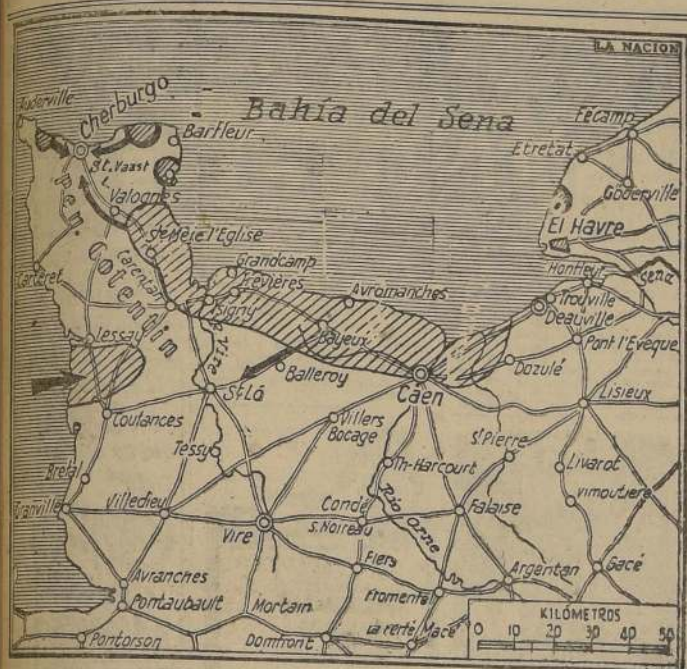


## LOS ALIADOS HAN LLEGADO A LOS ACCESOS DE CHERBURGO CONQUISTADAS LAS CIUDADES DE TREVIERES E ISIGNY AVANCE GENERAL EN TODO EL FTE. DE NORMANDIA REVUELTA DE LA POBLACION FRANCESA



El día de ayer las fuerzas de invasión realizaron avances generales en el frente que va de la zona de Cherburgo hasta una región cercana a El Havre. Fueron ocupadas las ciudades de Isigny y Trevieres, uniéndose las cabezas de playa en una extensión de cien kilómetros. Pero la lucha principal siguió concentrada en la península de Cotentin, en donde los aliados están a punto de cercar la base naval de Cherburgo, y en la región de Bayeux-Caen, donde se siguen librando fieros encuentros de las fuerzas mecanizadas, estando apoyados los aliados por una actividad aérea comparable a la que llevaron a cabo en las zonas de Anzio y Cassino.

### ULTIMA HORA INMINENTE CAIDA DEL PUERTO DE CHERBURGO

VICHY ANUNCIA QUE BUQUES ALIADOS ESTAN  
CANONEANDO LA BASE

LONDRES, domingo 11. — (U. P.). — Las fuerzas de invasión aliadas amenazan el moderno puerto de Cherburgo, con la inminente captura en las primeras horas de hoy. Entretanto, la Radio de Vichy anunció que buques de guerra aliados canoneaban la enorme base naval de Tolón, en la costa francesa del Mediterráneo.

Se ha informado que las fuerzas de Estados Unidos, en la península de Cotentin (Cherburgo), avanzan sobre el puerto en dos poderosas pinzas. El comunicado N.º 10 informa que las fuerzas de invasión lograron unir en un sólido frente de 57 kilómetros, las cabezas de playa a lo largo de la costa de Normandía.

La BBC, captó una radiodifusión de la Radio de Vichy, que dice que despatches de prensa suizos, enviados de Berlín, dicen que los alemanes creen inminente la invasión aliada por el sur de Francia. Los despatches citan informaciones autorizadas alemanas que dicen que una poderosa flota naval se halla cerca de la costa de Córcega, aproximadamente a 128 kilómetros de la costa francesa y de su vecina isla de Cerdeña, hacia el sur.

Habitantes de  
Ain y Saona-Loi-  
ra se plegaron a  
franceses comba-  
tientes

### GRENOBLE Y BELLEGARDE CERCADAS?

LONDRES, 10. — (U. P.). — (Por James E. Murray). Las múltiples indicaciones de intención de franceses que se encuentran todavía fuera de la pequeña cabeza de puente de la Francia liberada, fueron aclaradas esta noche por una información directa de crédito, sobre una revuelta en gran escala de la población local de dos departamentos franceses cerca de la frontera de Suiza.

Según informes que llegan a los círculos franceses libres de esta, la población de los departamentos de Ain, Saona y Loira, se agruparon alrededor de las fuerzas francesas combatientes del interior, nueva designación de los patriotas franceses combatientes, para luchar contra los alemanes. Se informó de combates en los pueblos de Bourne y Macon.

Según otra información no confirmada que llegó a Londres, el pueblo francés de Bellegarde, a 30 kilómetros de Ginebra, fue aislado por los patriotas después de encerrados con baterías con los alemanes.

El diario "La Suisse" dijo que otros patriotas franceses habían rodeado a Grenoble, en el sur de Francia, y la habían colocado bajo "estado de sitio" pero no hay confirmación sobre este hecho.

EVACUACION DE CHAMBERY. "La Tribune de Lausanne" dice que las autoridades de la Alta Saboya habían ordenado la evacuación de las mujeres y los niños de los distritos de Chambéry, St. Michel, St. Jean de Maurienne y de Modane.

Siempre el ejemplo de Bellegarde, las columnas obreros ferroviarios de Amberly destruyeron 40 locomotoras y en seguida se unieron a los Maquis.

La radio de Bransville informó que en el otro extremo de Francia los alemanes declararon el estado de sitio en Estrasburgo.

(PASA A LA PAG. 8)



El presente mapa corresponde a la zona de la Alta Saboya, donde se ha levantado la población francesa, plegándose a los grupos de guerrilleros o maquis

### 7.500 TONELADAS DE BOMBAS SOBRE RETAGUARDIA NAZI

LONDRES, 11. — (U. P.). — Por Walter Cronkite. — El apoyo aéreo mayor que se haya registrado en la historia posiblemente exceptuando Cassino, se envió ayer sobre la región de Caen, donde bombarderos medianos y aviones de combate tratan de aplastar el esfuerzo alemán para reforzar sus divisiones que se hallan en esa zona.

Los aviones aliados, entre los cuales se hallaban bombarderos pesados de la RFA y de Estados Unidos, dejaron caer alrededor de 7.500 toneladas de bombas desde la retaguardia de la línea de batalla hasta los aeródromos situados a cientos de kilómetros al sur del empalme ferroviario de París, que fue atacado en las primeras horas de la mañana por la RFA.

La actividad continúa, a pesar de las espesas nubes que se encuentran sobre la zona, pero que al parecer se despejan. En la noche del sábado el cielo fue despejándose, lo que proporcionó mayor cielo para los aviones.

Durante el día se notó mayor resistencia por parte de la Luftwaffe, pero aun no puede decirse si éste es su mayor esfuerzo. Una indicación de que el Comando Aéreo alemán intenta demostrar su poderío se notó cuando algunos bombarderos pesados y aviones de combate trataron de atacar aeródromos en la retaguardia de la línea de combate.

Las fuerzas aéreas aliadas se movilizan también para presentar la batalla final. Se anunció oficialmente que aviones canadienses, norteamericanos y británicos operan por lo menos desde cinco pistas de emergencia, a lo largo de la zona de playa.

Enlace de cabezas de playa en  
un frente de 100 kilómetros

### ARRECIA LA BATALLA DE TANQUES EN CAEN

La ciudad habría sido flanqueada

COMANDO SUPREMO DE INVASION, 10. — (U. P.). — (Por Virgil Pinkley). — En un avance general desde el Sena a Cherburgo, las fuerzas aliadas proyectan su amenaza al interior de la región Bayeux-Caen, obligando a retroceder al enemigo en la zona principal de desembarco, mientras que en la península de Cotentin, la gran base de Cherburgo está bajo un ataque directo que tiene su base a unos 20 kilómetros de distancia desde el litoral oriental.

Junto con revelar avances generales en todo el frente, el Cuartel General de Eisenhower dio a conocer el enlace de las cabezas de playa en Normandía a lo largo de un frente de 100 kilómetros después de la conquista del bastión costero de Isigny. El anuncio añade que Cherburgo se encuentra amenazada por el avance emprendido en dirección del puerto desde St. Mere Eglise por las mismas tropas norteamericanas que ocuparon esta última.

OCUPACION DE SAINTE CROIX

Las fuerzas canadienses y británicas, entre tanto, siguen ampliando sus posiciones en el sector esta última.

(PASA A LA PAG. 8)

OSTRAS • ERIZOS  
LANGOSTAS

DEL MAR AL ORIENTE  
TODAS SUS RIQUEZAS

ROTISSERIA  
**Oriente**

### ¿DESEA UD. UN EMPLEO?

Para lograrlo es necesario poseer conocimientos comerciales mínimos. Si usted no los ha adquirido, las

### "ACADEMIAS BULNES"

Se los proporcionarán y tendrá su empleo. Contabilidad, Dactilografía, Taquigrafía, Profesores del Instituto Superior de Comercio; Taquígrafos del Senado, Internado - Externado.

CENTRAL: AGUSTINAS 972 — OF. 645 — FONO 85003.  
ANEXOS: VARGARA 66 — GRAN AVENIDA 6750

### ESTADOS UNIDOS

#### AUMENTO DEL LIMITE DE LA DEUDA NACIONAL

WASHINGTON, 10. (U. P.). El Presidente Roosevelt firmó la ley que aumenta el límite de la deuda de Estados Unidos a 260 mil millones de dólares.

# 15%

## DE REBAJA EN LOS PRECIOS.

DEL  
**CALZADO**  
USTARITZ

# 15% MENOS

DEL PRECIO FIJADO  
POR EL COMISARIATO!

ADEMAS PRESENTANDO ESTE AVISO  
SE REBAJARA OTRO 10%  
O SEA **25%**  
EN TOTAL DEL PRECIO DEL COMISARIATO!

# ESTADO 112

### AFEITESE BIEN CON

# Top

RELOJES  
SUIZOS  
"ELECTION"  
"LANCO"  
"TABRIZ"

### CREDITOS BANDERA 152

fuente al T. Metro

### SANITARIOS "MERIDA"

SURTIDO COMPLETO en  
ARTEFACTOS IMPORTADOS  
Y NACIONALES  
PRECIOS REBAJADOS  
AL MACENES DE LA  
FABRICA "MERIDA"  
SOLICITE CREDITOS

CHACABULO 8-12-14

### CALIFONTS GAS SPLENDIO

30 AÑOS  
DE EXPERIENCIA  
AL SERVICIO DE  
NUESTRA CLIENTELA  
PIDALOS EN LAS BUENAS  
CASAS DE SANITARIOS.

Parado

# LONGINES

WEIL ESTADO 370 SANTIAGO



# AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

## CARLOS OSSANDON OFRECE:

120.000.—MATERIA, CASA DE UN PISO, CONSTRUCCION ADECUADA, 2 dormitorios, baño, cocina, dependencias, patio. Nueva York 25. — Os-sandon.

155.000.—BUNES, CASA DE UN PISO RECIENTE TERMI-NADA, salón, comedor, 2 dormitorios, baño, cocina, pa-tio, de 15.000.— Os-sandon.

185.000.—CATEDRAL, 3 CASAS BIEN TENDIDAS, HALL, comedor, 10 dormitorios, baño, cocina, dependencias, patio, 15.000.— Os-sandon.

200.000.—LIBERTAD, CASA MODERNA DE DOS PISOS, living, comedor, 3 dormitorios, baño, cocina, depen-dencias, terraza, patio Nueva York 25.—Os-sandon.

220.000.—ROSAS, CASA DE UN PISO, BIEN ESTADO, li-ving, comedor, 3 dormitorios, baño, cocina, depen-dencias, terraza, patio Nueva York 25.—Os-sandon.

230.000.—ENTRE CATEDRAL Y COMPANIA, PROPIEDAD DE RENTA, bien tendida, 3 pisos, al local, 4 pisos, patio y servicios, b), 12 plazas, galería, baño, cocina, depen-dencias, terraza, patio Nueva York 25.—Os-sandon.

230.000.—ENTRE CATEDRAL Y COMPANIA, CASA DE tres pisos, muy bien tendida, construcción sólida, living, comedor, salón, escritorio, cocina, dependencias, patio, 9

dormitorios, baño instalado, dos terrazas. Deuda: 112.000

330.000.—CATEDRAL, CASA DE UN PISO BIEN TENDIDA, hall, galería, comedor, salón, escritorio, 2 dormitorios, ba-ño, cocina, dependencias, patio, jardín, facilidades de pa-go Nueva York 25.—Os-sandon.

370.000.—ENTRE CATEDRAL Y SANTO DOMINGO, DOS casas en alios y dos casas en bajos, propiedad de renta, facilidades de pago.—Os-sandon.

380.000.—ENTRE REAL Y FONTECILLA, CASA DE UN piso, bien tendida, living, comedor grande, escritorio, 2 dor-mitorios, baño, cocina, dependencias, patio, jardín, arboleda frutal, parrón, gallinero. Deuda: 60.000

400.000.—LIBERTAD, PROPIEDAD DE RENTA, DOS Ca-sas altas y bajas, cada una de hall, galería, comedor, es-criptorio, 2 dormitorios, baño, cocina, dependencias, pa-tio, jardín, parrón. Deuda: 80.000 Bco. Hipotecario, renta mensual: \$ 1.400. Nueva York 25.—Os-sandon.

400.000.—SANTO DOMINGO CASA MODERNA, DOS Pi-sos, perfecto estado, sala, hall, living, comedor, 4 dor-mitorios con closets, baño, cocina, calefacción central, cocina, dependencias, patio, terraza. Deuda: 250.000. Nueva York 25.—Os-sandon.

480.000.—SANTO DOMINGO ESQUINA, CASA DE TRES pisos, calefacción a gas, sala, hall, living, comedor, 3 dor-mitorios, baño, cocina, dependencias, patio, terraza, depen-dencias, de 10.000 renta: 4.500 mensuales. Nueva York 25.—Os-sandon.

500.000.—ANDÉS, PROPIEDAD DE RENTA, 3 CASAS (6 a la calle y 2 interiores) local comercial, renta 4.500 mensual Nueva York 25.

520.000.—ENTRE SAN PABLO Y MARTINEZ DE ROSAS, propiedad de renta, compuesta de dos locales, comerciales, renta: \$ 60.000 anuales, deuda: 100.000 Caja Hipotecaria. Nueva York 25.—Os-sandon.

530.000.—AYUD, PORTALES ESQUINA, PROPIEDAD DE renta, dos casas en alios y dos en bajos, muy bien ten-dida, renta: 3.300 mensuales. Nueva York 25.

580.000.—RIGUEN, CASA DE 3 PISOS Y UN DEPARTa-miento de renta, construcción sólida, muy bien tendida, estilo moderno, calefacción a gas, piso de parquet, hall, living, comedor, con abocena, 5 dormitorios, uno con closets, 3 baños instalados, completas dependencias, pa-tio, jardín, garaje, bodega para helados, departamento independiente con renta, deuda: 50.000 Caja EE. PP. y

PP, facilidades de pago.— Nueva York 25.

700.000.—HUEFANOS, PROPIEDAD DE RENTA, 4 DE partamentos en 2 pisos, deuda: 65.000 Caja Hipotecaria, facilidades de pago, renta: 4.500 mensuales. Nueva York 25.

750.000.—ENTRE VICTORIA SUBCASAUX Y VICTO-ria Lasfarría, propiedad de renta compuesta de 3 denar-tamentos y un subterráneo, cada uno con living, comedor, 3 dormitorios, baño, cocina, dependencias, patio, terraza, depen-dencias, de 10.000 renta: 4.500 mensuales. Nueva York 25.

800.000.—HUEFANOS, DOS CASAS EN ALTOS Y UNA EN bajos, en buen estado, al hall, comedor, escritorio, 3 dor-mitorios, baño, cocina, dependencias, b) hall, comedor, salón 10 dormitorios, 2 baños instalados, com-pletas dependencias, dos patios, c) hall, comedor, 3 dormitorios, baño, cocina, dependencias, patio, depen-dencias de 110.000 Bco. Hipotecario.—Os-sandon.

900.000.—VICTORIA LASTARRIA, RESIDENCIA MODER-na de dos pisos, construcción sólida, hall, living, sala, comedor, 4 dormitorios, 2 baños, 3 terrazas, depen-dencias, patio, garaje, hay un estudio de medios indepen-dientes con sala de espera, oficina, toilet, deuda: 80.000 Ca-ja EE. PP. y PP. Nueva York 25.

900.000.—COMPANIA, DOS CASAS, ALTOS Y BAJOS, living, 15 dormitorios, 3 baños instalados, dependencias, patio, la otra casa, galería, living, comedor, sala, depen-dencias, baño, cocina, dependencias, de 1.000.000.—CATEDRAL, PROPIEDAD DE RENTA, 1.300 m<sup>2</sup> de dos pisos, deuda 70.000 Bco. Hipotecario, renta: 3.370 anuales. Nueva York 25.

Antes de comprar o vender una propiedad, solicite un tasación; por una pequeña suma sabrá su valor.

**Carlos Ossandon G.**  
NUEVA YORK 25 - (SECCION PROPIEDADES)

**TERNOS**  
Amplias facilidades de pago.  
**BONN y BOUDA, Cía. Ltda.**  
Ahumada 17 - 3.er piso  
11-jun.

**RELOJES MODERNOS**  
Amplias facilidades de pago.  
**BONN y BOUDA, Cía. Ltda.**  
Ahumada 17 - 3.er piso  
11-jun.

**ALAMBRE CANERIA**  
METAL DESPLEGADO  
**S. SACK**  
S. PABLO 1179  
MORANDE 817

**HAGO TRASPASO**  
DE LA  
Gran QUINTA RECOLETA  
Ubicada en el popular barrio Recoleta, ambiente distinguido y acogedor, Herita lista de verano e invierno.  
RECOLETA N.º 2248  
11-jun.

**FAURE**  
CARMEN  
ARTICULOS Y MUEBLES PARA COCINA (PASADO JOFRE)

**FIERRO ACANALADO GALVANIZADO**  
PRIMER USO  
6'7"8"9"10"11"12"24"  
REALIZA  
**S. SACK**  
SAN PABLO 1179

Tendrá una mansión señorial, si amuebla su casa en "LA UNIVERSAL"  
**MUEBLERIA**  
"LA UNIVERSAL"  
10 DE JULIO 768  
24 MESES PLAZO  
11-jun.

**LINGOTE GRIS**  
PARA FUNDICION  
N.º 1, 2 y 3  
A PRECIOS BAJOS  
**S. SACK**  
S. PABLO 1179

**NOVIOS: ARGOLLAS ORO 14 y 18 kilates, maciza, grabada, de 100 pesos par.** — San Diego 770. — Re-lorja Sperman. — 30 Junio

**JOYAS BOLETOS, COMPRA. EL Cronometro Suizo.** — Agustinas 880. — Computuras relojes finos. — 23 Julio

**4.—Arriendos buscados.**  
PIEZA CENTRAL, NECESITA MATRIMONIO DE DEPARTAMENTO o casa pensión para pensiónistas, am-biente desahogado y comida solamente para 10 personas, condiciones favorables. — 16 Junio

**ADMINISTRAMOS PROPIEDADES.** — Caja Propietarios. Santa Domingo 1248. — 16 Feb.—45

**SE ARRIENDA BUENA CASA.** TRa-tar: Córdoba 598 (Lo Franco). — 11 Jun.

**15.—Educación**  
LA ESCUELA CHILE DE TELEGRA-fia, establecimiento con 23 años de labor educativa, ofrece a la juventud de ambos sexos los cursos de telegrafía, radiotelegrafía, dactilografía, ortografía, redacción, co-mercial, correspondencia, aritmética, contabilidad y contabilidad. Solicite prospectos. Baseñán 260. — 12 Junio

**TAQUIGRAFIA GREGG, DACTILO-grafia, Redacción Mercantil, Contaduría General, Auxiliares Comercio y Contabilidad.** Matrícula diariamente. Instituto Comercial "Alfredo Torrealba". Huérfanos 1734. — 16 Jun.

**PIEZA CENTRAL, NECESITA MATRIMONIO DE DEPARTAMENTO o casa pensión para pensiónistas, am-biente desahogado y comida solamente para 10 personas, condiciones favorables. — 16 Junio**

**"LA NACION"**  
SERVICIO TELEFONICO  
Presidente del Consejo... Fon. N.º 82236  
Director... 82237  
Subdirector... 82238  
Gerente... 82239  
Jefe de Redacción... 82240  
Jefe de Prensa... 82241  
Jefe de Publicidad... 82242  
Jefe de Circulación... 82243  
Jefe de Corrección... 82244  
Jefe de Impresión... 82245  
Jefe de Mantenimiento... 82246  
Jefe de Limpieza... 82247  
Jefe de Seguridad... 82248  
Jefe de Vigilancia... 82249  
Jefe de Almacén... 82250  
Jefe de Cocina... 82251  
Jefe de Limpieza... 82252  
Jefe de Seguridad... 82253  
Jefe de Vigilancia... 82254  
Jefe de Almacén... 82255  
Jefe de Cocina... 82256  
Jefe de Limpieza... 82257  
Jefe de Seguridad... 82258  
Jefe de Vigilancia... 82259  
Jefe de Almacén... 82260  
Jefe de Cocina... 82261  
Jefe de Limpieza... 82262  
Jefe de Seguridad... 82263  
Jefe de Vigilancia... 82264  
Jefe de Almacén... 82265  
Jefe de Cocina... 82266  
Jefe de Limpieza... 82267  
Jefe de Seguridad... 82268  
Jefe de Vigilancia... 82269  
Jefe de Almacén... 82270  
Jefe de Cocina... 82271  
Jefe de Limpieza... 82272  
Jefe de Seguridad... 82273  
Jefe de Vigilancia... 82274  
Jefe de Almacén... 82275  
Jefe de Cocina... 82276  
Jefe de Limpieza... 82277  
Jefe de Seguridad... 82278  
Jefe de Vigilancia... 82279  
Jefe de Almacén... 82280  
Jefe de Cocina... 82281  
Jefe de Limpieza... 82282  
Jefe de Seguridad... 82283  
Jefe de Vigilancia... 82284  
Jefe de Almacén... 82285  
Jefe de Cocina... 82286  
Jefe de Limpieza... 82287  
Jefe de Seguridad... 82288  
Jefe de Vigilancia... 82289  
Jefe de Almacén... 82290  
Jefe de Cocina... 82291  
Jefe de Limpieza... 82292  
Jefe de Seguridad... 82293  
Jefe de Vigilancia... 82294  
Jefe de Almacén... 82295  
Jefe de Cocina... 82296  
Jefe de Limpieza... 82297  
Jefe de Seguridad... 82298  
Jefe de Vigilancia... 82299  
Jefe de Almacén... 82300  
Jefe de Cocina... 82301  
Jefe de Limpieza... 82302  
Jefe de Seguridad... 82303  
Jefe de Vigilancia... 82304  
Jefe de Almacén... 82305  
Jefe de Cocina... 82306  
Jefe de Limpieza... 82307  
Jefe de Seguridad... 82308  
Jefe de Vigilancia... 82309  
Jefe de Almacén... 82310  
Jefe de Cocina... 82311  
Jefe de Limpieza... 82312  
Jefe de Seguridad... 82313  
Jefe de Vigilancia... 82314  
Jefe de Almacén... 82315  
Jefe de Cocina... 82316  
Jefe de Limpieza... 82317  
Jefe de Seguridad... 82318  
Jefe de Vigilancia... 82319  
Jefe de Almacén... 82320  
Jefe de Cocina... 82321  
Jefe de Limpieza... 82322  
Jefe de Seguridad... 82323  
Jefe de Vigilancia... 82324  
Jefe de Almacén... 82325  
Jefe de Cocina... 82326  
Jefe de Limpieza... 82327  
Jefe de Seguridad... 82328  
Jefe de Vigilancia... 82329  
Jefe de Almacén... 82330  
Jefe de Cocina... 82331  
Jefe de Limpieza... 82332  
Jefe de Seguridad... 82333  
Jefe de Vigilancia... 82334  
Jefe de Almacén... 82335  
Jefe de Cocina... 82336  
Jefe de Limpieza... 82337  
Jefe de Seguridad... 82338  
Jefe de Vigilancia... 82339  
Jefe de Almacén... 82340  
Jefe de Cocina... 82341  
Jefe de Limpieza... 82342  
Jefe de Seguridad... 82343  
Jefe de Vigilancia... 82344  
Jefe de Almacén... 82345  
Jefe de Cocina... 82346  
Jefe de Limpieza... 82347  
Jefe de Seguridad... 82348  
Jefe de Vigilancia... 82349  
Jefe de Almacén... 82350  
Jefe de Cocina... 82351  
Jefe de Limpieza... 82352  
Jefe de Seguridad... 82353  
Jefe de Vigilancia... 82354  
Jefe de Almacén... 82355  
Jefe de Cocina... 82356  
Jefe de Limpieza... 82357  
Jefe de Seguridad... 82358  
Jefe de Vigilancia... 82359  
Jefe de Almacén... 82360  
Jefe de Cocina... 82361  
Jefe de Limpieza... 82362  
Jefe de Seguridad... 82363  
Jefe de Vigilancia... 82364  
Jefe de Almacén... 82365  
Jefe de Cocina... 82366  
Jefe de Limpieza... 82367  
Jefe de Seguridad... 82368  
Jefe de Vigilancia... 82369  
Jefe de Almacén... 82370  
Jefe de Cocina... 82371  
Jefe de Limpieza... 82372  
Jefe de Seguridad... 82373  
Jefe de Vigilancia... 82374  
Jefe de Almacén... 82375  
Jefe de Cocina... 82376  
Jefe de Limpieza... 82377  
Jefe de Seguridad... 82378  
Jefe de Vigilancia... 82379  
Jefe de Almacén... 82380  
Jefe de Cocina... 82381  
Jefe de Limpieza... 82382  
Jefe de Seguridad... 82383  
Jefe de Vigilancia... 82384  
Jefe de Almacén... 82385  
Jefe de Cocina... 82386  
Jefe de Limpieza... 82387  
Jefe de Seguridad... 82388  
Jefe de Vigilancia... 82389  
Jefe de Almacén... 82390  
Jefe de Cocina... 82391  
Jefe de Limpieza... 82392  
Jefe de Seguridad... 82393  
Jefe de Vigilancia... 82394  
Jefe de Almacén... 82395  
Jefe de Cocina... 82396  
Jefe de Limpieza... 82397  
Jefe de Seguridad... 82398  
Jefe de Vigilancia... 82399  
Jefe de Almacén... 82400  
Jefe de Cocina... 82401  
Jefe de Limpieza... 82402  
Jefe de Seguridad... 82403  
Jefe de Vigilancia... 82404  
Jefe de Almacén... 82405  
Jefe de Cocina... 82406  
Jefe de Limpieza... 82407  
Jefe de Seguridad... 82408  
Jefe de Vigilancia... 82409  
Jefe de Almacén... 82410  
Jefe de Cocina... 82411  
Jefe de Limpieza... 82412  
Jefe de Seguridad... 82413  
Jefe de Vigilancia... 82414  
Jefe de Almacén... 82415  
Jefe de Cocina... 82416  
Jefe de Limpieza... 82417  
Jefe de Seguridad... 82418  
Jefe de Vigilancia... 82419  
Jefe de Almacén... 82420  
Jefe de Cocina... 82421  
Jefe de Limpieza... 82422  
Jefe de Seguridad... 82423  
Jefe de Vigilancia... 82424  
Jefe de Almacén... 82425  
Jefe de Cocina... 82426  
Jefe de Limpieza... 82427  
Jefe de Seguridad... 82428  
Jefe de Vigilancia... 82429  
Jefe de Almacén... 82430  
Jefe de Cocina... 82431  
Jefe de Limpieza... 82432  
Jefe de Seguridad... 82433  
Jefe de Vigilancia... 82434  
Jefe de Almacén... 82435  
Jefe de Cocina... 82436  
Jefe de Limpieza... 82437  
Jefe de Seguridad... 82438  
Jefe de Vigilancia... 82439  
Jefe de Almacén... 82440  
Jefe de Cocina... 82441  
Jefe de Limpieza... 82442  
Jefe de Seguridad... 82443  
Jefe de Vigilancia... 82444  
Jefe de Almacén... 82445  
Jefe de Cocina... 82446  
Jefe de Limpieza... 82447  
Jefe de Seguridad... 82448  
Jefe de Vigilancia... 82449  
Jefe de Almacén... 82450  
Jefe de Cocina... 82451  
Jefe de Limpieza... 82452  
Jefe de Seguridad... 82453  
Jefe de Vigilancia... 82454  
Jefe de Almacén... 82455  
Jefe de Cocina... 82456  
Jefe de Limpieza... 82457  
Jefe de Seguridad... 82458  
Jefe de Vigilancia... 82459  
Jefe de Almacén... 82460  
Jefe de Cocina... 82461  
Jefe de Limpieza... 82462  
Jefe de Seguridad... 82463  
Jefe de Vigilancia... 82464  
Jefe de Almacén... 82465  
Jefe de Cocina... 82466  
Jefe de Limpieza... 82467  
Jefe de Seguridad... 82468  
Jefe de Vigilancia... 82469  
Jefe de Almacén... 82470  
Jefe de Cocina... 82471  
Jefe de Limpieza... 82472  
Jefe de Seguridad... 82473  
Jefe de Vigilancia... 82474  
Jefe de Almacén... 82475  
Jefe de Cocina... 82476  
Jefe de Limpieza... 82477  
Jefe de Seguridad... 82478  
Jefe de Vigilancia... 82479  
Jefe de Almacén... 82480  
Jefe de Cocina... 82481  
Jefe de Limpieza... 82482  
Jefe de Seguridad... 82483  
Jefe de Vigilancia... 82484  
Jefe de Almacén... 82485  
Jefe de Cocina... 82486  
Jefe de Limpieza... 82487  
Jefe de Seguridad... 82488  
Jefe de Vigilancia... 82489  
Jefe de Almacén... 82490  
Jefe de Cocina... 82491  
Jefe de Limpieza... 82492  
Jefe de Seguridad... 82493  
Jefe de Vigilancia... 82494  
Jefe de Almacén... 82495  
Jefe de Cocina... 82496  
Jefe de Limpieza... 82497  
Jefe de Seguridad... 82498  
Jefe de Vigilancia... 82499  
Jefe de Almacén... 82500  
Jefe de Cocina... 82501  
Jefe de Limpieza... 82502  
Jefe de Seguridad... 82503  
Jefe de Vigilancia... 82504  
Jefe de Almacén... 82505  
Jefe de Cocina... 82506  
Jefe de Limpieza... 82507  
Jefe de Seguridad... 82508  
Jefe de Vigilancia... 82509  
Jefe de Almacén... 82510  
Jefe de Cocina... 82511  
Jefe de Limpieza... 82512  
Jefe de Seguridad... 82513  
Jefe de Vigilancia... 82514  
Jefe de Almacén... 82515  
Jefe de Cocina... 82516  
Jefe de Limpieza... 82517  
Jefe de Seguridad... 82518  
Jefe de Vigilancia... 82519  
Jefe de Almacén... 82520  
Jefe de Cocina... 82521  
Jefe de Limpieza... 82522  
Jefe de Seguridad... 82523  
Jefe de Vigilancia... 82524  
Jefe de Almacén... 82525  
Jefe de Cocina... 82526  
Jefe de Limpieza... 82527  
Jefe de Seguridad... 82528  
Jefe de Vigilancia... 82529  
Jefe de Almacén... 82530  
Jefe de Cocina... 82531  
Jefe de Limpieza... 82532  
Jefe de Seguridad... 82533  
Jefe de Vigilancia... 82534  
Jefe de Almacén... 82535  
Jefe de Cocina... 82536  
Jefe de Limpieza... 82537  
Jefe de Seguridad... 82538  
Jefe de Vigilancia... 82539  
Jefe de Almacén... 82540  
Jefe de Cocina... 82541  
Jefe de Limpieza... 82542  
Jefe de Seguridad... 82543  
Jefe de Vigilancia... 82544  
Jefe de Almacén... 82545  
Jefe de Cocina... 82546  
Jefe de Limpieza... 82547  
Jefe de Seguridad... 82548  
Jefe de Vigilancia... 82549  
Jefe de Almacén... 82550  
Jefe de Cocina... 82551  
Jefe de Limpieza... 82552  
Jefe de Seguridad... 82553  
Jefe de Vigilancia... 82554  
Jefe de Almacén... 82555  
Jefe de Cocina... 82556  
Jefe de Limpieza... 82557  
Jefe de Seguridad... 82558  
Jefe de Vigilancia... 82559  
Jefe de Almacén... 82560  
Jefe de Cocina... 82561  
Jefe de Limpieza... 82562  
Jefe de Seguridad... 82563  
Jefe de Vigilancia... 82564  
Jefe de Almacén... 82565  
Jefe de Cocina... 82566  
Jefe de Limpieza... 82567  
Jefe de Seguridad... 82568  
Jefe de Vigilancia... 82569  
Jefe de Almacén... 82570  
Jefe de Cocina... 82571  
Jefe de Limpieza... 82572  
Jefe de Seguridad... 82573  
Jefe de Vigilancia... 82574  
Jefe de Almacén... 82575  
Jefe de Cocina... 82576  
Jefe de Limpieza... 82577  
Jefe de Seguridad... 82578  
Jefe de Vigilancia... 82579  
Jefe de Almacén... 82580  
Jefe de Cocina... 82581  
Jefe de Limpieza... 82582  
Jefe de Seguridad... 82583  
Jefe de Vigilancia... 82584  
Jefe de Almacén... 82585  
Jefe de Cocina... 82586  
Jefe de Limpieza... 82587  
Jefe de Seguridad... 82588  
Jefe de Vigilancia... 82589  
Jefe de Almacén... 82590  
Jefe de Cocina... 82591  
Jefe de Limpieza... 82592  
Jefe de Seguridad... 82593  
Jefe de Vigilancia... 82594  
Jefe de Almacén... 82595  
Jefe de Cocina... 82596  
Jefe de Limpieza... 82597  
Jefe de Seguridad... 82598  
Jefe de Vigilancia... 82599  
Jefe de Almacén... 82600  
Jefe de Cocina... 82601  
Jefe de Limpieza... 82602  
Jefe de Seguridad... 82603  
Jefe de Vigilancia... 82604  
Jefe de Almacén... 82605  
Jefe de Cocina... 82606  
Jefe de Limpieza... 82607  
Jefe de Seguridad... 82608  
Jefe de Vigilancia... 82609  
Jefe de Almacén... 82610  
Jefe de Cocina... 82611  
Jefe de Limpieza... 82612  
Jefe de Seguridad... 82613  
Jefe de Vigilancia... 82614  
Jefe de Almacén... 82615  
Jefe de Cocina... 82616  
Jefe de Limpieza... 82617  
Jefe de Seguridad... 82618  
Jefe de Vigilancia... 82619  
Jefe de Almacén... 82620  
Jefe de Cocina... 82621  
Jefe de Limpieza... 82622  
Jefe de Seguridad... 82623  
Jefe de Vigilancia... 82624  
Jefe de Almacén... 82625  
Jefe de Cocina... 82626  
Jefe de Limpieza... 82627  
Jefe de Seguridad... 82628  
Jefe de Vigilancia... 82629  
Jefe de Almacén... 82630  
Jefe de Cocina... 82631  
Jefe de Limpieza... 82632  
Jefe de Seguridad... 82633  
Jefe de Vigilancia... 82634  
Jefe de Almacén... 82635  
Jefe de Cocina... 82636  
Jefe de Limpieza... 82637  
Jefe de Seguridad... 82638  
Jefe de Vigilancia... 82639  
Jefe de Almacén... 82640  
Jefe de Cocina... 82641  
Jefe de Limpieza... 82642  
Jefe de Seguridad... 82643  
Jefe de Vigilancia... 82644  
Jefe de Almacén... 82645  
Jefe de Cocina... 82646  
Jefe de Limpieza... 82647  
Jefe de Seguridad... 82648  
Jefe de Vigilancia... 82649  
Jefe de Almacén... 82650  
Jefe de Cocina... 82651  
Jefe de Limpieza... 82652  
Jefe de Seguridad... 82653  
Jefe de Vigilancia... 82654  
Jefe de Almacén... 82655  
Jefe de Cocina... 82656  
Jefe de Limpieza... 82657  
Jefe de Seguridad... 82658  
Jefe de Vigilancia... 82659  
Jefe de Almacén... 82660  
Jefe de Cocina... 82661  
Jefe de Limpieza... 82662  
Jefe de Seguridad... 82663  
Jefe de Vigilancia... 82664  
Jefe de Almacén... 82665  
Jefe de Cocina... 82666  
Jefe de Limpieza... 82667  
Jefe de Seguridad... 82668  
Jefe de Vigilancia... 82669  
Jefe de Almacén... 82670  
Jefe de Cocina... 82671  
Jefe de Limpieza... 82672  
Jefe de Seguridad... 82673  
Jefe de Vigilancia... 82674  
Jefe de Almacén... 82675  
Jefe de Cocina... 82676  
Jefe de Limpieza... 82677  
Jefe de Seguridad... 82678  
Jefe de Vigilancia... 82679  
Jefe de Almacén... 82680  
Jefe de Cocina... 82681  
Jefe de Limpieza... 82682  
Jefe de Seguridad... 82683  
Jefe de Vigilancia... 82684  
Jefe de Almacén... 82685  
Jefe de Cocina... 82686  
Jefe de Limpieza... 82687  
Jefe de Seguridad... 82688  
Jefe de Vigilancia... 82689  
Jefe de Almacén... 82690  
Jefe de Cocina... 82691  
Jefe de Limpieza... 82692  
Jefe de Seguridad... 82693  
Jefe de Vigilancia... 82694  
Jefe de Almacén... 82695  
Jefe de Cocina... 82696  
Jefe de Limpieza... 82697  
Jefe de Seguridad... 82698  
Jefe de Vigilancia... 82699  
Jefe de Almacén... 82700  
Jefe de Cocina... 82701  
Jefe de Limpieza... 82702  
Jefe de Seguridad... 82703  
Jefe de Vigilancia... 82704  
Jefe de Almacén... 82705  
Jefe de Cocina... 82706  
Jefe de Limpieza... 82707  
Jefe de Seguridad... 82708  
Jefe de Vigilancia... 82709  
Jefe de Almacén... 82710  
Jefe de Cocina... 82711  
Jefe de Limpieza... 82712  
Jefe de Seguridad... 82713  
Jefe de Vigilancia... 82714  
Jefe de Almacén... 82715  
Jefe de Cocina... 82716  
Jefe de Limpieza... 82717  
Jefe de Seguridad... 82718  
Jefe de Vigilancia... 82719  
Jefe de Almacén... 82720  
Jefe de Cocina... 82721  
Jefe de Limpieza... 82722  
Jefe de Seguridad... 82723  
Jefe de Vigilancia... 82724  
Jefe de Almacén... 82725  
Jefe de Cocina... 82726  
Jefe de Limpieza... 82727  
Jefe de Seguridad... 82728  
Jefe de Vigilancia... 82729  
Jefe de Almacén... 82730  
Jefe de Cocina... 82731  
Jefe de Limpieza... 82732  
Jefe de Seguridad... 82733  
Jefe de Vigilancia... 82734  
Jefe de Almacén... 82735  
Jefe de Cocina... 82736  
Jefe de Limpieza... 82737  
Jefe de Seguridad... 82738  
Jefe de Vigilancia... 82739  
Jefe de Almacén... 82740  
Jefe de Cocina... 82741  
Jefe de Limpieza... 82742  
Jefe de Seguridad... 82743  
Jefe de Vigilancia... 82744  
Jefe de Almacén... 82745  
Jefe de Cocina... 82746  
Jefe de Limpieza... 82747  
Jefe de Seguridad... 82748  
Jefe de Vigilancia... 82749  
Jefe de Almacén... 82750  
Jefe de Cocina... 82751  
Jefe de Limpieza... 82752  
Jefe de Seguridad... 82753  
Jefe de Vigilancia... 82754  
Jefe de Almacén... 82755  
Jefe de Cocina... 82756  
Jefe de Limpieza... 82757  
Jefe de Seguridad... 82758  
Jefe de Vigilancia... 82759  
Jefe de Almacén... 82760  
Jefe de Cocina... 82761  
Jefe de Limpieza... 82762  
Jefe de Seguridad... 82763  
Jefe de Vigilancia... 82764  
Jefe de Almacén... 82765  
Jefe de Cocina... 82766  
Jefe de Limpieza... 82767  
Jefe de Seguridad... 82768  
Jefe de Vigilancia... 82769  
Jefe de Almacén... 82770  
Jefe de Cocina... 82771  
Jefe de Limpieza... 82772  
Jefe de Seguridad... 82773  
Jefe de Vigilancia... 82774  
Jefe de Almacén... 82775  
Jefe de Cocina... 82776  
Jefe de Limpieza... 82777  
Jefe de Seguridad... 82778  
Jefe de Vigilancia... 82779  
Jefe de Almacén... 82780  
Jefe de Cocina... 82781  
Jefe de Limpieza... 82782  
Jefe de Seguridad... 82783  
Jefe de Vigilancia... 82784  
Jefe de Almacén... 82785  
Jefe de Cocina... 82786  
Jefe de Limpieza... 82787  
Jefe de Seguridad... 82788  
Jefe de Vigilancia... 82789  
Jefe de Almacén... 82790  
Jefe de Cocina... 82791  
Jefe de Limpieza... 82792  
Jefe de Seguridad... 82793  
Jefe de Vigilancia... 82794  
Jefe de Almacén... 82795  
Jefe de Cocina... 82796  
Jefe de Limpieza... 82797  
Jefe de Seguridad... 82798  
Jefe de Vigilancia... 82799  
Jefe de Almacén... 82800  
Jefe de Cocina... 82801  
Jefe de Limpieza... 82802  
Jefe de Seguridad... 82803  
Jefe de Vigilancia... 82804  
Jefe de Almacén... 82805  
Jefe de Cocina... 82806  
Jefe de Limpieza... 82807  
Jefe de Seguridad... 82808  
Jefe de Vigilancia... 82809  
Jefe de Almacén... 82810  
Jefe de Cocina... 82811  
Jefe de Limpieza... 82812  
Jefe de Seguridad... 82813  
Jefe de Vigilancia... 82814  
Jefe de Almacén... 82815  
Jefe de Cocina... 82816  
Jefe de Limpieza... 82817  
Jefe de Seguridad... 82818  
Jefe de Vigilancia... 82819  
Jefe de Almacén... 82820  
Jefe de Cocina... 82821  
Jefe de Limpieza... 82822  
Jefe de Seguridad... 82823  
Jefe de Vigilancia... 82824  
Jefe de Almacén... 82825  
Jefe de Cocina... 82826  
Jefe de Limpieza... 82827  
Jefe de Seguridad... 82828  
Jefe de Vigilancia... 82829  
Jefe de Almacén... 82830  
Jefe de Cocina... 82831  
Jefe de Limpieza... 82832  
Jefe de Seguridad... 82833  
Jefe de Vigilancia... 82834  
Jefe de Almacén... 82835  
Jefe de Cocina... 82836  
Jefe de Limpieza... 82837  
Jefe de Seguridad... 82838  
Jefe de Vigilancia... 82839  
Jefe de Almacén... 82840  
Jefe de Cocina... 82841  
Jefe de Limpieza... 82842  
Jefe de Seguridad... 82843  
Jefe de Vigilancia... 82844  
Jefe de Almacén... 82845  
Jefe de Cocina... 82846  
Jefe de Limpieza... 82847  
Jefe de Seguridad... 82848  
Jefe de Vigilancia... 82849  
Jefe de Almacén... 82850  
Jefe de Cocina... 82851  
Jefe de Limpieza... 82852  
Jefe de Seguridad... 82853  
Jefe de Vigilancia... 82854  
Jefe de Almacén... 82855  
Jefe de Cocina... 82856  
Jefe de Limpieza... 82857  
Jefe de Seguridad... 82858  
Jefe de Vigilancia... 82859  
Jefe de Almacén... 82860  
Jefe de Cocina... 82861  
Jefe de Limpieza... 82862  
Jefe de Seguridad











POR RICARDO A. LATCHAM

Per JOSE LUIS ROMERO

\_\_\_\_\_

APOLLO L'ESPRESSO APOLLO L'ESPRESSO APOLLO L'ESPRESSO

100

\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_





Señora María Ena Vélez de Tovarias, distinguida dama de la sociedad de Rosario (Argentina) esposa del General del Aire y Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile, don Manuel Tovarias.



Señora Carmen Rosa de Landa Concha, cuyo matrimonio con el señor Arturo Gana Lyon será bendecido hoy a las 12 horas en la Iglesia de los RR. PP. Franceses.

Serán padrinos, don Hernán Gana Edwards y señora Teresa Lyon de Gana; don Fernando Aldunate Errázuriz y señora Carmen Concha de Landa.

Serán testigos del matrimonio religioso, los señores Domingo Gana Edwards, Joaquín Gana Edwards, Enrique Lyon Valdés, Bernardo Larraín Vial, Domingo J. Gana, Jorge Castillo Izquierdo, Werner Heusseler Cousiño, Carlos de Landa Concha, Miguel Cruchaga Tocornal, Gustavo Ross Santa María, Enrique Morandé V., Eduardo Yrarrázaval y J. Manuel Larraín.

En el matrimonio civil, los señores Moisés Errázuriz Ovalle, Jorge Hurtado Concha, Arturo Lyon Edwards, Sergio Errázuriz Lyon, Carlos Valdés Echenique, Carlos Arístida Ruiz, Florencio Ortúzar Batres, Guillermo Edwards Hurtado, Julio Zegers Alcalde, Ruperto Fierro Pérez, Mariano Puga Vega, Luis Ossa Concha, Juan Luis Sanfuentes y Mariano Fontecilla Concha.

(Foto Vázquez)



Señora Marta Sáenz Terpele de García Huidobro

(Foto Vázquez)

## "Cocktail - Comida" y Premiere de "Madame Curie" inician la "Semana del Radium".

Bajo el patrocinio de la esposa del Presidente de la República, señora Marta de Ríos; de la señora Laura Salinas de Fernández, esposa del Ministro de Relaciones Exteriores; de Lady Orde, esposa del Embajador de S. M. Británica; de Mrs. Claude Bowers, esposa del Embajador de Estados Unidos; de la señora Nieves Ramos Montero de Mazurkiewicz, esposa del Ministro de Polonia; de la señora Simone Arzengas, esposa del representante de Francia; de la señora Luis Schaeffer de Del Río, esposa del Ministro de Salubridad; de la señora Marta Alcázar de Molle, esposa del Ministro de Economía; de la señora Dagmar Wengert, esposa del Ministro de Sanidad; de la señora María Madrid de Cruz Coke y Elena de Castro Oliveira, se efectuará en todo nuestro territorio la "Semana del Radium", del 22 al 28 del presente mes, con el objeto de reunir los fondos necesarios para poder realizar, con un mayor éxito, una cruzada contra la terrible enfermedad del cáncer, que en la actualidad hace estragos entre las clases menesterosas por falta de medios económicos para combatirla.

Esta "Semana del Radium" se iniciará con un gran "Cocktail-Comida" que se efectuará en el Hotel Crillon, de 19 a 22 horas, el próximo 21 de junio y con una gran función premiere de la película "Madame Curie" que se efectuará en el Teatro Metro, ese mismo día, a las 22 horas.

El Metro Goldwyn Mayer, que festejará su vigésimo aniversario en todas partes del mundo democrático, del 22 al 28 de junio, es decir, en la misma fecha de la "Semana del Radium", ha cedido el total de la función premiere de "Madame Curie", sin descuento alguno, para tan alto fin de caridad y como un homenaje a su vigésimo aniversario.

Las localidades para estos actos sociales se están vendiendo por intermedio de Comités formados por distinguidas damas de nuestro gran mundo social, y también se pueden adquirir en las oficinas del Hotel Crillon o en las boleterías del Teatro Metro. El precio es de \$ 100 cada una y constan de dos partes: una que permitirá la entrada al "Cocktail-Comida" del Crillon, y la otra que podrá ser cambiada en las Boleterías del Teatro Metro, a partir del 15 de junio, por la localidad numerada que más le agrade. La tarifa será de calle para estas dos reuniones.

El hecho de haber recibido el Comité Central, que organiza la "Semana del Radium", donaciones particulares sin haberlas solicitado, para el mejor éxito de esta cruzada.

Si, es esto una consecuencia de la razón humana voluntariamente falseada. Se cree en la vida que hay en la planta, pero no se cree en Dios que es el autor de todos los seres, dándole a cada cual una vida diferente. La vida no es vida sino cuando ha dado su fruto. Vida física, intelectual y moral; tres vidas en una sola, esa es la vida humana que hay que desarrollar en su total integridad. Para ser un hombre hay que desarrollar un cuerpo, una inteligencia y un corazón. Por corazón no entiendo, únicamente, esa capacidad de sentir, a veces de una manera excesiva, las propias alegrías y dolores sino más bien esa facultad que se compone de voluntad y amor, y que hacen nacer en nosotros la necesidad de ayudar la miseria, de aliviar

**COMPRAMOS**  
JOYAS VALIOSAS  
BOLETOS EMPEÑO  
BRILLANTES  
ESMERALDAS, ZAFIRO, etc.  
CUALQUIER SUMA  
AL CONTADO  
"LA EQUITATIVA"  
AV. B. O'HIGGINS 857

**UN REGALO UTIL Y ECONOMICO**  
Sobrecamas A \$ 65; B \$ 75; C \$ 85; D \$ 95;  
E \$ 110; F \$ 130 y \$ 175  
Sobrecamas satin ingles: \$ 200; \$ 250.  
Almohadas: \$ 18; \$ 20; \$ 23 y \$ 25, en algodón blanco.  
Colchones: \$ 280; \$ 300, en algodón blanco.  
Colchones de algodón gris, cuts Yarru: A \$ 65 y \$ 180.  
Colchones de \$ 120 y \$ 130.  
**"LA SULTANA"**  
Recoleta 943  
Teléfono 74539

### CULTO CATOLICO

#### 2.º Domingo después de Pentecostés

Dios nos ha hecho grandes... Su amor al crearlos, depositó en las almas el germen de todas las virtudes, y así la vida se nos da sin limitaciones; podemos caminar siempre en progreso constante de bondad, de poder, de grandeza, dándole a nuestra personalidad toda la expansión que sus aspiraciones reclaman, hasta alcanzar la meta señalada en el plan divino.

Ese es el deber: la meta en el plan divino. Y la técnica: el desarrollo pleno de nuestra vida humana.

Cada ser tiene su vida propia. Cuando el agricultor planta un sarmiento, piensa en el apretado racimo que, exultante, le dará un vino exquisito; se ansa de antemano el fruto esperado. Y aunque ese hombre sea incrédulo en materia religiosa, cree en el misterio de la vida, escondido en el retoño que acaba de plantar. La vida jamás la vio ni podría tampoco señalar el sitio que ocupa en el interior de esa planta, como Dios del que procede, la vida actúa sin mostrarse, es invisible; pero sin embargo, cree con seguridad que allí está la vida trabajando invisible, silenciosamente.

Si, es esto una consecuencia de la razón humana voluntariamente falseada. Se cree en la vida que hay en la planta, pero no se cree en Dios que es el autor de todos los seres, dándole a cada cual una vida diferente.

La vida no es vida sino cuando ha dado su fruto. Vida física, intelectual y moral; tres vidas en una sola, esa es la vida humana que hay que desarrollar en su total integridad. Para ser un hombre hay que desarrollar un cuerpo, una inteligencia y un corazón. Por corazón no entiendo, únicamente, esa capacidad de sentir, a veces de una manera excesiva, las propias alegrías y dolores sino más bien esa facultad que se compone de voluntad y amor, y que hacen nacer en nosotros la necesidad de ayudar la miseria, de aliviar

el sufrimiento, de consolar el infortunio y que termina por exigirnos partir en dos nuestra propia felicidad para hacer la felicidad de los demás.

El hombre no es verdaderamente hombre si no ha llegado a eso. Dios no ha hecho nada inútil. En la planta, la hoja es el pulmón; suprimida, la planta muere de asfixia. La flor que es hoja diversamente coloreada, es también indispensable; de allí procede el fruto. Sin embargo, para apreciar la vida, ni se cuentan las hojas o las flores, sino que se pesa el fruto. De la misma manera para apreciar la personalidad humana no se mide la talla ni se explora la inteligencia, hay que sondear su alma, su corazón.

Y si ese corazón es grande si es profundo, si está abierto a todos los sentimientos generosos, si se identifica con el bien y rehúye el mal, si es capaz de olvidarse de sí mismo, de darse, de sacrificarse, entonces uno se detiene admirado ante la grandeza de esa persona.

Ese corazón no se ha hecho solo. La planta como la personalidad, necesitan un incesante cultivo, con la diferencia de que el hombre ejerce el papel de artista de su propia personalidad. Muy apreciables auxilios podemos recibir de nuestros semejantes: consejos, luces, apoyo moral; pero si rehusamos aplicar todas las energías de nuestro personal esfuerzo, toda ayuda exterior será inútil. "La personalidad humana y el artista que la forja, son una misma y sola cosa".

El hombre es y vale lo que son y valen sus esfuerzos. Es grande si su voluntad sabe superar los obstáculos y desarrollar los elementos de grandeza que tiene en sí mismo, y orientándolos los utiliza en el bien común, porque grandeza es hacerse útil para los demás. De otra manera, ni el hombre, ni la fortuna, ni los honores, nos impedirán llamar "hombre pequeño" al egoísta.

Enrique Valenzuela y Donoso

### DE BUENOS AIRES.

A mediados de la semana regresarán de Buenos Aires don Manuel Zañartu Campino y señora Berta Vergara de Zañartu; don Armando Correa y señora Victoria Sánchez de Correa.

**ADQUIERA SUS CARTERAS**  
DIRECTAMENTE AL FABRICANTE  
VISITE HOY MISMO LA ANTIGUA  
**FABRICA de CARTERAS**  
de LIRA 484  
ESQUINA DE SANTA ISABEL

### CRONICA LITERARIA...

(DE LA PAG. 5)

Tercero y Cuarto de 1943. Un material novedoso y original, dentro de su especialidad, prestigia estas paginas juveniles que anima como Director don Anibal Basculán Valdés. Entre los trabajos que se destacan en esta entrega del Boletín hay uno de don Mario Baeza Maramba sobre don Valentín Letelier y su calidad de precursor de las reformas de los estudios jurídicos-sociales en Chile, otro del señor William Thayer Arzengas acerca de la orientación profesional y las vocaciones jurídicas y un tercero de don José Santiago Cáceres que analiza el "principio de la actividad" en la Pedagogía Contemporánea.

Algunos documentos sobre los rumbos actuales de la enseñanza jurídica, completan este número que continúa la empeñosa obra de perfección desarrollada en la Universidad de Chile por un grupo de especialistas e investigadores.

**EDICIONES ZIG-ZAG.**— Una nueva colección, de fina calidad, enriquece las numerosas ediciones que publica Zig-Zag. Ahora aparece toda una biblioteca, de tamaño discreto, de impresión esmerada, que constará de seis series: la roja, de novelas; la verde, de teatro; la celeste, de poesías; la morada, de páginas escogidas; la parda, de biografías y ensayos, y la

### En el Carrepa.

Un grupo de sus amigos ofrecerá esta tarde un té en honor de la señorita Dora Schwarzenberg y del señor Federico de la Jara para despedirlos de su vida de solteros.

La señorita Victoria Bahona Illanes será festejada el miércoles con un té que le ofrece un grupo de sus amigas, con motivo de su próximo matrimonio. Las adhesiones se reciben en la caja central del hotel, hasta las 16 horas del mismo día.

Un grupo de sus amigas ofrecerá el miércoles, un té en honor de la señorita Mina Sangunetti, con motivo de establecer su residencia en el sur. Las adhesiones se reciben hasta las 16 horas del mismo día, en la caja central del hotel.

Para despedirla de su vida de soltera, sus amigas freterán, el próximo viernes, un té en honor de la señorita Eliana Aguilera Araya. Las adhesiones se reciben en la caja central del hotel.

**A RIO DE JANEIRO.**— A esa capital se dirigirán don Patricio Ossa Pretot y señora María Teresa Madrid de Ossa.

### BAUTIZO.

Ayer fué bautizado Mariano Arturo Fuentes de Santiago, hijo de D. Adolfo Fuentes Rojas y de la señora Carmen de Santiago de Fuentes.

Fueron sus padrinos el Dr. don Alfonso Marquinez Castro-Viejo y la señora Lola Fuentes de Marquinez.

**LA SRA. ELVIRA SILVA LEMUS vda. DE SILVA.**

A una avanzada edad dejó de existir en esta ciudad la señora Elvira Silva Lemus vda. de Silva, vinculada a respetables hogares de esta capital.

Sus funerales se efectuarán privadamente en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará mañana, en la Universidad Católica.

### MATRIMONIO.

Privadamente se ha efectuado el matrimonio del Dr. señor Manuel Figueroa Pardo con la señorita Anita Klaus.

Fueron padrinos, la señora Juana Pardo de Figueroa y el señor Luis A. Briones Briones, señora Elena del Plano de Bailly y señor Guillermo Bailly M. y testigos, los señores Dr. Manuel Urrutia Figueroa, Dr. Samuel Reyes M., señor Luis A. Briones, Dr. Roberto Rivera, señor Pedro Pardo Prado y Humberto Figueroa Morandé.



**CASA YONIS**  
FABRICA DE CAMISAS  
BATAS DE LEVANTARSE  
Y DE FUMAR  
Especialidad en medidas  
Gran surtido para regalos  
**MAC IVER 110**  
(Esquina Moneda)

**FABRICA URGENTE**  
COMPRA  
BRILLANTES  
JOYAS-ORO  
PLATINO  
PAR SUPIR EL ESTREZ  
DEBIDO A LA GUERRA  
PAGAMOS PRECIOS  
EXCEPCIONALES.

**CASA KARDONSKY**  
384-ESTADO-384

R. A. L.

## SOQUETES

Y CALCETINES PARA CABALLEROS

PRECIOS SIN PRECEDENTES

El par: \$ 2.90, 4.90, 5.90, 6.90, 7.90, 8.90 y \$ 10.

VENTA MINIMA UNA DOCENA

Fábrica: Bellavista 0503 — Final carros 9 y 10.

### CARLOS RAKOS

SOLDADURAS DENTALES

(SISTEMA RAKOS)

DATA ARREGLAR INMEDIATA

MENTE cualquier defecto (FRAC-

TURAS, DIENTES DE PORCELA-

NA, ROTOS, etc.) en

DENTADURAS, PUENTES

FIJOS EN LA BOCA O REMOVI-

BLES en cualquier material.

MOJITAS 779, 3.º PISO

DEPTO. 1 TELEFONO 22420

**Máquinas de coser White**

**COMPRAMOS**  
JOYAS VALIOSAS  
BOLETOS EMPEÑO  
BRILLANTES  
ESMERALDAS, ZAFIRO, etc.  
CUALQUIER SUMA  
AL CONTADO  
"LA EQUITATIVA"  
AV. B. O'HIGGINS 857

**UN REGALO UTIL Y ECONOMICO**  
Sobrecamas A \$ 65; B \$ 75; C \$ 85; D \$ 95;  
E \$ 110; F \$ 130 y \$ 175  
Sobrecamas satin ingles: \$ 200; \$ 250.  
Almohadas: \$ 18; \$ 20; \$ 23 y \$ 25, en algodón blanco.  
Colchones: \$ 280; \$ 300, en algodón blanco.  
Colchones de algodón gris, cuts Yarru: A \$ 65 y \$ 180.  
Colchones de \$ 120 y \$ 130.  
**"LA SULTANA"**  
Recoleta 943  
Teléfono 74539

**CULTO CATOLICO**  
**2.º Domingo después de Pentecostés**

Dios nos ha hecho grandes... Su amor al crearlos, depositó en las almas el germen de todas las virtudes, y así la vida se nos da sin limitaciones; podemos caminar siempre en progreso constante de bondad, de poder, de grandeza, dándole a nuestra personalidad toda la expansión que sus aspiraciones reclaman, hasta alcanzar la meta señalada en el plan divino.

Ese es el deber: la meta en el plan divino. Y la técnica: el desarrollo pleno de nuestra vida humana.

Cada ser tiene su vida propia. Cuando el agricultor planta un sarmiento, piensa en el apretado racimo que, exultante, le dará un vino exquisito; se ansa de antemano el fruto esperado. Y aunque ese hombre sea incrédulo en materia religiosa, cree en el misterio de la vida, escondido en el retoño que acaba de plantar. La vida jamás la vio ni podría tampoco señalar el sitio que ocupa en el interior de esa planta, como Dios del que procede, la vida actúa sin mostrarse, es invisible; pero sin embargo, cree con seguridad que allí está la vida trabajando invisible, silenciosamente.

Si, es esto una consecuencia de la razón humana voluntariamente falseada. Se cree en la vida que hay en la planta, pero no se cree en Dios que es el autor de todos los seres, dándole a cada cual una vida diferente.

La vida no es vida sino cuando ha dado su fruto. Vida física, intelectual y moral; tres vidas en una sola, esa es la vida humana que hay que desarrollar en su total integridad. Para ser un hombre hay que desarrollar un cuerpo, una inteligencia y un corazón. Por corazón no entiendo, únicamente, esa capacidad de sentir, a veces de una manera excesiva, las propias alegrías y dolores sino más bien esa facultad que se compone de voluntad y amor, y que hacen nacer en nosotros la necesidad de ayudar la miseria, de aliviar

el sufrimiento, de consolar el infortunio y que termina por exigirnos partir en dos nuestra propia felicidad para hacer la felicidad de los demás.

El hombre no es verdaderamente hombre si no ha llegado a eso. Dios no ha hecho nada inútil. En la planta, la hoja es el pulmón; suprimida, la planta muere de asfixia. La flor que es hoja diversamente coloreada, es también indispensable; de allí procede el fruto. Sin embargo, para apreciar la vida, ni se cuentan las hojas o las flores, sino que se pesa el fruto. De la misma manera para apreciar la personalidad humana no se mide la talla ni se explora la inteligencia, hay que sondear su alma, su corazón.

Y si ese corazón es grande si es profundo, si está abierto a todos los sentimientos generosos, si se identifica con el bien y rehúye el mal, si es capaz de olvidarse de sí mismo, de darse, de sacrificarse, entonces uno se detiene admirado ante la grandeza de esa persona.

Ese corazón no se ha hecho solo. La planta como la personalidad, necesitan un incesante cultivo, con la diferencia de que el hombre ejerce el papel de artista de su propia personalidad. Muy apreciables auxilios podemos recibir de nuestros semejantes: consejos, luces, apoyo moral; pero si rehusamos aplicar todas las energías de nuestro personal esfuerzo, toda ayuda exterior será inútil. "La personalidad humana y el artista que la forja, son una misma y sola cosa".

El hombre es y vale lo que son y valen sus esfuerzos. Es grande si su voluntad sabe superar los obstáculos y desarrollar los elementos de grandeza que tiene en sí mismo, y orientándolos los utiliza en el bien común, porque grandeza es hacerse útil para los demás. De otra manera, ni el hombre, ni la fortuna, ni los honores, nos impedirán llamar "hombre pequeño" al egoísta.

Enrique Valenzuela y Donoso

**ANUNCIAMOS QUE RECIENTEMENTE RECIBIMOS**  
**UNA PARTIDA DE ESTAS AFAMADAS**  
**MAQUINAS DE COSER DE GRAN CALIDAD, CON**  
**DOBLE MARCHA Y CONTROL DE TENSION**  
**A PRECIOS REALMENTE BAJOS**

**INVITAMOS A UD. A INSPECCIONARLAS SIN COMPROMISO** — Distribuidores exclusivos:  
**CURPHEY Y JOFRE LTDA**  
AHUMADA 700 SANTIAGO  
ESMERALDA 1999 VALPARAISO

**ASOCIACION CATOLICA DE MUJERES.**

Reuniones de la semana en Catedral 1249:  
-Lunes 12, a las 16 horas, de "Delegadas de las Vocaciones sacerdotales".  
-Miércoles 14, a las 10.30 horas, de directoras de los "Grupos parroquiales".  
-De delegadas de "Prensa y Propaganda", y de "Delegadas del Secretariado Económico-Social".  
-Jueves 15, a las 10.30 horas, de "Encargadas de las casas jóvenes". A esta reunión asistirá el Excmo. señor Asesor General de la A. C. M., señor Augusto Salinas.

**REUNION DE PRESIDENTES DE JUNTAS PARROQUIALES.**

El próximo miércoles se reunirán, a las 18.30 horas, en la Secretaría General de la Acción Católica, Arzobispado, los presidentes de las Juntas Parroquiales de la Arquidiócesis, para tratar sobre el plan de trabajo, organización de la colecta y otros asuntos de importancia. Se pide enviar algún delegado en caso de no poder asistir.

**BELETERIA Baron**  
21 DE MAYO 585  
Oficina 4, altos  
CASA DE CONFIANZA  
Gran surtido en abrigos, paletos, boleros, cuellos, corcos, blazers y suaves.  
ULTIMOS MODELOS  
PRECIOS BAJOS





Señorita Rosa Franzini Pinochet, cuyo matrimonio con el señor Luis Manríquez Rondonelli se efectuará hoy en Casapueblo.

**MATRIMONIOS.**

El 8 del presente se efectuó, privadamente, el matrimonio del señor Carlos Cabrera Ponce de León con la señorita Ruth Campaña Serrano.

Se ha concertado el matrimonio del señor Renato Achondo con la señorita María Victoria Pizarro Ugarte.

Circula la siguiente invitación:

"Aureliano Burr S. y Adelina Rodríguez de Burr participan a usted el matrimonio de su hija Carmen con el señor Manuel Errázuriz Covarrubias, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la iglesia de los RR. PP. Franceses, el domingo 25 del presente, a las 12 horas".

**ENFERMOS.**

Un poco mejor don Fernando García Oldini, director del Departamento Diplomático del Ministerio de Relaciones.

Delicado de salud don Hernán Prieto Subercaseaux.

Se encuentra delicada de salud la señora Clara Ferreira yda. de Guerrero.

Se encuentra enfermo don Eduardo Matte Gormaz.

De gravedad el niño Fernando Vargas Amunátegui.

Mejor después del accidente que sufrió, el doctor don Francisco Edwards Ariz.

**NACIMIENTOS.**

Han nacido:

En la Clínica Santa María un hijo del señor Edgardo A. Gubbins y de la señora Adriana Villaseca de Gubbins.

Un hijo del señor José Luis Araya Vergara y de la señora Marta Balmaceda de Araya.

Una hija de don Hernán Correa Letelier y de la señora María de la Cerda de Correa.

En la Clínica Santa María, una hija del señor Luis Urzúa Silva y de la señora Carmela Matte de Urzúa.

**OPERACION.**

Fue sometido a una delicada operación, don Wenceslao Gurmán Oñate, en el Hospital Salvador. Su estado de salud es grave.

**INVIACION ENVIADA A LOS SRES. SOCIOS DEL CIRCULO ESPAÑOL.**

Estimado consocio y amigo:

Tenemos el agrado de invitar a usted y señora a nuestro "Almuerzo de Amistad" del presente mes que el directorio ha acordado dedicar en honor de los señores socios que habiendo sido elegidos como presidentes del Círculo Español han desempeñado dicho cargo. Ellos son:

Don José Forteza Ubarri, don Francisco García Paz, don Rafael Ruidiaz P., don Enrique Martínez Martínez, don José Picó Miró, don Evangelio Santos P., y don Miguel Lacámara.

Se ha fijado la fecha del sábado 24, a las 13 horas, para llevar a efecto este homenaje a los estimados amigos a quienes correspondió regir los destinos de nuestra entidad, y para este acto, que deseamos sea presidido con la asistencia del mayor número de asociados y sus familias nos hacemos el deber de rogarle envíenos su adhesión a la mayor brevedad.

Con este motivo, es grato para nosotros aprovechar la oportunidad de saludarle, para reiterarnos de usted, atentos amigos y Ss. Ss. — Se-veriano García Carro Am-brosio Gil C., Rufino Melero, Julián de Echenique Carlos Atienza, Manuel Martorell, Cecilio Molleda, Gutiérrez José, Plancha E., Demófilo V. Ortiz, Juan Lacámara B., Juan González H., Andrés Ferrer, Casiano Martínez Dávila, Héctor García Raineri, Ladislao Martínez, Francisco Lacámara, Ismael Echavarril, Juan Arbat V., Antonio Peña, José Ferrer, Victoriano Montalvo, Sacramento García, Julio F. Manzanera, Felipe Lacámara, Arsenio Arin, Alejandro Blanco.

**Residencial SAN ANTONIO**

Cocinas italianas y chilenas.

Platos del día.

Raíces: Domingos y Jueves.

Almuerzos y Pancheros: de dos días.

PENSION MESA.

SEMANAL-DIARIA.

ATENDIDA POR SEÑORITAS.

**NOVIO**

Se alquila, el día...

Se alquila, el día...

Joyería y Relojería.

**KARMY**

Alameda N.º 161 y 278.

VALPARAISO.

Impugnamos a provincia.

**SEÑORA MORAL**

CONSULTAS TODA EPOCA: TRATAMIENTO CASOS URGENTES.

MONJITAS 421 — DEPTO. 9 — FONDO 31894

**SU AMIGO MAS FIEL**

**MAIZENA SAN MIGUEL**

MAIZENA SAN MIGUEL

**Matrimonios.**

El 8 del presente se efectuó, privadamente, el matrimonio del señor Renato Achondo con la señorita María Victoria Pizarro Ugarte.

Se ha concertado el matrimonio del señor Renato Achondo con la señorita María Victoria Pizarro Ugarte.

Circula la siguiente invitación:

"Aureliano Burr S. y Adelina Rodríguez de Burr participan a usted el matrimonio de su hija Carmen con el señor Manuel Errázuriz Covarrubias, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la iglesia de los RR. PP. Franceses, el domingo 25 del presente, a las 12 horas".

**ENFERMOS.**

Un poco mejor don Fernando García Oldini, director del Departamento Diplomático del Ministerio de Relaciones.

Delicado de salud don Hernán Prieto Subercaseaux.

Se encuentra delicada de salud la señora Clara Ferreira yda. de Guerrero.

Se encuentra enfermo don Eduardo Matte Gormaz.

De gravedad el niño Fernando Vargas Amunátegui.

Mejor después del accidente que sufrió, el doctor don Francisco Edwards Ariz.

**NACIMIENTOS.**

Han nacido:

En la Clínica Santa María un hijo del señor Edgardo A. Gubbins y de la señora Adriana Villaseca de Gubbins.

Un hijo del señor José Luis Araya Vergara y de la señora Marta Balmaceda de Araya.

Una hija de don Hernán Correa Letelier y de la señora María de la Cerda de Correa.

En la Clínica Santa María, una hija del señor Luis Urzúa Silva y de la señora Carmela Matte de Urzúa.

**OPERACION.**

Fue sometido a una delicada operación, don Wenceslao Gurmán Oñate, en el Hospital Salvador. Su estado de salud es grave.

**INVIACION ENVIADA A LOS SRES. SOCIOS DEL CIRCULO ESPAÑOL.**

Estimado consocio y amigo:

Tenemos el agrado de invitar a usted y señora a nuestro "Almuerzo de Amistad" del presente mes que el directorio ha acordado dedicar en honor de los señores socios que habiendo sido elegidos como presidentes del Círculo Español han desempeñado dicho cargo. Ellos son:

Don José Forteza Ubarri, don Francisco García Paz, don Rafael Ruidiaz P., don Enrique Martínez Martínez, don José Picó Miró, don Evangelio Santos P., y don Miguel Lacámara.

Se ha fijado la fecha del sábado 24, a las 13 horas, para llevar a efecto este homenaje a los estimados amigos a quienes correspondió regir los destinos de nuestra entidad, y para este acto, que deseamos sea presidido con la asistencia del mayor número de asociados y sus familias nos hacemos el deber de rogarle envíenos su adhesión a la mayor brevedad.

Con este motivo, es grato para nosotros aprovechar la oportunidad de saludarle, para reiterarnos de usted, atentos amigos y Ss. Ss. — Se-veriano García Carro Am-brosio Gil C., Rufino Melero, Julián de Echenique Carlos Atienza, Manuel Martorell, Cecilio Molleda, Gutiérrez José, Plancha E., Demófilo V. Ortiz, Juan Lacámara B., Juan González H., Andrés Ferrer, Casiano Martínez Dávila, Héctor García Raineri, Ladislao Martínez, Francisco Lacámara, Ismael Echavarril, Juan Arbat V., Antonio Peña, José Ferrer, Victoriano Montalvo, Sacramento García, Julio F. Manzanera, Felipe Lacámara, Arsenio Arin, Alejandro Blanco.

**Culto Evangélico**

Es, a veces, difícil creer en Dios e igualmente difícil dejar de creer. Uno trata de creer y se ve obligado a pensar en el dolor y la injusticia que se observan en la vida y en la aparente indiferencia del universo, respecto de la miseria humana. Trata uno de no creer pero permanecerá conmovido ante una puesta de sol, ante las risas de un pequeño, ante el rostro de un santo o ante alguna demostración de heroísmo que sugiera la existencia de lo divino, en el seno de lo humano.

Tratemos de creer y tendremos ante nosotros el problema del mal. Si rehusamos creer, nos enfrentaremos al problema de lo bueno. La incertidumbre constituye un cruel desafío a nuestra fe; pero la presencia de la bondad es un desafío para nuestras dudas. Cuando el hombre reflexiona sobre el grito desgarrador que brotó del pecho del Crucificado: "¡Dios mío, Dios mío, ¿por qué me has desamparado?", es difícil creer. Pero cuando se considera la emocionante plegaria que también brotó de labios del Crucificado: "Perdónalos, porque no saben lo que hacen", ¿no es verdad que es imposible mantener la duda?

En oposición a la fe estará la tragedia de la historia; pero en oposición a la duda se alza el esplendor moral de la historia. Es nuestra convicción que es más fácil explicarnos el dolor y la injusticia sobre la base teísta que explicarnos la belleza y la bondad sobre la base del ateísmo; que el problema del mal, difícil como es de explicar, para quien cree en Dios, no lo es tanto como el problema del bien para quien no cree. Sea como fuere, el hecho es que, en análisis final, la fe del hombre en Dios es y debe ser una aventura personal, — una resolución valerosa —, como ha dicho Federico Myers: "para vivir o caer, afirmado sobre la más noble de las hipótesis".

**PEDRO ZOTTELE**

En el Templo de la Primera Iglesia Metodista, situado en la Avenida Portales 2610, el Pastor Pedro Zottele disertará en el culto de las 11.15 horas de hoy sobre el tema: "¿Es Dios una persona?".

En este mismo oficio se leerá la oración formulada por el Presidente de Estados Unidos, Excmo. señor Franklin D. Roosevelt, en el culto de las 19 horas, el Pastor Pedro Zottele predicará sobre el tema: "Desarrollo de la idea de Dios en el Antiguo Testamento".

A todos estos actos se invita cordialmente al público.

**La Mayor LIQUIDACION de todos los tiempos en PIELES**

**PELETERIA La Elite**

**CHAQUETAS**

**ABRICOS LARGOS**

AMPLIAS chaquetas de zorros plateado, azules y platinados, legítimos y garantizados del Canadá y Groenlandia. Valen \$ 15,500, ahora desde .. \$ **8,900**



Contra reembolso Se atienden pedidos de Provincias

Todas estas ofertas excepcionales son limitadas y durarán poco tiempo, debido al alza constante de todos los artículos

- ABRICOS largos en fina piel de carakul, modelos ultra modernos, en colores café y negro. Valen \$ 4,500, desde .. \$ **2,480**
- ABRICOS finísimos de patitas de carakul, lo más novedoso en pieles, en colores negro, marrón y gris. Valen \$ 6,800, ahora .. \$ **4,250**
- ABRICOS de calidad, en piel de Castor extra, piel de gran moda. Valen \$ 8,500, ahora .. \$ **5,800**
- ABRICOS de patitas de Astrakán legítimos, finísima calidad. Valen \$ 13,500, ahora .. \$ **8,800**
- ABRICOS de Astrakán de la India, legítimos, la mejor calidad y mayor duración en abrigos de pieles. Valen \$ 24,000, ahora desde .. \$ **11,500**

**CHAQUETAS**

INMENSO y variado surtido en Abrigos 3/4 de piel skungs, tigrillo, nutria, carakul, el furor de la temporada. Ahora desde .. \$ **2,650**

**BOLEROS**

BOLEROS de piel, infinidad de modelos y colores, desde el infimo precio de \$ **685**

BOLEROS de skungs, artículo de gran moda y duración indefinida. Valen \$ 2,500, ahora .. \$ **1,580**

**PALTOCITOS**

GRAN VARIEDAD en paltocitos de piel leopardo, lamón, skungs, carakul, etc. desde .. \$ **1,850**

**CUEROS PARA ADORNOS**

CUEROS para adornos, negro, café y cáscara. Valen \$ 98, ahora .. \$ **59**

CUEROS de carakul negro, café y gris. Valen \$ 56, ahora .. \$ **29**

CUEROS de Zorros, café y negro. Valen \$ 350, ahora .. \$ **195**

CUEROS de Agneaurazé, Indian lamb; varios colores. Valen \$ 140, ahora .. \$ **78**

**CARTERAS**

CARTERAS de cocodrilo legítimas, importadas, surtido colores a elegir. Valen \$ 750, ahora a .. \$ **395**

Por no poder atender en forma eficiente el envío de paquetes a domicilio, rogamos a nuestros clientes llevarse sus paquetes personalmente.

**La Elite**

**PORTAL FERNANDEZ CONCHA**

**932**







**Unic-Flex**  
La Camisa de  
confección perfecta  
con su cuello FLEX  
inarrugable.



## DESEMBARCO DE 320 MIL SOLDADOS EN COSTA DE FRANCIA, ANUNCIA BERLIN

ADMITE AL MISMO TIEMPO EL EXITO ALIADO EN LA PRIMERA FASE DE LA INVASION.— GRAN BATALLA DE TANQUES

LONDRES, 10.—(U. P.).—(Por Joseph Grigg).—Los alemanes admitieron indirectamente su derrota en la primera fase de la invasión, al expresarse en Berlín hoy que "en lugar de conducir a una crisis (para los aliados), los contraataques alemanes significaron la conclusión de la primera etapa de la invasión", según un despacho llegado al Dagens Nyheter de Estocolmo.

El comunicado del Alto Comando Alemán se encargó de confirmar esa admisión al decir que en la zona de Caen los aliados hicieron retroceder las líneas nazis detrás de las cuales "las reservas tomaron posiciones". En la península de Cherburgo, añadió el parte, las tropas alemanas luchan contra poderosas fuerzas aliadas y superiores fuerzas aéreas. En diversos puntos del frente, decía por último, hay fuerzas alemanas cercadas que resisten al enemigo en tenaz lucha.

Que los alemanes no se repelen aún de los efectos del primer impacto lo reconoció el mariscal de campo von Rundstedt, citado por la DNB en una transmisión de esta tarde, diciendo que aun cuando no había sido sorprendido por los acontecimientos, las contramedidas no habían sido puestas aún en práctica. Dijo von Rundstedt: "Sabemos que el enemigo ha establecido una cabeza de playa, que es constantemente reforzada. Creemos que sabemos lo que se propone el enemigo. Naturalmente no estamos formidados; nuestras contramedidas serán llevadas a la práctica en el momento oportuno. No puedo decir en qué consistirán. La lucha será dura, pero tenemos confianza".

Según la DNB, von Rundstedt tiene su puesto de comando en una pequeña casa en un lugar al sur de Caen.

COMANDO ALEMAN BUSCA RESPONSABLES DEL FRACASO

El comando nazi está ya buscando los responsables del fracaso para contener la invasión, pues Radio Atlantic dijo que el gran almirante Doenitz relevó de su puesto al jefe de su Estado Mayor y Comandante de las fuerzas navales alemanas en Francia, Almirante Otto Schniewind, la razón dada fué de un

desacuerdo respecto de la firma en que la armada debió combatir la invasión.

Todos los despachos y comentarios alemanes subrayan otra vez la importancia de la lucha por Cherburgo. Radio Berlin resumió tal opinión diciendo: "La Batalla por Cherburgo ha empezado. Todo el poderío militar aliado reunido en la zona de Caen-Bayeux, está siendo lanzado en dirección de Cherburgo para copar y capturar esta importante base".

De acuerdo con los despachos alemanes, — que confirman los últimos anuncios del Cuartel General de Eisenhower, la lucha más intensa se libra en la zona de Carentan; Transocean expresó que allí los norteamericanos lanzaron una ofensiva en gran escala desde el suroeste, — zona de Bayeux — y desde el norte, desde la conquista de St. Mere Eglise. Dentro de la misma península otra fuerza norteamericana ataca desde St. Mere Eglise a Valognes.

320 MIL SOLDADOS ALIADOS EN FRANCIA

Los alemanes calculan que hay ya 320.000 soldados aliados en todas las cabezas de puente en el continente, 200.000 de ellos desembarcados solamente en las primeras 48 horas de operaciones.

La Transocean dijo que aparte de la ofensiva hacia el norte en dirección de Carentan, "que hizo que el comando repliegara sus líneas más hacia Cherburgo", los británicos y canadienses atacan desde Bayeux, donde los alemanes cedieron terreno en el flanco izquierdo aliado.

En la ofensiva de Carentan, dijo la misma agencia, los aliados emplean unas cuatro divisiones de infantería y una blindada, mientras que detrás de las líneas alemanas caen paracaidistas con el propósito de cortar las comunicaciones; tales ataques estaban en pleno desarrollo esta noche. Se quejó la agencia nombrada por los "medios inescrupulosos" empleados por los paracaidistas e infantería aérea norteamericana cerca Carentan; dijo al efecto que, "para engañar a la defensa alemana, los norteamericanos arrojaron automóviles alemanes con insignias alemanas capturadas en Africa, y aún soldados con uniformes alemanes". Así como los aliados, los ale-

24,000 paracaidistas iniciaron la invasión

WASHINGTON, 10.—(U. P.).—El Departamento de Guerra anunció que aproximadamente 24.000 paracaidistas, equivalente a dos divisiones de tropas transportadas por aire, fueron lanzados sobre el frente francés de invasión, volando desde Inglaterra, iniciando la invasión con más de 1.000 aviones de transporte del Ejército, de los cuales se perdieron 24, cifra que no incluye las tropas transportadas en los deslizadores.

manes tampoco dieron luces respecto de la situación en Caen, un despacho de Estocolmo, atribuido a la Radio Atlantic, dijo que el pueblo ya había cambiado de manos varias veces, y que esta noche estaba al parecer en poder de los aliados.

En el resto del sector la situación sigue como ayer, sin más novedad que una penetración aliada en dirección de St. Lo, al suroeste de Bayeux, en lo que los nazis concuerdan con los aliados.

BATALLA DE TANQUES ENTRE BAYEUX Y CAEN

Transocean dijo que se libra una intensa batalla de tanques en las últimas horas de la tarde en el frente de Bayeux-Caen, y que ambos bandos habían reforzado los contingentes originales en el curso del día.

"Simultáneamente", añadió la agencia aludida, "tropas paracaidistas británicas descendieron al suroeste de Caen"; pero afirmó que habían sido rodeadas inmediatamente y gran parte de ellas "aniquiladas".

Desde el sur y el suroeste de Bayeux los alemanes habrían lanzado contraataques contra los flancos de las fuerzas que avanzan sobre St. Lo, según una afirmación de la radio alemana, pero tal aserto no fué reiterado en el curso del día.

La agencia ya mencionada expresó que la cabeza de puente de Bayeux se ha extendido hacia el oeste, en dirección de la desembocadura del río Vire, donde está Isigny, pero no admitió la captura de este pueblo, dada la necesidad de tener una cabeza de puente continua desde el estuario del Orne al sur de Cherburgo.

## NUEVOS DESEMBARCOS EN EUROPA SERIAN INMINENTES

BARCELONA, 10.—(U. P.).—El Embajador norteamericano Mr. Carlton J. Hayes, predijo que desembarcos aliados adicionales en el continente europeo son inminentes.

Esta predicción la hizo en un discurso pronunciado durante el banquete efectuado en la Cámara de Comercio Americana anoche, en esta ciudad. Dijo: "La heroica lucha se acerca ahora a su culminación. El Ejército por todos los lados está a la defensiva y los aliados por todos los lados están a la ofensiva. Muy pronto se desarrollarán grandes operaciones militares desde todos los lados del continente, operaciones no de invasión sino más bien de liberación. Nosotros los norteamericanos no mantenemos dudas acerca de los resultados".

El Gobernador Civil, Correa, el capitán general José Moscardó, el alcalde Miguel Mateu, y otros funcionarios estaban presentes.

Hayes explicó el esfuerzo bélico de las Naciones Unidas y los planes de postguerra y habló también de la necesidad de reforzar el comercio y las relaciones culturales entre los Estados Unidos y España.

VALPARAISO

## HOTEL LEBELL

(FRENTE PLAZA VICTORIA)

PRECIOS DE INVIERNO

Habitaciones de primera —1— Baño anexo y teléfono SIN PENSION: 1 persona \$ 40.—, 2 personas \$ 70.— CON PENSION: 1 persona \$ 70.—, 2 personas \$ 120.—

ALOJAMIENTO: \$ 30.—

Reserve sus habitaciones: Teléfonos N.ºs 7561 y 7562

## PERSONALIDAD DEL GRAL. EISENHOWER

ALGUNOS ASPECTOS DE SU VIDA DE CAMPAÑA

DESDE UN PUESTO AVANZADO DE COMANDO ALIADO, 10.—(U. P.).—(Por Ned Roberts).—Uno se encuentra con él, paseando solo por senderos entre los bosques que sepeñean a través de este puesto de Comando. Camina rápidamente con las manos en los bolsillos, la cabeza un poco hacia adelante; nunca lo mira a Ud. sin sonreír: tiene un aspecto amistoso, dice la verdad, no muy militarmente. Las cuatro estrellas sobre sus hombros y las cintas destendidas sobre su guerrera de combate le dicen a Ud. que éste es el General Eisenhower.

Aquí, en este rincón escondido de bosques de Inglaterra vive el comandante supremo solo en su casa automovil. No tiene mucho tiempo en ella. Su tienda de campaña está en los alrededores, pero tampoco pasa mucho tiempo en ella.

La mayor parte del tiempo está en movimiento en su Cadillac, que es conducido por la encantadora Kay Summersby del Servicio Voluntario Feminino. Corre a Londres, o a un aeródromo, o en un barco hasta Francia.

Le agrada ver las cosas personalmente. Detesta el teléfono. No le agrada mucho los reporteros, lo que no quiere decir que no los agrade personalmente. Pero aborrece la publicidad personal. Cada vez que habla con nosotros hace todo el esfuerzo posible por convencernos de que son en realidad sus subordinados los que hacen todo el trabajo.

Tiene una cara amable y sencilla, sus manos son seguras como su voz. Pero cuando le pregunté si la invasión no le había puesto nervioso, admitió inmediatamente que todo hervía en su interior cuando los barcos habían partido y que cuando la abolición era muy grande él se sentía a veces un poco nervioso. Eso "calma todo".

En el momento de su auto, él tiene una pequeña biblioteca, en la cual la mayoría de los libros son historias o biografías de los héroes de la guerra. Hay también un libro que él ha leído y que él dice que es el primer libro que él ha leído en la guerra. Se trata de un libro sobre la vida de un soldado. Él dice que él ha leído este libro y que él lo ha leído en la guerra.

En el momento de su auto, él tiene una pequeña biblioteca, en la cual la mayoría de los libros son historias o biografías de los héroes de la guerra. Hay también un libro que él ha leído y que él dice que es el primer libro que él ha leído en la guerra. Se trata de un libro sobre la vida de un soldado. Él dice que él ha leído este libro y que él lo ha leído en la guerra.

En el momento de su auto, él tiene una pequeña biblioteca, en la cual la mayoría de los libros son historias o biografías de los héroes de la guerra. Hay también un libro que él ha leído y que él dice que es el primer libro que él ha leído en la guerra. Se trata de un libro sobre la vida de un soldado. Él dice que él ha leído este libro y que él lo ha leído en la guerra.

En el momento de su auto, él tiene una pequeña biblioteca, en la cual la mayoría de los libros son historias o biografías de los héroes de la guerra. Hay también un libro que él ha leído y que él dice que es el primer libro que él ha leído en la guerra. Se trata de un libro sobre la vida de un soldado. Él dice que él ha leído este libro y que él lo ha leído en la guerra.

En el momento de su auto, él tiene una pequeña biblioteca, en la cual la mayoría de los libros son historias o biografías de los héroes de la guerra. Hay también un libro que él ha leído y que él dice que es el primer libro que él ha leído en la guerra. Se trata de un libro sobre la vida de un soldado. Él dice que él ha leído este libro y que él lo ha leído en la guerra.

En el momento de su auto, él tiene una pequeña biblioteca, en la cual la mayoría de los libros son historias o biografías de los héroes de la guerra. Hay también un libro que él ha leído y que él dice que es el primer libro que él ha leído en la guerra. Se trata de un libro sobre la vida de un soldado. Él dice que él ha leído este libro y que él lo ha leído en la guerra.

En el momento de su auto, él tiene una pequeña biblioteca, en la cual la mayoría de los libros son historias o biografías de los héroes de la guerra. Hay también un libro que él ha leído y que él dice que es el primer libro que él ha leído en la guerra. Se trata de un libro sobre la vida de un soldado. Él dice que él ha leído este libro y que él lo ha leído en la guerra.

En el momento de su auto, él tiene una pequeña biblioteca, en la cual la mayoría de los libros son historias o biografías de los héroes de la guerra. Hay también un libro que él ha leído y que él dice que es el primer libro que él ha leído en la guerra. Se trata de un libro sobre la vida de un soldado. Él dice que él ha leído este libro y que él lo ha leído en la guerra.

En el momento de su auto, él tiene una pequeña biblioteca, en la cual la mayoría de los libros son historias o biografías de los héroes de la guerra. Hay también un libro que él ha leído y que él dice que es el primer libro que él ha leído en la guerra. Se trata de un libro sobre la vida de un soldado. Él dice que él ha leído este libro y que él lo ha leído en la guerra.

En el momento de su auto, él tiene una pequeña biblioteca, en la cual la mayoría de los libros son historias o biografías de los héroes de la guerra. Hay también un libro que él ha leído y que él dice que es el primer libro que él ha leído en la guerra. Se trata de un libro sobre la vida de un soldado. Él dice que él ha leído este libro y que él lo ha leído en la guerra.

En el momento de su auto, él tiene una pequeña biblioteca, en la cual la mayoría de los libros son historias o biografías de los héroes de la guerra. Hay también un libro que él ha leído y que él dice que es el primer libro que él ha leído en la guerra. Se trata de un libro sobre la vida de un soldado. Él dice que él ha leído este libro y que él lo ha leído en la guerra.

En el momento de su auto, él tiene una pequeña biblioteca, en la cual la mayoría de los libros son historias o biografías de los héroes de la guerra. Hay también un libro que él ha leído y que él dice que es el primer libro que él ha leído en la guerra. Se trata de un libro sobre la vida de un soldado. Él dice que él ha leído este libro y que él lo ha leído en la guerra.

En el momento de su auto, él tiene una pequeña biblioteca, en la cual la mayoría de los libros son historias o biografías de los héroes de la guerra. Hay también un libro que él ha leído y que él dice que es el primer libro que él ha leído en la guerra. Se trata de un libro sobre la vida de un soldado. Él dice que él ha leído este libro y que él lo ha leído en la guerra.

En el momento de su auto, él tiene una pequeña biblioteca, en la cual la mayoría de los libros son historias o biografías de los héroes de la guerra. Hay también un libro que él ha leído y que él dice que es el primer libro que él ha leído en la guerra. Se trata de un libro sobre la vida de un soldado. Él dice que él ha leído este libro y que él lo ha leído en la guerra.

En el momento de su auto, él tiene una pequeña biblioteca, en la cual la mayoría de los libros son historias o biografías de los héroes de la guerra. Hay también un libro que él ha leído y que él dice que es el primer libro que él ha leído en la guerra. Se trata de un libro sobre la vida de un soldado. Él dice que él ha leído este libro y que él lo ha leído en la guerra.

En el momento de su auto, él tiene una pequeña biblioteca, en la cual la mayoría de los libros son historias o biografías de los héroes de la guerra. Hay también un libro que él ha leído y que él dice que es el primer libro que él ha leído en la guerra. Se trata de un libro sobre la vida de un soldado. Él dice que él ha leído este libro y que él lo ha leído en la guerra.

## CHILE NECESITA A 5,000 RADIOTELEGRAFISTAS

Los diplomados del último curso están desempeñándose ya en sus puestos.

¡SEA PATRIOTA!

Estudie usted RADIOTELEGRAFIA, y al término del curso tendrá un empleo seguro. No necesita mayores conocimientos para esta profesión de gran potencial.

Puestos bien remunerados en Correos y Telégrafos, Emisoras Informáticas, Oficinas Meteorológicas, Ferrocarriles, Ejército, Policía, Aviación y Marina. Carrera rápida, con éxito seguro.

ESTA ABIERTA LA MATRICULA

PARA LOS CURSOS DE RADIOTELEGRAFIA, RADIO TECNICA, OPERADORES DE BROADCASTINGS, TELEVISION Y CINE SONORO

Asegure su porvenir y gane más dinero

\$ 1.000 a \$ 5.000

MENSUALES GANARA USTED ESTUDIANDO EN ESTE INSTITUTO LIBRES UNA PROFESION LUCRATIVA, TEORICAS Y PRACTICAS INDIVIDUALIZADAS, NOCTURNAS PARA AMBOS SEXOS, CURSOS Y PIPLOS ESPECIALES PARA ALUMNOS DE PROVINCIAS, MATRICULA LIMITADA.

INSTITUTO DE RADIO AMERICANO

Cooperador de la fundación educacional del Estado Director: Ing. Nator N. Keldani — Avenida B. O'Higgins 2333 CASILLA 4703



INSTITUTO DE RADIO AMERICANO

## 5 MIL SALIDAS AEREAS CONTRA LOS OBJETIVOS DEL REICH EN EUROPA

LA AVIACION SIGUE PRESTANDO FORMIDABLE APOYO A LAS FUERZAS DE INVASION.—RAID DE AVIONES MOSQUITO A BERLIN

COMANDO SUPREMO DE INVASION, 10.—(U. P.).—(Por Walter Cronkite).—Las fuerzas aéreas aliadas con todos los tipos de aviones de guerra, desde los pequeños cazas hasta los bombarderos pesados, volvieron al ataque en gran escala en apoyo de las tropas de invasión que avanzan en el día de hoy, y al atardecer habían efectuado alrededor de 5,000 salidas.

El tiempo distó todavía mucho de ser perfecto para las operaciones. Nubes bajas cubrían la mayor parte de Normandía, restringiendo la visibilidad para los bombarderos pesados norteamericanos de gran altura, pero los medanos, cazas-bombarderos y cazas barrieron por debajo de las nubes para destruir los emplazamientos de tropas y cañones que impiden el avance, y las columnas de refuerzos alemanes que avanzan hacia el frente.

La Luftwaffe nuevamente permaneció en sus bases. Hasta la mitad de la tarde sólo se había señalado la presencia de alrededor de 50 cazas alemanes en la zona de batalla.

A su regreso los aviones aliados han dado cuenta de que hay indicios de que los aeródromos alemanes de primera línea de la zona de Normandía están comenzando a recibir refuerzos, incluso aparentemente una gran parte de la fuerza de 500 bombarderos pesados que se sabe que la Luftwaffe tiene en el oeste. Los despachos parecen indicar que la Luftwaffe ha tomado la decisión extrema de entrar en combate, intentando proporcionar a la agobiada Wehrmacht algún alivio de la continua presión que significan los bombarderos y ataques con cañones, ametralladoras y cohetes de la aviación aliada.

OPERAN DESDE BASES EN FRANCIA

Oficialmente se reveló que los aliados, por primera vez desde 1940, están empleando bases aéreas en tierra francesa.

Operan allí aviones de transporte norteamericanos "Dakota" C-47 y cazas Spitfires, desde dos aeródromos. Estas bases de aterrizaje han reforzado el control aéreo aliado en el sector del combate. Ambas bases comprenden pistas de aterrizaje y depósitos de reabastecimiento de combustible. Los C-47 transportan heridos, los primeros de los cuales llegaron a Inglaterra hoy a las 1.30 P. M.

Las acciones de los aliados empezaron con la RFA. Desafiando las tormentas, durante la noche los bombarderos cuatrimotores atacaron los aeródromos de la Luftwaffe en Fiers, Rennes, Laval y Lemaux, para impedir los intentos de la Luftwaffe de reforzar su fuerza aérea en la zona de asalto. También fué atacado el centro ferroviario de Etampes, 55 kilómetros al suroeste de París, donde se tienen tres importantes líneas de norte a sur y de este a oeste.

ATAQUE DE HOSTIGAMIENTOS CONTRA BERLIN

Al mismo tiempo, Moscosú bombardaron Berlín por primera vez desde el 27 de mayo, para desalentar cualquiera falsa confianza que puedan haberse formado los berlineses respecto a que todo el poder aéreo aliado está concentrado en las operaciones de invasión. En un ataque concentrado de tres mil Moscosú lanzaron más de 30 bombas de dos toneladas sobre la capital del Reich.

Bombarderos livianos de la RFA durante la noche también atacaron las comunicaciones nazis en la retaguardia de la zona de combate, mientras cazas nocturnos y aviones de interceptación abatieron cuatro aparatos alemanes que intentaron lanzar un ataque nocturno contra las cabezas de playa.

Durante la noche la aviación costera cooperó con las fuerzas navales de superficie en una voraz ofensiva contra los submarinos alemanes, los cuales amenazan atacar las líneas aliadas de comunicaciones en el sector de invasión.

A 32 kilómetros de distancia



LOS TUBOS DE CALDERA ELECTRUNITE\* SIRVEN A TODO EL MUNDO

Los tubos de acero en las calderas de locomotoras son vitales en la generación de la fuerza que transporta pasajeros y mercancías. Los tubos de calderas Republic ELECTRUNITE\* no tienen rival para este importante servicio.

En estos tubos, hechos por el famoso procedimiento de soldadura por resistencia eléctrica, desarrollado y perfeccionado por la Republic, se puede tener siempre plena confianza. Duran más en servicio, se pueden colocar con rapidez y facilidad, y quienes los usan dicen que economizan hasta 30% en mano de obra de colocación.

Hoy día, más de 36,000,000 de metros de tubos de calderas y de intercambio de vapor Republic ELECTRUNITE están en servicio en todo el mundo—en locomotoras, en buques, en fábricas y en dondequiera que haya calderas de vapor.

\* Marca Registrada.

Distribuidor: LUIS HARNECKER, Casilla N.º 2786, Santiago, Chile. Representantes en la Argentina: Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Cuba, Chile, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, Islas Vírgenes, Jamaica, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Río, República Dominicana, Trinidad, Uruguay, Venezuela. También están representados en la Gran Bretaña, Canadá, Australia, Nueva Zelanda, Unión Sudáfrica, India, China, Irán, Portugal, Suecia, Turquía.



FELAXEN

SE TOMA CON AGRADO

por niños y adultos, por su forma de píldoras con chocolate. Combate eficazmente el estreñimiento, aun en casos crónicos, produciendo un efecto suave y constante.

Recorre su correspondencia que es muy numerosa. Las píldoras de FELAXEN y auto-grafo alcanzan las proporciones de una estrella del cine. Cada píldora de FELAXEN es una obra de arte, una fotografía automática. FELAXEN no se da como para completar colecciones.

Almora y Femenil

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.



FELAXEN

SE TOMA CON AGRADO

por niños y adultos, por su forma de píldoras con chocolate. Combate eficazmente el estreñimiento, aun en casos crónicos, produciendo un efecto suave y constante.

Recorre su correspondencia que es muy numerosa. Las píldoras de FELAXEN y auto-grafo alcanzan las proporciones de una estrella del cine. Cada píldora de FELAXEN es una obra de arte, una fotografía automática. FELAXEN no se da como para completar colecciones.

Almora y Femenil

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.

EST. CHILENO Collière Ltda.



# EL 5.º EJERCITO TOMO TOSCANA; NAZIS SE RETIRAN EN DESORDEN

EN LA ZONA DEL ADRIATICO, CINCO CIUDADES CAYERON EN PODER DE LOS ALIADOS QUE CRUZARON EL RIO FURIO.—LOS ALEMANES HAN SUFRIDO "PERDIDAS CATASTROFICAS"

ROMA, 10.—(U. P.).—(Por Radio Pío).—Las tropas del Quinto Ejército, después de un avance de 20 kilómetros en un día, tomaron Toscana, antigua ciudad situada 80 kilómetros al noroeste de Roma, en las montañas de la zona del Adriático, y que han sufrido pérdidas catastróficas.

Se informa que las unidades que operan en la zona del Adriático, se encuentran "ahora en marcha", después de una calma de cinco meses en ese extremo de la línea. Allí los británicos, en un frente de 16 kilómetros de largo, tomaron cinco ciudades y cruzaron el río Furio, el río más ancho de la zona, en cinco puntos, dos fueron tomadas por las tropas aliadas, y las otras tres por las tropas alemanas. Los alemanes, a 19 kilómetros de la zona del Adriático, se resistieron durante el avance de la zona, pero sin resistir la zona de Orsogna, es un importante empinamiento de carreteras que los alemanes tomaron por el río Furio, son Moriconne, Orsogna y Giuliano. Arsoi es un importante empinamiento, situado a 19 kilómetros al este de Roma, sobre la Carretera No. 3, que corre al este hacia el Adriático.

Las unidades aliadas avanzadas que cruzaron el Furio, ocuparon las aldeas de Pileto, y Milano al oeste de Orsogna, y Milano al este de Orsogna, al noroeste de Tolo. Ambas habían sido

incendiadas por los alemanes al retirarse. Los ejércitos alemanes se encuentran divididos en dos frentes separados. El Quinto Ejército, persigue al 14.º Ejército de von Mackensen, mientras que el Octavo Ejército trata de asaltar el golpe de gracia al Decimo alemán en la zona del Adriático. El río Tiber, línea Rímini-Florence-Plac, es la línea de defensa que separa a los ejércitos alemanes 100 y 14.º. Las unidades norteamericanas han dejado ya expuesta a un ataque de flanco una extensión de más de 33 kilómetros del Decimo Ejército, con su captura de Viterbo, ciudad situada 34 kilómetros al norte de Moriconne.

**CATASTROFICOS LOS GOLPES SUFRIDOS POR LOS NAZIS**  
Hoy por primera vez, el material informativo oficial facilitado a los correspondientes en el cuartel general aliado, describe los golpes sufridos por las fuerzas del mariscal Kesselring como "catastróficos". Agregando que ahora las tropas alemanas de Italia se encuentran por primera vez amenazadas con la destrucción, antes que puedan establecer otra línea semejante a la línea Gustav y Adolf Hitler.

Según declaró un vocero oficial del ritmo del avance del Quinto Ejército se considera "rápido", pero los alemanes no han podido hasta ahora alcanzar y rodear una parte considerable

del 14.º Ejército a pesar del desorden en la retirada. Oficialmente se ha dicho que el 20.º división de campo de la Luftwaffe es el único grupo "organizado" que se ha encontrado al norte de Roma. Ante el Tiber, el terreno favorable a los alemanes, cuya retroguardia puede enconstrucción presentar una resistencia más tenaz al Octavo Ejército. Esta línea defensiva es la única acción de importancia que han podido desarrollar los nazis al oeste de la zona del Adriático. Los alemanes se preparan para hacer frente al avance británico en las cercanías del río Tiber, nueve kilómetros al norte del Furio.

Otros despachos anuncian que a pesar de ser más modestos, también se observa cierto desorden en la retirada nazi al este del Tiber, ya que entre los prisioneros tomados se cuentan camiones, camiones y camiones, algunos de ellos de 14 años de edad.

La aviación aliada atacó prácticamente sin encontrar oposición a las columnas alemanas que se retiraban al norte de Roma. Los bombarderos destruyeron el empinamiento de Termini en la noche del viernes, y ayer lograron impactos en puentes, camiones y emplazamientos de artillería. Se vieron siete cazas nazis durante el viernes en la zona de batalla.

En el día de hoy, poderosas formaciones de bombarderos pesados atacaron las refinerías de

combustible, patios ferroviarios y aeródromos en el norte de Italia. Hubo asimismo ataques contra los depósitos de petróleo de Trieste y Fiume, cerca de Venecia, y contra la refinería de Trieste, una de las mayores plantas de refinación de petróleo de Europa. Los bombarderos efectuaron incursiones contra los ferrocarriles de Trieste y Fiume, al suroeste de Bolonia, y el aeródromo de Ferrara, al noreste de Bolonia. Los aviones de combate que operaron sobre las carreteras al norte de Roma destruyeron 44 y averiaron 22 vehículos alemanes.

## HUNDIDOS CUATRO BARCOS AUXILIARES DE FLOTA ALEMANA

LONDRES, 10.—(U. P.).—El Almirantazgo informó que, por la pérdida de una lancha torpedera británica, fuerzas costeras ligeras de la Real Armada hundieron cuatro barcos auxiliares alemanes en operación frente a la costa de Holanda en horas de esta madrugada.

Tres de los barcos fueron hundidos por impactos de torpedos en el primer encuentro; un cuarto fue averiado; poco después otros tres barcos fueron atacados y uno de ellos recibió un impacto de torpedo hundido.

La DNB dio cuenta también del encuentro diciendo que se libró entre el 2 y 3 de la madrugada cerca de IJmuiden, y afirmó que los buques británicos recibieron impactos, uno de ellos de gravedad. Sostuvo que los alemanes perdieron solamente una de sus unidades.

## DECLARACIONES DEL PRESIDENTE RIOS SOBRE LA INVASION, FUERON DESTACADAS POR LA PRENSA BRITANICA Y LA B. B. C.

LONDRES, 10 (ESPECIAL).—Las declaraciones hechas por el Presidente de Chile, don Juan Antonio Ríos, con motivo de haber comandado la invasión de Europa, han sido reproducidas por los diarios de Londres destacadamente, habiendo sido al mismo tiempo transmitidas por los servicios de la BBC.

El "Times" publicó en la mañana de ayer, bajo el título: "Día de regocijo para las Democracias. Chile y la invasión", el texto del siguiente despacho de Santiago de Chile: "El señor Ríos, Presidente de Chile, en una declaración a la prensa, dijo que era un día de regocijo para las democracias del mundo, especialmente para las de América Latina. Este es el día —dijo el Presidente— en que los defensores de la civilización y la cultura han comenzado la invasión de Europa para derrotar a los bárbaros que no respetan la libertad, la justicia y los derechos del hombre, su libertad, su civilización y su progreso, y que han hecho la grandeza de la humanidad. El pueblo de Chile y su Gobierno, que han persistido firmes en su política de unidad continental, están inflamados de patriotismo y emoción, y se hallan al lado de todos aquellos que están dando sus vidas por la libertad del mundo y los derechos del hombre."

El "Daily Telegraph" reproduce destacadamente un despacho similar y señala también que el Senado y la Cámara de Diputados de Chile enviaron telegramas de saludo a Mr. Churchill y al Presidente Roosevelt y al Primer Ministro.

En el programa de las 16 horas (Greenwich) del 7 de junio, la BBC dijo que "en un momento a la nación chilena, el Presidente don Juan Antonio Ríos, dijo que la apertura del segundo frente era un día de júbilo para las democracias del mundo en su lucha contra la tiranía."

do: "Ya algunos de nosotros nos acordamos de haber leído en los periódicos el estado de las defensas."

Se ha comentado a propósito de estas declaraciones, que el señor Ríos, cuando viajó a Chile, se le atribuye haber una buena idea de las actuales operaciones aliadas en Normandía, al haber leído un folleto titulado: "Las operaciones aliadas en Normandía", que el autor demuestra la manera de emplear tropas transportadas por aire y por mar, en operaciones coordinadas a través del Canal, en maniobras que abarcan Caen, Bayeux y los sectores orientales de la península de Cherburgo.

El despacho de un corresponsal para la prensa aliada combinada, dice que el Alcalde de una aldea próxima a Caen le declaró: "Su autor es P. O. Mikche, ex-hermano de guerra checoslovaco al servicio del estado mayor de la Francia Combatiente. Dos páginas del libro contienen dos mapas diagramados del actual teatro de operaciones de la Normandía. Si bien el libro no, a los nombres de pueblos y aldeas, el autor demuestra la manera de emplear tropas transportadas por aire y por mar, en operaciones coordinadas a través del Canal, en maniobras que abarcan Caen, Bayeux y los sectores orientales de la península de Cherburgo."

El despacho de un corresponsal para la prensa aliada combinada, dice que el Alcalde de una aldea próxima a Caen le declaró: "Su autor es P. O. Mikche, ex-hermano de guerra checoslovaco al servicio del estado mayor de la Francia Combatiente. Dos páginas del libro contienen dos mapas diagramados del actual teatro de operaciones de la Normandía. Si bien el libro no, a los nombres de pueblos y aldeas, el autor demuestra la manera de emplear tropas transportadas por aire y por mar, en operaciones coordinadas a través del Canal, en maniobras que abarcan Caen, Bayeux y los sectores orientales de la península de Cherburgo."

El despacho de un corresponsal para la prensa aliada combinada, dice que el Alcalde de una aldea próxima a Caen le declaró: "Su autor es P. O. Mikche, ex-hermano de guerra checoslovaco al servicio del estado mayor de la Francia Combatiente. Dos páginas del libro contienen dos mapas diagramados del actual teatro de operaciones de la Normandía. Si bien el libro no, a los nombres de pueblos y aldeas, el autor demuestra la manera de emplear tropas transportadas por aire y por mar, en operaciones coordinadas a través del Canal, en maniobras que abarcan Caen, Bayeux y los sectores orientales de la península de Cherburgo."

El despacho de un corresponsal para la prensa aliada combinada, dice que el Alcalde de una aldea próxima a Caen le declaró: "Su autor es P. O. Mikche, ex-hermano de guerra checoslovaco al servicio del estado mayor de la Francia Combatiente. Dos páginas del libro contienen dos mapas diagramados del actual teatro de operaciones de la Normandía. Si bien el libro no, a los nombres de pueblos y aldeas, el autor demuestra la manera de emplear tropas transportadas por aire y por mar, en operaciones coordinadas a través del Canal, en maniobras que abarcan Caen, Bayeux y los sectores orientales de la península de Cherburgo."

El despacho de un corresponsal para la prensa aliada combinada, dice que el Alcalde de una aldea próxima a Caen le declaró: "Su autor es P. O. Mikche, ex-hermano de guerra checoslovaco al servicio del estado mayor de la Francia Combatiente. Dos páginas del libro contienen dos mapas diagramados del actual teatro de operaciones de la Normandía. Si bien el libro no, a los nombres de pueblos y aldeas, el autor demuestra la manera de emplear tropas transportadas por aire y por mar, en operaciones coordinadas a través del Canal, en maniobras que abarcan Caen, Bayeux y los sectores orientales de la península de Cherburgo."

El despacho de un corresponsal para la prensa aliada combinada, dice que el Alcalde de una aldea próxima a Caen le declaró: "Su autor es P. O. Mikche, ex-hermano de guerra checoslovaco al servicio del estado mayor de la Francia Combatiente. Dos páginas del libro contienen dos mapas diagramados del actual teatro de operaciones de la Normandía. Si bien el libro no, a los nombres de pueblos y aldeas, el autor demuestra la manera de emplear tropas transportadas por aire y por mar, en operaciones coordinadas a través del Canal, en maniobras que abarcan Caen, Bayeux y los sectores orientales de la península de Cherburgo."

El despacho de un corresponsal para la prensa aliada combinada, dice que el Alcalde de una aldea próxima a Caen le declaró: "Su autor es P. O. Mikche, ex-hermano de guerra checoslovaco al servicio del estado mayor de la Francia Combatiente. Dos páginas del libro contienen dos mapas diagramados del actual teatro de operaciones de la Normandía. Si bien el libro no, a los nombres de pueblos y aldeas, el autor demuestra la manera de emplear tropas transportadas por aire y por mar, en operaciones coordinadas a través del Canal, en maniobras que abarcan Caen, Bayeux y los sectores orientales de la península de Cherburgo."

El despacho de un corresponsal para la prensa aliada combinada, dice que el Alcalde de una aldea próxima a Caen le declaró: "Su autor es P. O. Mikche, ex-hermano de guerra checoslovaco al servicio del estado mayor de la Francia Combatiente. Dos páginas del libro contienen dos mapas diagramados del actual teatro de operaciones de la Normandía. Si bien el libro no, a los nombres de pueblos y aldeas, el autor demuestra la manera de emplear tropas transportadas por aire y por mar, en operaciones coordinadas a través del Canal, en maniobras que abarcan Caen, Bayeux y los sectores orientales de la península de Cherburgo."

El despacho de un corresponsal para la prensa aliada combinada, dice que el Alcalde de una aldea próxima a Caen le declaró: "Su autor es P. O. Mikche, ex-hermano de guerra checoslovaco al servicio del estado mayor de la Francia Combatiente. Dos páginas del libro contienen dos mapas diagramados del actual teatro de operaciones de la Normandía. Si bien el libro no, a los nombres de pueblos y aldeas, el autor demuestra la manera de emplear tropas transportadas por aire y por mar, en operaciones coordinadas a través del Canal, en maniobras que abarcan Caen, Bayeux y los sectores orientales de la península de Cherburgo."

El despacho de un corresponsal para la prensa aliada combinada, dice que el Alcalde de una aldea próxima a Caen le declaró: "Su autor es P. O. Mikche, ex-hermano de guerra checoslovaco al servicio del estado mayor de la Francia Combatiente. Dos páginas del libro contienen dos mapas diagramados del actual teatro de operaciones de la Normandía. Si bien el libro no, a los nombres de pueblos y aldeas, el autor demuestra la manera de emplear tropas transportadas por aire y por mar, en operaciones coordinadas a través del Canal, en maniobras que abarcan Caen, Bayeux y los sectores orientales de la península de Cherburgo."

El despacho de un corresponsal para la prensa aliada combinada, dice que el Alcalde de una aldea próxima a Caen le declaró: "Su autor es P. O. Mikche, ex-hermano de guerra checoslovaco al servicio del estado mayor de la Francia Combatiente. Dos páginas del libro contienen dos mapas diagramados del actual teatro de operaciones de la Normandía. Si bien el libro no, a los nombres de pueblos y aldeas, el autor demuestra la manera de emplear tropas transportadas por aire y por mar, en operaciones coordinadas a través del Canal, en maniobras que abarcan Caen, Bayeux y los sectores orientales de la península de Cherburgo."

El despacho de un corresponsal para la prensa aliada combinada, dice que el Alcalde de una aldea próxima a Caen le declaró: "Su autor es P. O. Mikche, ex-hermano de guerra checoslovaco al servicio del estado mayor de la Francia Combatiente. Dos páginas del libro contienen dos mapas diagramados del actual teatro de operaciones de la Normandía. Si bien el libro no, a los nombres de pueblos y aldeas, el autor demuestra la manera de emplear tropas transportadas por aire y por mar, en operaciones coordinadas a través del Canal, en maniobras que abarcan Caen, Bayeux y los sectores orientales de la península de Cherburgo."

El despacho de un corresponsal para la prensa aliada combinada, dice que el Alcalde de una aldea próxima a Caen le declaró: "Su autor es P. O. Mikche, ex-hermano de guerra checoslovaco al servicio del estado mayor de la Francia Combatiente. Dos páginas del libro contienen dos mapas diagramados del actual teatro de operaciones de la Normandía. Si bien el libro no, a los nombres de pueblos y aldeas, el autor demuestra la manera de emplear tropas transportadas por aire y por mar, en operaciones coordinadas a través del Canal, en maniobras que abarcan Caen, Bayeux y los sectores orientales de la península de Cherburgo."

El despacho de un corresponsal para la prensa aliada combinada, dice que el Alcalde de una aldea próxima a Caen le declaró: "Su autor es P. O. Mikche, ex-hermano de guerra checoslovaco al servicio del estado mayor de la Francia Combatiente. Dos páginas del libro contienen dos mapas diagramados del actual teatro de operaciones de la Normandía. Si bien el libro no, a los nombres de pueblos y aldeas, el autor demuestra la manera de emplear tropas transportadas por aire y por mar, en operaciones coordinadas a través del Canal, en maniobras que abarcan Caen, Bayeux y los sectores orientales de la península de Cherburgo."

El despacho de un corresponsal para la prensa aliada combinada, dice que el Alcalde de una aldea próxima a Caen le declaró: "Su autor es P. O. Mikche, ex-hermano de guerra checoslovaco al servicio del estado mayor de la Francia Combatiente. Dos páginas del libro contienen dos mapas diagramados del actual teatro de operaciones de la Normandía. Si bien el libro no, a los nombres de pueblos y aldeas, el autor demuestra la manera de emplear tropas transportadas por aire y por mar, en operaciones coordinadas a través del Canal, en maniobras que abarcan Caen, Bayeux y los sectores orientales de la península de Cherburgo."

El despacho de un corresponsal para la prensa aliada combinada, dice que el Alcalde de una aldea próxima a Caen le declaró: "Su autor es P. O. Mikche, ex-hermano de guerra checoslovaco al servicio del estado mayor de la Francia Combatiente. Dos páginas del libro contienen dos mapas diagramados del actual teatro de operaciones de la Normandía. Si bien el libro no, a los nombres de pueblos y aldeas, el autor demuestra la manera de emplear tropas transportadas por aire y por mar, en operaciones coordinadas a través del Canal, en maniobras que abarcan Caen, Bayeux y los sectores orientales de la península de Cherburgo."

El despacho de un corresponsal para la prensa aliada combinada, dice que el Alcalde de una aldea próxima a Caen le declaró: "Su autor es P. O. Mikche, ex-hermano de guerra checoslovaco al servicio del estado mayor de la Francia Combatiente. Dos páginas del libro contienen dos mapas diagramados del actual teatro de operaciones de la Normandía. Si bien el libro no, a los nombres de pueblos y aldeas, el autor demuestra la manera de emplear tropas transportadas por aire y por mar, en operaciones coordinadas a través del Canal, en maniobras que abarcan Caen, Bayeux y los sectores orientales de la península de Cherburgo."

El despacho de un corresponsal para la prensa aliada combinada, dice que el Alcalde de una aldea próxima a Caen le declaró: "Su autor es P. O. Mikche, ex-hermano de guerra checoslovaco al servicio del estado mayor de la Francia Combatiente. Dos páginas del libro contienen dos mapas diagramados del actual teatro de operaciones de la Normandía. Si bien el libro no, a los nombres de pueblos y aldeas, el autor demuestra la manera de emplear tropas transportadas por aire y por mar, en operaciones coordinadas a través del Canal, en maniobras que abarcan Caen, Bayeux y los sectores orientales de la península de Cherburgo."

El despacho de un corresponsal para la prensa aliada combinada, dice que el Alcalde de una aldea próxima a Caen le declaró: "Su autor es P. O. Mikche, ex-hermano de guerra checoslovaco al servicio del estado mayor de la Francia Combatiente. Dos páginas del libro contienen dos mapas diagramados del actual teatro de operaciones de la Normandía. Si bien el libro no, a los nombres de pueblos y aldeas, el autor demuestra la manera de emplear tropas transportadas por aire y por mar, en operaciones coordinadas a través del Canal, en maniobras que abarcan Caen, Bayeux y los sectores orientales de la península de Cherburgo."

El despacho de un corresponsal para la prensa aliada combinada, dice que el Alcalde de una aldea próxima a Caen le declaró: "Su autor es P. O. Mikche, ex-hermano de guerra checoslovaco al servicio del estado mayor de la Francia Combatiente. Dos páginas del libro contienen dos mapas diagramados del actual teatro de operaciones de la Normandía. Si bien el libro no, a los nombres de pueblos y aldeas, el autor demuestra la manera de emplear tropas transportadas por aire y por mar, en operaciones coordinadas a través del Canal, en maniobras que abarcan Caen, Bayeux y los sectores orientales de la península de Cherburgo."

El despacho de un corresponsal para la prensa aliada combinada, dice que el Alcalde de una aldea próxima a Caen le declaró: "Su autor es P. O. Mikche, ex-hermano de guerra checoslovaco al servicio del estado mayor de la Francia Combatiente. Dos páginas del libro contienen dos mapas diagramados del actual teatro de operaciones de la Normandía. Si bien el libro no, a los nombres de pueblos y aldeas, el autor demuestra la manera de emplear tropas transportadas por aire y por mar, en operaciones coordinadas a través del Canal, en maniobras que abarcan Caen, Bayeux y los sectores orientales de la península de Cherburgo."

El despacho de un corresponsal para la prensa aliada combinada, dice que el Alcalde de una aldea próxima a Caen le declaró: "Su autor es P. O. Mikche, ex-hermano de guerra checoslovaco al servicio del estado mayor de la Francia Combatiente. Dos páginas del libro contienen dos mapas diagramados del actual teatro de operaciones de la Normandía. Si bien el libro no, a los nombres de pueblos y aldeas, el autor demuestra la manera de emplear tropas transportadas por aire y por mar, en operaciones coordinadas a través del Canal, en maniobras que abarcan Caen, Bayeux y los sectores orientales de la península de Cherburgo."

El despacho de un corresponsal para la prensa aliada combinada, dice que el Alcalde de una aldea próxima a Caen le declaró: "Su autor es P. O. Mikche, ex-hermano de guerra checoslovaco al servicio del estado mayor de la Francia Combatiente. Dos páginas del libro contienen dos mapas diagramados del actual teatro de operaciones de la Normandía. Si bien el libro no, a los nombres de pueblos y aldeas, el autor demuestra la manera de emplear tropas transportadas por aire y por mar, en operaciones coordinadas a través del Canal, en maniobras que abarcan Caen, Bayeux y los sectores orientales de la península de Cherburgo."

El despacho de un corresponsal para la prensa aliada combinada, dice que el Alcalde de una aldea próxima a Caen le declaró: "Su autor es P. O. Mikche, ex-hermano de guerra checoslovaco al servicio del estado mayor de la Francia Combatiente. Dos páginas del libro contienen dos mapas diagramados del actual teatro de operaciones de la Normandía. Si bien el libro no, a los nombres de pueblos y aldeas, el autor demuestra la manera de emplear tropas transportadas por aire y por mar, en operaciones coordinadas a través del Canal, en maniobras que abarcan Caen, Bayeux y los sectores orientales de la península de Cherburgo."

El despacho de un corresponsal para la prensa aliada combinada, dice que el Alcalde de una aldea próxima a Caen le declaró: "Su autor es P. O. Mikche, ex-hermano de guerra checoslovaco al servicio del estado mayor de la Francia Combatiente. Dos páginas del libro contienen dos mapas diagramados del actual teatro de operaciones de la Normandía. Si bien el libro no, a los nombres de pueblos y aldeas, el autor demuestra la manera de emplear tropas transportadas por aire y por mar, en operaciones coordinadas a través del Canal, en maniobras que abarcan Caen, Bayeux y los sectores orientales de la península de Cherburgo."

El despacho de un corresponsal para la prensa aliada combinada, dice que el Alcalde de una aldea próxima a Caen le declaró: "Su autor es P. O. Mikche, ex-hermano de guerra checoslovaco al servicio del estado mayor de la Francia Combatiente. Dos páginas del libro contienen dos mapas diagramados del actual teatro de operaciones de la Normandía. Si bien el libro no, a los nombres de pueblos y aldeas, el autor demuestra la manera de emplear tropas transportadas por aire y por mar, en operaciones coordinadas a través del Canal, en maniobras que abarcan Caen, Bayeux y los sectores orientales de la península de Cherburgo."

El despacho de un corresponsal para la prensa aliada combinada, dice que el Alcalde de una aldea próxima a Caen le declaró: "Su autor es P. O. Mikche, ex-hermano de guerra checoslovaco al servicio del estado mayor de la Francia Combatiente. Dos páginas del libro contienen dos mapas diagramados del actual teatro de operaciones de la Normandía. Si bien el libro no, a los nombres de pueblos y aldeas, el autor demuestra la manera de emplear tropas transportadas por aire y por mar, en operaciones coordinadas a través del Canal, en maniobras que abarcan Caen, Bayeux y los sectores orientales de la península de Cherburgo."

El despacho de un corresponsal para la prensa aliada combinada, dice que el Alcalde de una aldea próxima a Caen le declaró: "Su autor es P. O. Mikche, ex-hermano de guerra checoslovaco al servicio del estado mayor de la Francia Combatiente. Dos páginas del libro contienen dos mapas diagramados del actual teatro de operaciones de la Normandía. Si bien el libro no, a los nombres de pueblos y aldeas, el autor demuestra la manera de emplear tropas transportadas por aire y por mar, en operaciones coordinadas a través del Canal, en maniobras que abarcan Caen, Bayeux y los sectores orientales de la península de Cherburgo."

El despacho de un corresponsal para la prensa aliada combinada, dice que el Alcalde de una aldea próxima a Caen le declaró: "Su autor es P. O. Mikche, ex-hermano de guerra checoslovaco al servicio del estado mayor de la Francia Combatiente. Dos páginas del libro contienen dos mapas diagramados del actual teatro de operaciones de la Normandía. Si bien el libro no, a los nombres de pueblos y aldeas, el autor demuestra la manera de emplear tropas transportadas por aire y por mar, en operaciones coordinadas a través del Canal, en maniobras que abarcan Caen, Bayeux y los sectores orientales de la península de Cherburgo."

El despacho de un corresponsal para la prensa aliada combinada, dice que el Alcalde de una aldea próxima a Caen le declaró: "Su autor es P. O. Mikche, ex-hermano de guerra checoslovaco al servicio del estado mayor de la Francia Combatiente. Dos páginas del libro contienen dos mapas diagramados del actual teatro de operaciones de la Normandía. Si bien el libro no, a los nombres de pueblos y aldeas, el autor demuestra la manera de emplear tropas transportadas por aire y por mar, en operaciones coordinadas a través del Canal, en maniobras que abarcan Caen, Bayeux y los sectores orientales de la península de Cherburgo."

El despacho de un corresponsal para la prensa aliada combinada, dice que el Alcalde de una aldea próxima a Caen le declaró: "Su autor es P. O. Mikche, ex-hermano de guerra checoslovaco al servicio del estado mayor de la Francia Combatiente. Dos páginas del libro contienen dos mapas diagramados del actual teatro de operaciones de la Normandía. Si bien el libro no, a los nombres de pueblos y aldeas, el autor demuestra la manera de emplear tropas transportadas por aire y por mar, en operaciones coordinadas a través del Canal, en maniobras que abarcan Caen, Bayeux y los sectores orientales de la península de Cherburgo."

El despacho de un corresponsal para la prensa aliada combinada, dice que el Alcalde de una aldea próxima a Caen le declaró: "Su autor es P. O. Mikche, ex-hermano de guerra checoslovaco al servicio del estado mayor de la Francia Combatiente. Dos páginas del libro contienen dos mapas diagramados del actual teatro de operaciones de la Normandía. Si bien el libro no, a los nombres de pueblos y aldeas, el autor demuestra la manera de emplear tropas transportadas por aire y por mar, en operaciones coordinadas a través del Canal, en maniobras que abarcan Caen, Bayeux y los sectores orientales de la península de Cherburgo."

El despacho de un corresponsal para la prensa aliada combinada, dice que el Alcalde de una aldea próxima a Caen le declaró: "Su autor es P. O. Mikche, ex-hermano de guerra checoslovaco al servicio del estado mayor de la Francia Combatiente. Dos páginas del libro contienen dos mapas diagramados del actual teatro de operaciones de la Normandía. Si bien el libro no, a los nombres de pueblos y aldeas, el autor demuestra la manera de emplear tropas transportadas por aire y por mar, en operaciones coordinadas a través del Canal, en maniobras que abarcan Caen, Bayeux y los sectores orientales de la península de Cherburgo."

El despacho de un corresponsal para la prensa aliada combinada, dice que el Alcalde de una aldea próxima a Caen le declaró: "Su autor es P. O. Mikche, ex-hermano de guerra checoslovaco al servicio del estado mayor de la Francia Combatiente. Dos páginas del libro contienen dos mapas diagramados del actual teatro de operaciones de la Normandía. Si bien el libro no, a los nombres de pueblos y aldeas, el autor demuestra la manera de emplear tropas transportadas por aire y por mar, en operaciones coordinadas a través del Canal, en maniobras que abarcan Caen, Bayeux y los sectores orientales de la península de Cherburgo."

El despacho de un corresponsal para la prensa aliada combinada, dice que el Alcalde de una aldea próxima a Caen le declaró: "Su autor es P. O. Mikche, ex-hermano de guerra checoslovaco al servicio del estado mayor de la Francia Combatiente. Dos páginas del libro contienen dos mapas diagramados del actual teatro de operaciones de la Normandía. Si bien el libro no, a los nombres de pueblos y aldeas, el autor demuestra la manera de emplear tropas transportadas por aire y por mar, en operaciones coordinadas a través del Canal, en maniobras que abarcan Caen, Bayeux y los sectores orientales de la península de Cherburgo."

El despacho de un corresponsal para la prensa aliada combinada, dice que el Alcalde de una aldea próxima a Caen le declaró: "Su autor es P. O. Mikche, ex-hermano de guerra checoslovaco al servicio del estado mayor de la Francia Combatiente. Dos páginas del libro contienen dos mapas diagramados del actual teatro de operaciones de la Normandía. Si bien el libro no, a los nombres de pueblos y aldeas, el autor demuestra la manera de emplear tropas transportadas por aire y por mar, en operaciones coordinadas a través del Canal, en maniobras que abarcan Caen, Bayeux y los sectores orientales de la península de Cherburgo."

El despacho de un corresponsal para la prensa aliada combinada, dice que el Alcalde de una aldea próxima a Caen le declaró: "Su autor es P. O. Mikche, ex-hermano de guerra checoslovaco al servicio del estado mayor de la Francia Combatiente. Dos páginas del libro contienen dos mapas diagramados del actual teatro de operaciones de la Normandía. Si bien el libro no, a los nombres de pueblos y aldeas, el autor demuestra la manera de emplear tropas transportadas por aire y por mar, en operaciones coordinadas a través del Canal, en maniobras que abarcan Caen, Bayeux y los sectores orientales de la península de Cherburgo."

COMUNICACIONES

Ayer... TELEFONO

HOY... RADIO

ESTO DEMUESTRA LA IMPORTANCIA

ADQUIRIDA POR ESTA CIENCIA LLENA DE POSIBILIDADES PARA EL PORVENIR.

PREPARESE

Siendo el famoso Método "Rosenkranz", que le capacitará en corto tiempo y en su propia casa para desempeñar las variadas ocupaciones que ofrece la RADIO-ELECTRONICA no sólo en COMUNICACIONES, sino en la RADIO-TECNICA en general. Este curso es el más completo y moderno que existe, teniendo la ventaja, además de enseñar de la más prestigiosa forma, de los E. U. A. que funciona desde 1905 y que cuenta con SUCCURSALES distribuidas por toda la América Hispana.

La National Schools ha tenido la distinción de haber sido seleccionada por el Gobierno Americano para enseñar el entrenamiento técnico de millones de miembros del Ejército de los Cuernos de Señales y Comunicaciones.

NATIONAL SCHOOLS

Pida este Libro GRATIS

NATIONAL SCHOOLS

Depo.: R.E.-6-798

Subsucursal en la Rep. de Chile

AV. B. O'HIGGINS 1561 - Santiago

Mándeme su libro GRATIS sobre Radio Televisión

NOMBRE ... EDAD ...

DIRECCION ...

POBLACION ... PROV. ...

## DECLARACIONES DE GAULLE SOBRE EL FUTURO DE FRANCIA

LONDRES, 10.—(U. P.).—La Agencia Independiente Francesa, en un comunicado al general de Gaulle, quien declaró lo siguiente:

"Francia aporta a la batalla por la liberación del mundo todas sus fuerzas internas y externas en disposición. Pero está clara que es en el completo dominio de su soberanía que ella intenta hacer la guerra hoy y la mañana."

El hecho de que no exista un acuerdo entre el Gobierno francés y los Gobiernos aliados, respecto de la cooperación de la Administración francesa con los ejércitos aliados en el territorio liberado, de Gaulle dijo que las proclamas de Eisenhower, del 6 de mayo, de ayer, "parecen presagiar la intervención del Comandante Militar Aliado de asumir los poderes del Gobierno en Francia."

Esta situación, naturalmente, no es aceptable para nosotros y nosotros en Francia incidiremos en que se parezca podrían evitarse.

Por otra parte, la emisión en Francia de lo que se llama moneda francesa, sin acuerdo alguno y sin garantía alguna de las autoridades francesas, sólo podrá llevar a serias complicaciones. En el momento en que la batalla en el territorio liberado, el Gobierno francés se halla ansioso, de acuerdo con los aliados, comunes, de poner fin a tales confusiones e infracciones."

ORDEN DE AUMENTAR EL NUMERO DE LOS RECLUTAS

BERNA, 10.—(U. P.).—Oficialmente se ha anunciado que, en vista de la situación general, el Consejo Federal de acuerdo con el Consejo General, dio orden de reclutar a más hombres con el objeto de aumentar el grado de preparación.

LLAMADO A LOS POLACOS PARA QUE NO DISPAREN CONTRA LOS ALIADOS

LONDRES, 10.—(U. P.).—Un vocero aliado insistió hoy los polacos que se han visto obligados a servir en el Ejército alemán para que no disparen contra los aliados aliados o si no obligados a disparar, pronto entrarán sus tiros.

También se dijo que se unan a los ejércitos aliados en la primera oportunidad o que se esconzan, esperen la llegada de los ejércitos y den todas las informaciones que puedan cuando tomen contacto con los aliados, que pidan su separación de los ejércitos alemanes para ponerse en contacto con las autoridades militares polacas.

¿Sufrir Ud. de REUMATISMO?

USE "FENETSA"

¿Tiene GOTA?

USE "FENETSA"

¿Tiene FIEBRE?

USE "FENETSA"

¿Tiene DOLOR DE CABEZA?

USE "FENETSA"

Dolores musculares use

"FENETSA"

Es un Producto

N. AMERICANO

Pídale en su Farmacia

Sobre de \$ 1.00

TRANVIAS DE SANTIAGO

INSPECTORES DE TRANVIAS

Se llama a concurso para llenar 20 plazas de Inspectores de Tranv







“EL TRABAJO Y LAS INICIATIVAS DE PROGRESO  
INSPIRADOS EN SANOS IDEALES DE BIENESTAR,  
MERECE EL RESPETO DE LOS PUEBLOS”

DJO EN SU BRILLANTE DISCURSO DE AGRADECIMIENTO EL  
SR. DANTE LEPORI

nosotros los aseguradores, tenemos en suerte contar con el ejemplo de un seguro que el señor don Luis Merino Lissana que ha contribuido al sólido prestigio de estas instituciones y de los hombres que la forman, a quienes en esta ocasión una vez más, les honra esta mesa, demostrando que el seguro es una actividad que nos lleva, paso a paso a conocer las realidades de la

que a familia, y que, en forma espontánea, ofrece el prestigio de su personalidad y de su valor para patrocinar también un homenaje a un asegurador y este hombre que en Chile labra profundas huellas de su obra bienhechora, es don Luis Kappes, presidente de

El rollo del Fedegral en el cargo de Superintendente de Seguros es aquel en que, y posteriormente en el cargo de la Caja Reaseguro de Chile, que a través de un eminente estadista, uno de las fuerzas más

10

OCHOCIENTOS FUERON LOS COMENSALES

El amplio local del Ten Room se hizo estrecho para contener a los comensales cuyo número ascendía a cerca de ochocientas personas que llenaron por completo las diversas mesas.

En la mesa de honor tomaron colocación entre otras personalidades los señores Dante Lepori, Guillermo del Pedregal, Vicepresidente de la Corporación de Fomento a la Producción; Pedro Castel-

**LA MANIFESTACION**  
La manifestación se desarrolló en un ambiente de sana alegría y entusiasmo, y a la hora oportuna las

Se refirió en forma cariñosa a los años juveniles del festejado, cuando llegó a Santiago sin otras armas que su juventud, sus sueños y una fe inquebrantable en la conquista del Porvenir.

Para el individuo conquistar una posición por el esfuerzo personal, tiene el deber de contribuir en su función social, a un mejor bienestar de nuestra vida. Encargada de distribuir el dinero para que puedan fructificar las ideas y las obras, tiene so-

deales de bienestar, merecen el respeto de los pueblos. Y, los que trabajan también merecen la consideración y el respeto de sus gobernantes.

El hombre que produce, que en primer término se esfuerza por constituir su familia y proporcionar bienestar a su núcleo familiar, es el más digno y el más necesario para el progreso del país.

Esta herramienta que es el dinero, no debe servir para la

Pero ya que he tocado este asunto permítemse expresar en esta ocasión en que no se distinguen las clases, que la elevación del individuo en su proceso cultural y material debe estar acompañada por una política económica superior, entre-

18

Don Guillermo del Pedregal traza la personalidad del festejado, en una brillante improvisación. Luego después, hizo entrega al señor Lépori, de la Condecoración "Al Mérito", a nombre del Gobierno

EXPRESO EL SR. RAFAEL LASALVIA EN SU HERMOSO DISCURSO A  
NOMBRE DE LOS DEPORTISTAS

Entre las cualidades que adoraban a los hombres, ha sido con la mujer en la vida naturalizada se ha mostrado menos prodiga; no obstante existen seres que compensando esta carencia, se hayan dotados de ellas en exceso, que huyendo de la naturaleza que el hombre es, naturaliza humana, la conveniencia propia, son capaces de despojarse por su prójimo de lo que les es más querido y apreciado, su amor, su amor, y hasta su propia vida.

nos, tienen justísimo derecho para disfrutar de nuestro afecto: pero a todos los que nos rodean, a los ricos, a los pobres, a los que materialmente son pobres, pero eficientemente este afecto, nos hallamos aquí reunidos en torno de quién. Se con-  
traerá a ser el más grande orgullo está en sentirse llamar AMIGO.

nos, quiero dejar un testimonio especial, que entre los hombres de la vida, yo quisiera que formara el Banco, contribuyendo con su prestigio y con su capacidad al éxito de esta empresa, está el antecesor en el cargo, el distinguido y querido amigo de todos, don Antonio Gianelli, cuya senda me propongo continuar, con el mismo entusiasmo y interés con que él la hiciera tan inteli-

En los primeros pasos de la institución, en los momentos que se iniciaba su vida y que habiendo correspondido en la rotación, por legítimo derecho y cuyos méritos, con que he sido designado, ha preferido posponerse para que el Consejo le haga, sea, honrosos distinción.

COMPANIA INDUSTRIAS CHILENAS  
"CIC" S. A.

El Directorio, en reunión del 4 de Mayo último acordó emitir entre uno 250,000 acciones entre los accionistas que figuren inscritos en los Registros de la Compañía el día 16 de Junio, los cuales tendrán derecho a suscribir una acción por cada cuatro que posean en la fecha indicada, sobre las 250,000 acciones que se emitirán desde luego.

El precio de la emisión y venta de estas 250,000 acciones será de veinte pesos (\$ 20.—)

Me la recibo para mí, o se fortalezcan a todos vosotros que se fortalezcan en las ideas de la agrupación que no reconoce ni credos, ni ideas políticas, que no sean aquellas que se traduzcan en el odio y en la envidia de nuestros hogares, y por sobre todo, en la grandeza y el orgullo de esta gran patria chilena.

Este acto se celebró en la sala del Relinquo en el mes de Diciembre de 1944. Estas acciones tendrán lugar a los dividendos que reparta la Compañía con posterioridad al 31 de Octubre de 1944.

**Cierre del Registro de Accionistas**

El Registro de transferencias permanecerá cerrado desde el 16 de Junio hasta el 25 de Junio de 1944, ambas fechas inclusivas.

Santiago. 11 de Junio de 1944.

**EL DIRECTOR-GERENTE.**

Gracias.

ha sido un entusiasta de-  
ta, y hoy es un defensor  
de la cultura física co-  
medo de lograr, si no toda,  
menos, parte de la felici-  
Llevado por este espíritu  
a la posteridad, para re-  
de actuales y futuras ju-  
des, un Estado que adop-

COMPANIA INDUSTRIAS CHILENAS  
"CIC" S. A.  
AUMENTO DE CAPITAL

En la Junta Extraordinaria de Accionistas celebrada el 10 Junio de 1943 se acordó facultar al Directorio para emitir el momento y en la forma que estime conveniente, el saldo de las 500,000 acciones correspondientes a la autorización permitida 750,000 acciones.

El Directorio, en reunión del 4 de Mayo último acordó emitir este año 250,000 acciones entre los accionistas que figuren inscritos en los Registros de la Compañía el día 16 de Julio, los cuales tendrán derecho a suscribir una acción por cada cuatro que posean en la fecha indicada, sobre las 250,000 acciones que se emitirán desde luego.

El precio de la emisión y venta de estas 250,000 acciones será de veinte pesos (\$ 20.—)

La suscripción se efectuará por los señores accionistas en el plazo comprendido entre el 26 de Junio y el 8 de Julio de 1944.

El pago de las acciones será en dos cuotas, la primera de diez pesos (\$ 10.-) en el plazo comprendido entre el 26 de Junio y el 8 de Julio de 1944 y la segunda cuota de diez pesos (\$ 10.-), desde el 25 de Septiembre al 7 de Octubre de 1944.

Intermedio de las oficinas del Banco Español-Chile.

El Banco Español-Chile entregará, por la Compañía, a cada accionista un recibo provisorio que será canjeado por el Certificado de Títulos.

El Registro de transferencias permanecerá cerrado desde el 6 de Junio hasta el 25 de Junio de 1944, ambas fechas inclusive.

Santiago. 11 de Junio de 1944.

**EL DIRECTOR-GERENTE.**









# LUCIDA PRESENTACION HICIERON AYER LAS VOLUNTARIAS DE LA DEFENSA CIVIL



El Ministro de Defensa, general Escudero, hace entrega de su diploma a una de las voluntarias. — Durante los ejercicios de atención de heridos. — Un grupo de las voluntarias diplomadas ayer. — Uno de los camiones de la DC. — En el cuadro, don Raúl Aldunate dirige la presentación.

El Ministerio de Defensa, general Escudero, hace entrega de su diploma a una de las voluntarias. — Durante los ejercicios de atención de heridos. — Un grupo de las voluntarias diplomadas ayer. — Uno de los camiones de la DC. — En el cuadro, don Raúl Aldunate dirige la presentación.

El Ministerio de Defensa, general Escudero, hace entrega de su diploma a una de las voluntarias. — Durante los ejercicios de atención de heridos. — Un grupo de las voluntarias diplomadas ayer. — Uno de los camiones de la DC. — En el cuadro, don Raúl Aldunate dirige la presentación.

El Ministerio de Defensa, general Escudero, hace entrega de su diploma a una de las voluntarias. — Durante los ejercicios de atención de heridos. — Un grupo de las voluntarias diplomadas ayer. — Uno de los camiones de la DC. — En el cuadro, don Raúl Aldunate dirige la presentación.

El Ministerio de Defensa, general Escudero, hace entrega de su diploma a una de las voluntarias. — Durante los ejercicios de atención de heridos. — Un grupo de las voluntarias diplomadas ayer. — Uno de los camiones de la DC. — En el cuadro, don Raúl Aldunate dirige la presentación.

El Ministerio de Defensa, general Escudero, hace entrega de su diploma a una de las voluntarias. — Durante los ejercicios de atención de heridos. — Un grupo de las voluntarias diplomadas ayer. — Uno de los camiones de la DC. — En el cuadro, don Raúl Aldunate dirige la presentación.

El Ministerio de Defensa, general Escudero, hace entrega de su diploma a una de las voluntarias. — Durante los ejercicios de atención de heridos. — Un grupo de las voluntarias diplomadas ayer. — Uno de los camiones de la DC. — En el cuadro, don Raúl Aldunate dirige la presentación.

El Ministerio de Defensa, general Escudero, hace entrega de su diploma a una de las voluntarias. — Durante los ejercicios de atención de heridos. — Un grupo de las voluntarias diplomadas ayer. — Uno de los camiones de la DC. — En el cuadro, don Raúl Aldunate dirige la presentación.

El Ministerio de Defensa, general Escudero, hace entrega de su diploma a una de las voluntarias. — Durante los ejercicios de atención de heridos. — Un grupo de las voluntarias diplomadas ayer. — Uno de los camiones de la DC. — En el cuadro, don Raúl Aldunate dirige la presentación.

El Ministerio de Defensa, general Escudero, hace entrega de su diploma a una de las voluntarias. — Durante los ejercicios de atención de heridos. — Un grupo de las voluntarias diplomadas ayer. — Uno de los camiones de la DC. — En el cuadro, don Raúl Aldunate dirige la presentación.

El Ministerio de Defensa, general Escudero, hace entrega de su diploma a una de las voluntarias. — Durante los ejercicios de atención de heridos. — Un grupo de las voluntarias diplomadas ayer. — Uno de los camiones de la DC. — En el cuadro, don Raúl Aldunate dirige la presentación.

El Ministerio de Defensa, general Escudero, hace entrega de su diploma a una de las voluntarias. — Durante los ejercicios de atención de heridos. — Un grupo de las voluntarias diplomadas ayer. — Uno de los camiones de la DC. — En el cuadro, don Raúl Aldunate dirige la presentación.

El Ministerio de Defensa, general Escudero, hace entrega de su diploma a una de las voluntarias. — Durante los ejercicios de atención de heridos. — Un grupo de las voluntarias diplomadas ayer. — Uno de los camiones de la DC. — En el cuadro, don Raúl Aldunate dirige la presentación.

El Ministerio de Defensa, general Escudero, hace entrega de su diploma a una de las voluntarias. — Durante los ejercicios de atención de heridos. — Un grupo de las voluntarias diplomadas ayer. — Uno de los camiones de la DC. — En el cuadro, don Raúl Aldunate dirige la presentación.

El Ministerio de Defensa, general Escudero, hace entrega de su diploma a una de las voluntarias. — Durante los ejercicios de atención de heridos. — Un grupo de las voluntarias diplomadas ayer. — Uno de los camiones de la DC. — En el cuadro, don Raúl Aldunate dirige la presentación.

El Ministerio de Defensa, general Escudero, hace entrega de su diploma a una de las voluntarias. — Durante los ejercicios de atención de heridos. — Un grupo de las voluntarias diplomadas ayer. — Uno de los camiones de la DC. — En el cuadro, don Raúl Aldunate dirige la presentación.

El Ministerio de Defensa, general Escudero, hace entrega de su diploma a una de las voluntarias. — Durante los ejercicios de atención de heridos. — Un grupo de las voluntarias diplomadas ayer. — Uno de los camiones de la DC. — En el cuadro, don Raúl Aldunate dirige la presentación.

El Ministerio de Defensa, general Escudero, hace entrega de su diploma a una de las voluntarias. — Durante los ejercicios de atención de heridos. — Un grupo de las voluntarias diplomadas ayer. — Uno de los camiones de la DC. — En el cuadro, don Raúl Aldunate dirige la presentación.

El Ministerio de Defensa, general Escudero, hace entrega de su diploma a una de las voluntarias. — Durante los ejercicios de atención de heridos. — Un grupo de las voluntarias diplomadas ayer. — Uno de los camiones de la DC. — En el cuadro, don Raúl Aldunate dirige la presentación.

El Ministerio de Defensa, general Escudero, hace entrega de su diploma a una de las voluntarias. — Durante los ejercicios de atención de heridos. — Un grupo de las voluntarias diplomadas ayer. — Uno de los camiones de la DC. — En el cuadro, don Raúl Aldunate dirige la presentación.

El Ministerio de Defensa, general Escudero, hace entrega de su diploma a una de las voluntarias. — Durante los ejercicios de atención de heridos. — Un grupo de las voluntarias diplomadas ayer. — Uno de los camiones de la DC. — En el cuadro, don Raúl Aldunate dirige la presentación.

El Ministerio de Defensa, general Escudero, hace entrega de su diploma a una de las voluntarias. — Durante los ejercicios de atención de heridos. — Un grupo de las voluntarias diplomadas ayer. — Uno de los camiones de la DC. — En el cuadro, don Raúl Aldunate dirige la presentación.

El Ministerio de Defensa, general Escudero, hace entrega de su diploma a una de las voluntarias. — Durante los ejercicios de atención de heridos. — Un grupo de las voluntarias diplomadas ayer. — Uno de los camiones de la DC. — En el cuadro, don Raúl Aldunate dirige la presentación.

El Ministerio de Defensa, general Escudero, hace entrega de su diploma a una de las voluntarias. — Durante los ejercicios de atención de heridos. — Un grupo de las voluntarias diplomadas ayer. — Uno de los camiones de la DC. — En el cuadro, don Raúl Aldunate dirige la presentación.

El Ministerio de Defensa, general Escudero, hace entrega de su diploma a una de las voluntarias. — Durante los ejercicios de atención de heridos. — Un grupo de las voluntarias diplomadas ayer. — Uno de los camiones de la DC. — En el cuadro, don Raúl Aldunate dirige la presentación.

El Ministerio de Defensa, general Escudero, hace entrega de su diploma a una de las voluntarias. — Durante los ejercicios de atención de heridos. — Un grupo de las voluntarias diplomadas ayer. — Uno de los camiones de la DC. — En el cuadro, don Raúl Aldunate dirige la presentación.

El Ministerio de Defensa, general Escudero, hace entrega de su diploma a una de las voluntarias. — Durante los ejercicios de atención de heridos. — Un grupo de las voluntarias diplomadas ayer. — Uno de los camiones de la DC. — En el cuadro, don Raúl Aldunate dirige la presentación.

El Ministerio de Defensa, general Escudero, hace entrega de su diploma a una de las voluntarias. — Durante los ejercicios de atención de heridos. — Un grupo de las voluntarias diplomadas ayer. — Uno de los camiones de la DC. — En el cuadro, don Raúl Aldunate dirige la presentación.

El Ministerio de Defensa, general Escudero, hace entrega de su diploma a una de las voluntarias. — Durante los ejercicios de atención de heridos. — Un grupo de las voluntarias diplomadas ayer. — Uno de los camiones de la DC. — En el cuadro, don Raúl Aldunate dirige la presentación.

El Ministerio de Defensa, general Escudero, hace entrega de su diploma a una de las voluntarias. — Durante los ejercicios de atención de heridos. — Un grupo de las voluntarias diplomadas ayer. — Uno de los camiones de la DC. — En el cuadro, don Raúl Aldunate dirige la presentación.

El Ministerio de Defensa, general Escudero, hace entrega de su diploma a una de las voluntarias. — Durante los ejercicios de atención de heridos. — Un grupo de las voluntarias diplomadas ayer. — Uno de los camiones de la DC. — En el cuadro, don Raúl Aldunate dirige la presentación.

El Ministerio de Defensa, general Escudero, hace entrega de su diploma a una de las voluntarias. — Durante los ejercicios de atención de heridos. — Un grupo de las voluntarias diplomadas ayer. — Uno de los camiones de la DC. — En el cuadro, don Raúl Aldunate dirige la presentación.

El Ministerio de Defensa, general Escudero, hace entrega de su diploma a una de las voluntarias. — Durante los ejercicios de atención de heridos. — Un grupo de las voluntarias diplomadas ayer. — Uno de los camiones de la DC. — En el cuadro, don Raúl Aldunate dirige la presentación.

El Ministerio de Defensa, general Escudero, hace entrega de su diploma a una de las voluntarias. — Durante los ejercicios de atención de heridos. — Un grupo de las voluntarias diplomadas ayer. — Uno de los camiones de la DC. — En el cuadro, don Raúl Aldunate dirige la presentación.

## UN FORO SOBRE LA SALUD DEL PROFESOR

Mañana se celebrará el último Foro sobre "La salud del profesor", en la sala de Conferencias de la Universidad de Chile. Este foro será presidido por el doctor Raúl Morales Beltrami, Jefe del Servicio Médico Nacional de Empleados, quien hará una interesante exposición de trabajo de ese servicio, efectuado durante el tiempo que ha estado bajo su dirección.

También hablará el señor Daniel Naveas, jefe de la Sección Pedagógica del Ministerio de Educación, y el señor Candelario Sepúlveda, Jefe de la Sección Bienestar de ese Ministerio.

Los Drs. Rolando Castañón y Manuel Nefra, especialistas en enfermedades bronco-pulmonares, tendrán también una importante participación en el debate.

A semejanza de lo que ha ocurrido en Foros anteriores, se espera que el profesorado participe activamente en esta discusión, exponiendo su punto de vista y sus problemas prácticos, de manera que, de este Foro, se originen cambios fundamentales que redunden en bienestar del profesorado.

Las discusiones del Foro se iniciarán a las 18.30 horas.

## CONCIERTO PARA LOS ESCOLARES

El martes, a las 15 horas, tendrá lugar un concierto escolar organizado por el Ministerio de Educación en el Teatro Alameda, donde se vienen realizando hace algunas semanas audiciones educativas a cargo de nuestra Orquesta Sinfónica Nacional.

El programa, que interpretará la orquesta, bajo la batuta del maestro Armando Carvajal, es el siguiente:

1) Preludio de Lohengrin, de Wagner; 2) Coral "En ti está la alegría", de Bach; 3) "Corpus Christi", de Beethoven; 4) Aires, chilenos, de Soró; 5) "Danza macabra", de Saint-Saens.

Las entradas pueden solicitarse a Sección Cultura y Publicaciones del Ministerio de Educación, Av. O'Higgins 931.

Este concierto estará destinado exclusivamente a alumnos del primer ciclo de educación secundaria y técnica.

## LA C.T.V. INAUGURO AYER EN 10 DE JULIO SU PRIMER LOCAL DE VENTAS AL PUBLICO

CON ESTE MOTIVO SE OFRECIO UN COCKTAIL A REPRESENTANTES DEL COMERCIO Y NUMEROSOS INVITADOS



Parte de la numerosa concurrencia que asistió ayer a la inauguración del Primer Local de Ventas de la C. T. V.

## DEL URUGUAY LLEGO LEADER DEMOCRATICO

Desde ayer se encuentra en nuestra capital el líder democrático de la República de Uruguay señor Eugenio Gómez, quien viene a Chile a saludar a los miembros de la Alianza Democrática, y tomarse un breve descanso. Como se recordará, el señor Gómez fue uno de los más activos dirigentes de la campaña presidencial de Uruguay en el frente democrático, que unió al Excmo. señor Juan José Amézaga.

## CON UN BRILLANTE ACTO FUE EL TALLER DE CARPINTERIA DE LA CARCEL

ASISTIERON A LA CEREMONIA, EL MINISTRO DE JUSTICIA, EL PRESIDENTE DE LA CORTE SUPREMA Y OTRAS ALTAS AUTORIDADES. — CURSO DEL SR. FRANKLIN QUEZADA, PRESIDENTE DEL PATRONATO LOCAL DE REOS, INSTITUCION A USPICIA DORA DEL TALLER

Con todo brillo se llevó a efecto en la Cárcel Pública la inauguración del Taller de Carpintería, instalado en dicho establecimiento a iniciativa del Patronato de Reos.

El acto se vio prestigiado con la asistencia de varias personalidades entre ellas el Ministro de Justicia señor Gajardo y el presidente de la Excmo. Corte Suprema don Humberto Trucco.

Las autoridades, funcionarios e invitados visitaron el sitio donde funcionará dicho taller en el que tendrán trabajo numerosos reclusos.

Después de la Canción de Yungay, ejecutada por la Banda de los Tranviarios, el Ministro y comitiva procedieron a recorrer las diferentes dependencias del Taller-Escuela y a examinar las herramientas de que está dotado.

El Ministro, en el terreno mismo en que estarán estas obras, ofreció todo el concurso del Patronato Nacional de Reos, que él preside, para llevarlas a la práctica.

Con el discurso de don Franklin Quezada R., presidente de la Patronato Local de Reos de la Cárcel de Santiago y Ministro de la Corte de Apelaciones de esta ciudad, se dio por terminado el acto de inauguración.

Se inició un acto literario-musical con la presentación del novel conjunto Pro-Arte, formado por un grupo de jóvenes educados de ambos sexos, creado exclusivamente para atender a la obra artística de los dos Patronatos Locales de esta capital, siendo su directora la Srta. Elizabeth Coppia G., quien hizo entrega al señor Franklin Quezada de un hermoso canastillo de flores y una fotografía del Conjunto Pro-Arte.

Dicho conjunto inició el acto con una página musical, interpretada por la Directora, para proseguir con la fantasía danzante "Las Lagartijas", interpretada por un grupo de simpáticas señoritas del grupo en referencia, número de calidad artística que fue del agrado de los asistentes.

Siguieron las hermanitas González del conjunto "María Duval", interpretando música chilena, siendo muy aplaudidas.

Continuaron las integrantes del Conjunto Pro-Arte, en el coro de "Melodías de América", interpretando música chilena, siendo muy aplaudidas.

El aplaudido "Trio Andino", compuesto de arpa y guitarras, interpretó música de nuestra tierra.

En seguida usó de la palabra el Director del Patronato de la Cárcel, señor Zegers, quien agradeció al Ministro su nombramiento, por permitirle la oportunidad de cooperar con todo entusiasmo a la obra de readaptación en que aquella institución está empeñada.

Luego después lo hizo el presidente del Sindicato de Ferias Municipales, don Humberto Santander, quien a la vez es director del Patronato de la Cárcel de Santiago, quien agradeció al Ministro su nombramiento, por permitirle la oportunidad de cooperar con todo entusiasmo a la obra de readaptación en que aquella institución está empeñada.

Después lo hizo el presidente del Sindicato de Ferias Municipales, don Humberto Santander, quien a la vez es director del Patronato de la Cárcel de Santiago, quien agradeció al Ministro su nombramiento, por permitirle la oportunidad de cooperar con todo entusiasmo a la obra de readaptación en que aquella institución está empeñada.

Después lo hizo el presidente del Sindicato de Ferias Municipales, don Humberto Santander, quien a la vez es director del Patronato de la Cárcel de Santiago, quien agradeció al Ministro su nombramiento, por permitirle la oportunidad de cooperar con todo entusiasmo a la obra de readaptación en que aquella institución está empeñada.

Después lo hizo el presidente del Sindicato de Ferias Municipales, don Humberto Santander, quien a la vez es director del Patronato de la Cárcel de Santiago, quien agradeció al Ministro su nombramiento, por permitirle la oportunidad de cooperar con todo entusiasmo a la obra de readaptación en que aquella institución está empeñada.

Después lo hizo el presidente del Sindicato de Ferias Municipales, don Humberto Santander, quien a la vez es director del Patronato de la Cárcel de Santiago, quien agradeció al Ministro su nombramiento, por permitirle la oportunidad de cooperar con todo entusiasmo a la obra de readaptación en que aquella institución está empeñada.

Después lo hizo el presidente del Sindicato de Ferias Municipales, don Humberto Santander, quien a la vez es director del Patronato de la Cárcel de Santiago, quien agradeció al Ministro su nombramiento, por permitirle la oportunidad de cooperar con todo entusiasmo a la obra de readaptación en que aquella institución está empeñada.

Después lo hizo el presidente del Sindicato de Ferias Municipales, don Humberto Santander, quien a la vez es director del Patronato de la Cárcel de Santiago, quien agradeció al Ministro su nombramiento, por permitirle la oportunidad de cooperar con todo entusiasmo a la obra de readaptación en que aquella institución está empeñada.

El "Trio Guadalupeño", interpretó jarochos y coplas mexicanas, siendo del agrado de todos Manuel Calvo, del Conjunto Pro-Arte, recitó un hermoso poema.

Se hizo presente la reconocida mezzosoprano, de prestigio internacional, Zulma Carrasco, interpretando música lírica del agrado de la concurrencia.

Leonidas Fonseca Estrada, maestro jefe del Taller-Escuela en emocionantes términos, hizo presente al señor Ministro el profundo reconocimiento de la población carcelaria por la creación del Patronato Nacional de Reos, cuya finalidad es la de atender a la readaptación del reo mediante el trabajo y el aprendizaje de una profesión que le permita en la vida libre, vivir con dignidad y decoro. Terminó pluri.

Continuó Adriana Piñero, artista radial, que interpretó musicalmente el canto de la libertad, interpretando música lírica del agrado de la concurrencia.

Siguieron Puentes y Gil, zapateadores internacionales, acompañados por Armando González Malbrán, reconocido pianista chileno.

Margarita Herrera, acompañada de guitarristas reclutados, cantó canciones del folklore sudamericano.

Siguió el dúo de preoces cantantes hermanitas Zúñiga, quienes, acompañadas de guitarras, ejecutaron música chilena.

Mercedes Cáceres, cantante y bailarina, interpretó canciones y aires españoles.

Pepe Olivares, el más genuino representante de los cólicos nacionales, interpretó la parodia titulada: "Los arrieros", estruendosamente aplaudida.

El conjunto Pro-Arte, se despidió con la interpretación en coro de "Melodías de América", con frases de agradecimiento de su directora.

Fue recibida con una salva de aplausos la aparición en escena de Adriana Merly, joven cantante de la orquesta de Ángel Capriolo.

Cerró el acto, el señor Visitador General de Prisiones y Vicepresidente del Patronato Local de Reos de la Cárcel de Santiago, don Aurelio Valdebenito, quien, luego de agradecer a los visitantes y artistas su gentil y emocionante concurso para dar brillo y solemnidad a la inauguración del Taller-Escuela, en referencia, se dirigió a la población carcelaria, manifestándole su profunda complacencia por la excelente disciplina observada durante el desarrollo del acto, hecho que no pasó inadvertido al señor Ministro.

Y, al abandonar el establecimiento, así lo hizo presente, agregando que no le merecía la menor duda el éxito de la obra reaductora de los Patronatos de Reos.

DISCURSO DEL SR. FRANKLIN QUEZADA

Señor Ministro de Justicia, señores presidentes de las Excelentísimas Cortes Suprema y de Apelaciones de Santiago, señores:

Con la emoción que se experimenta cuando se ejecuta una acción eminentemente justa, en tregio hoy al servicio de la Cárcel de Santiago el Taller de Carpintería, que gracias a la previsión y sentido humano de S. E. el Presidente de la República y de S. E. el Ministro de Justicia, don Oscar Gajardo, ha podido crear dentro de este establecimiento, en que tan necesario es atender

la cuenta obra signifique a los recluidos y les señale el camino de la redención y del trabajo honrado.

Cuando más adelante se conste en conjunto las actividades de los Patronatos de Reos, deberá convertirse en que es la obra que dentro de las posibilidades actuales, tendrá mayor influencia para que el delincuente regenerado sea un valor efectivo en la vida colectiva, alejado ya definitivamente de las actividades anti-sociales que lo condujeron a la Cárcel.

Dentro del objetivo de ejercer la tución del proceso, los Patronatos no se limitan sólo a prestar para aquel que desde una celda recuerda con nostalgia los días de libertad, sino que la proporcionan a quien obtenida va su exarcelación, necesita en la vida colectiva, para la manutención suya y de su familia.

Y en el propósito de eliminar una de las causas frecuentes del delito como es la carencia de un oficio que permita al individuo subsistir en forma adecuada a sus necesidades y a las de su hogar, el Patronato Nacional de Reos, considerando el actual estado de cosas y por Circular de 19 de noviembre de 1943 señaló a los Patronatos Locales la necesidad de que invirtieran preferentemente los fondos remitidos, en la adquisición de herramientas y elementos destinados a la formación de talleres, los que no sólo habrán de ofrecer medios de vida a los reclusos a fin de atender a las obligaciones que sobre ellos pesan, sino que les brindarán la oportunidad de capacitarse mejor para una vida útil el día que recobren su libertad.

Este doble objeto llena el taller que hoy se inaugura y que deseo que constituya una base sólida para la reestructuración moral de quienes trabajarán en él y el primer paso en el camino de su liberación.

Mucho se ha escrito acerca de la influencia que el derecho penal tiene en la lucha contra el delito, pero soy de los que creen que el problema del delito radica con más intensidad en el mejoramiento de los servicios carcelarios, porque según lo que en ellos se haga para la readaptación del que delinque, se obtendrá un elemento útil para la sociedad de quien por circunstancias complejas vio cerrarse detrás de él las puertas del presidio. Una fase de la solución que se busca ha de encontrarse en esta obra modesta en su aspecto material, pero grande en el espíritu que la anima, que hoy se inaugura al establecimiento.

Entregado el día de mañana volverá a disfrutar de la libertad, este recluso que hoy se recluye, que ahora me escuchan no olvidarán que el oficio aprendido en este taller les permitirá disfrutar para siempre de las satisfacciones que brindan al hombre la honradez y el trabajo, la familia y el hogar. Y la obtención de este propósito será la mejor justificación de la obra que hoy se inaugura.

Al poner en servicio este Taller de Carpintería, quiero manifestar a S. E. el Presidente de la República, al señor Ministro de Justicia y a los señores Miembros del Patronato Nacional de Reos los agradecimientos de este Patronato por la creación de la población carcelaria, por haber proporcionado los medios de llevar a la realidad algo que es, para la readaptación, una obra preciosa a fin de conducir por la ruta de la redención social a un sector tan abandonado e incomprendido dentro de la comunidad.

# PIELLES



Vison de Canada  
Antrakian  
Armino de Verano  
Patas de Antrakian  
Agneau Rossi

## A LA VILLE DE NICE

ANIMADA con HUERFANOS

RECOMENDAMOS SINTONIZAR DE 21.15 A 21.30, CB. 97, RADIO PRAT, LOS DIAS LUNES, MIERCOLES Y VIERNES: CONCIERTOS BIAGGI.

## AUMENTO DE LA RADIACION SOLAR PRODUCIRA NUEVAS ALTERACIONES

RESUMEN SEMANAL DE ESTUDIOS DEL OBSERVATORIO DEL SALTO

Los estudios realizados en el Observatorio del Salto, en el curso de la última semana, indican que exactamente como se había previsto, alrededor del 8 de junio se produjo un fuerte aumento de radiación solar que duró un verdadero "verano" de corta duración, en la zona Central y Norte Chico, con aumento de radiación solar.

**BIBLIOGRAFIA**  
"LA PRODUCCION DE CHILE", editado por la Comisión Chilena de Cooperación Intelectual, editado por "La producción de Chile", obra de don Esteban Treviño. El interés informativo de este libro puede apreciarse por el siguiente índice:

Emancipación preliminar. El medio natural. Desarrollo del país. Aspectos generales. Aspectos económicos. Aspectos políticos. Aspectos sociales. Aspectos culturales. Aspectos científicos. Aspectos artísticos. Aspectos deportivos. Aspectos turísticos. Aspectos religiosos. Aspectos filosóficos. Aspectos literarios. Aspectos musicales. Aspectos teatrales. Aspectos cinematográficos. Aspectos radiofónicos. Aspectos televisivos. Aspectos editoriales. Aspectos gráficos. Aspectos tipográficos. Aspectos de imprenta. Aspectos de papel. Aspectos de tinta. Aspectos de encuadernación. Aspectos de distribución. Aspectos de venta. Aspectos de consumo. Aspectos de producción. Aspectos de exportación. Aspectos de importación. Aspectos de comercio exterior. Aspectos de finanzas. Aspectos de banca. Aspectos de seguros. Aspectos de transporte. Aspectos de comunicaciones. Aspectos de energía. Aspectos de agua. Aspectos de suelo. Aspectos de clima. Aspectos de flora. Aspectos de fauna. Aspectos de arqueología. Aspectos de etnología. Aspectos de lingüística. Aspectos de filología. Aspectos de historia. Aspectos de geografía. Aspectos de astronomía. Aspectos de meteorología. Aspectos de oceanografía. Aspectos de geología. Aspectos de botánica. Aspectos de zoología. Aspectos de medicina. Aspectos de farmacia. Aspectos de veterinaria. Aspectos de agricultura. Aspectos de ganadería. Aspectos de silvicultura. Aspectos de pesca. Aspectos de caza. Aspectos de recolección. Aspectos de artesanía. Aspectos de industria. Aspectos de comercio. Aspectos de servicios. Aspectos de transporte. Aspectos de comunicaciones. Aspectos de energía. Aspectos de agua. Aspectos de suelo. Aspectos de clima. Aspectos de flora. Aspectos de fauna. Aspectos de arqueología. Aspectos de etnología. Aspectos de lingüística. Aspectos de filología. Aspectos de historia. Aspectos de geografía. Aspectos de astronomía. Aspectos de meteorología. Aspectos de oceanografía. Aspectos de geología. Aspectos de botánica. Aspectos de zoología. Aspectos de medicina. Aspectos de farmacia. Aspectos de veterinaria. Aspectos de agricultura. Aspectos de ganadería. Aspectos de silvicultura. Aspectos de pesca. Aspectos de caza. Aspectos de recolección. Aspectos de artesanía. Aspectos de industria. Aspectos de comercio. Aspectos de servicios. Aspectos de transporte. Aspectos de comunicaciones. Aspectos de energía. Aspectos de agua. Aspectos de suelo. Aspectos de clima. Aspectos de flora. Aspectos de fauna. Aspectos de arqueología. Aspectos de etnología. Aspectos de lingüística. Aspectos de filología. Aspectos de historia. Aspectos de geografía. Aspectos de astronomía. Aspectos de meteorología. Aspectos de oceanografía. Aspectos de geología. Aspectos de botánica. Aspectos de zoología. Aspectos de medicina. Aspectos de farmacia. Aspectos de veterinaria. Aspectos de agricultura. Aspectos de ganadería. Aspectos de silvicultura. Aspectos de pesca. Aspectos de caza. Aspectos de recolección. Aspectos de artesanía. Aspectos de industria. Aspectos de comercio. Aspectos de servicios. Aspectos de transporte. Aspectos de comunicaciones. Aspectos de energía. Aspectos de agua. Aspectos de suelo. Aspectos de clima. Aspectos de flora. Aspectos de fauna. Aspectos de arqueología. Aspectos de etnología. Aspectos de lingüística. Aspectos de filología. Aspectos de historia. Aspectos de geografía. Aspectos de astronomía. Aspectos de meteorología. Aspectos de oceanografía. Aspectos de geología. Aspectos de botánica. Aspectos de zoología. Aspectos de medicina. Aspectos de farmacia. Aspectos de veterinaria. Aspectos de agricultura. Aspectos de ganadería. Aspectos de silvicultura. Aspectos de pesca. Aspectos de caza. Aspectos de recolección. Aspectos de artesanía. Aspectos de industria. Aspectos de comercio. Aspectos de servicios. Aspectos de transporte. Aspectos de comunicaciones. Aspectos de energía. Aspectos de agua. Aspectos de suelo. Aspectos de clima. Aspectos de flora. Aspectos de fauna. Aspectos de arqueología. Aspectos de etnología. Aspectos de lingüística. Aspectos de filología. Aspectos de historia. Aspectos de geografía. Aspectos de astronomía. Aspectos de meteorología. Aspectos de oceanografía. Aspectos de geología. Aspectos de botánica. Aspectos de zoología. Aspectos de medicina. Aspectos de farmacia. Aspectos de veterinaria. Aspectos de agricultura. Aspectos de ganadería. Aspectos de silvicultura. Aspectos de pesca. Aspectos de caza. Aspectos de recolección. Aspectos de artesanía. Aspectos de industria. Aspectos de comercio. Aspectos de servicios. Aspectos de transporte. Aspectos de comunicaciones. Aspectos de energía. Aspectos de agua. Aspectos de suelo. Aspectos de clima. Aspectos de flora. Aspectos de fauna. Aspectos de arqueología. Aspectos de etnología. Aspectos de lingüística. Aspectos de filología. Aspectos de historia. Aspectos de geografía. Aspectos de astronomía. Aspectos de meteorología. Aspectos de oceanografía. Aspectos de geología. Aspectos de botánica. Aspectos de zoología. Aspectos de medicina. Aspectos de farmacia. Aspectos de veterinaria. Aspectos de agricultura. Aspectos de ganadería. Aspectos de silvicultura. Aspectos de pesca. Aspectos de caza. Aspectos de recolección. Aspectos de artesanía. Aspectos de industria. Aspectos de comercio. Aspectos de servicios. Aspectos de transporte. Aspectos de comunicaciones. Aspectos de energía. Aspectos de agua. Aspectos de suelo. Aspectos de clima. Aspectos de flora. Aspectos de fauna. Aspectos de arqueología. Aspectos de etnología. Aspectos de lingüística. Aspectos de filología. Aspectos de historia. Aspectos de geografía. Aspectos de astronomía. Aspectos de meteorología. Aspectos de oceanografía. Aspectos de geología. Aspectos de botánica. Aspectos de zoología. Aspectos de medicina. Aspectos de farmacia. Aspectos de veterinaria. Aspectos de agricultura. Aspectos de ganadería. Aspectos de silvicultura. Aspectos de pesca. Aspectos de caza. Aspectos de recolección. Aspectos de artesanía. Aspectos de industria. Aspectos de comercio. Aspectos de servicios. Aspectos de transporte. Aspectos de comunicaciones. Aspectos de energía. Aspectos de agua. Aspectos de suelo. Aspectos de clima. Aspectos de flora. Aspectos de fauna. Aspectos de arqueología. Aspectos de etnología. Aspectos de lingüística. Aspectos de filología. Aspectos de historia. Aspectos de geografía. Aspectos de astronomía. Aspectos de meteorología. Aspectos de oceanografía. Aspectos de geología. Aspectos de botánica. Aspectos de zoología. Aspectos de medicina. Aspectos de farmacia. Aspectos de veterinaria. Aspectos de agricultura. Aspectos de ganadería. Aspectos de silvicultura. Aspectos de pesca. Aspectos de caza. Aspectos de recolección. Aspectos de artesanía. Aspectos de industria. Aspectos de comercio. Aspectos de servicios. Aspectos de transporte. Aspectos de comunicaciones. Aspectos de energía. Aspectos de agua. Aspectos de suelo. Aspectos de clima. Aspectos de flora. Aspectos de fauna. Aspectos de arqueología. Aspectos de etnología. Aspectos de lingüística. Aspectos de filología. Aspectos de historia. Aspectos de geografía. Aspectos de astronomía. Aspectos de meteorología. Aspectos de oceanografía. Aspectos de geología. Aspectos de botánica. Aspectos de zoología. Aspectos de medicina. Aspectos de farmacia. Aspectos de veterinaria. Aspectos de agricultura. Aspectos de ganadería. Aspectos de silvicultura. Aspectos de pesca. Aspectos de caza. Aspectos de recolección. Aspectos de artesanía. Aspectos de industria. Aspectos de comercio. Aspectos de servicios. Aspectos de transporte. Aspectos de comunicaciones. Aspectos de energía. Aspectos de agua. Aspectos de suelo. Aspectos de clima. Aspectos de flora. Aspectos de fauna. Aspectos de arqueología. Aspectos de etnología. Aspectos de lingüística. Aspectos de filología. Aspectos de historia. Aspectos de geografía. Aspectos de astronomía. Aspectos de meteorología. Aspectos de oceanografía. Aspectos de geología. Aspectos de botánica. Aspectos de zoología. Aspectos de medicina. Aspectos de farmacia. Aspectos de veterinaria. Aspectos de agricultura. Aspectos de ganadería. Aspectos de silvicultura. Aspectos de pesca. Aspectos de caza. Aspectos de recolección. Aspectos de artesanía. Aspectos de industria. Aspectos de comercio. Aspectos de servicios. Aspectos de transporte. Aspectos de comunicaciones. Aspectos de energía. Aspectos de agua. Aspectos de suelo. Aspectos de clima. Aspectos de flora. Aspectos de fauna. Aspectos de arqueología. Aspectos de etnología. Aspectos de lingüística. Aspectos de filología. Aspectos de historia. Aspectos de geografía. Aspectos de astronomía. Aspectos de meteorología. Aspectos de oceanografía. Aspectos de geología. Aspectos de botánica. Aspectos de zoología. Aspectos de medicina. Aspectos de farmacia. Aspectos de veterinaria. Aspectos de agricultura. Aspectos de ganadería. Aspectos de silvicultura. Aspectos de pesca. Aspectos de caza. Aspectos de recolección. Aspectos de artesanía. Aspectos de industria. Aspectos de comercio. Aspectos de servicios. Aspectos de transporte. Aspectos de comunicaciones. Aspectos de energía. Aspectos de agua. Aspectos de suelo. Aspectos de clima. Aspectos de flora. Aspectos de fauna. Aspectos de arqueología. Aspectos de etnología. Aspectos de lingüística. Aspectos de filología. Aspectos de historia. Aspectos de geografía. Aspectos de astronomía. Aspectos de meteorología. Aspectos de oceanografía. Aspectos de geología. Aspectos de botánica. Aspectos de zoología. Aspectos de medicina. Aspectos de farmacia. Aspectos de veterinaria. Aspectos de agricultura. Aspectos de ganadería. Aspectos de silvicultura. Aspectos de pesca. Aspectos de caza. Aspectos de recolección. Aspectos de artesanía. Aspectos de industria. Aspectos de comercio. Aspectos de servicios. Aspectos de transporte. Aspectos de comunicaciones. Aspectos de energía. Aspectos de agua. Aspectos de suelo. Aspectos de clima. Aspectos de flora. Aspectos de fauna. Aspectos de arqueología. Aspectos de etnología. Aspectos de lingüística. Aspectos de filología. Aspectos de historia. Aspectos de geografía. Aspectos de astronomía. Aspectos de meteorología. Aspectos de oceanografía. Aspectos de geología. Aspectos de botánica. Aspectos de zoología. Aspectos de medicina. Aspectos de farmacia.







EXIJA EL  
*legítimo*  
CUELLO **TRUBENIZED**

Procedimiento original NORTEAMERICANO que no puede ser copiado y que garantiza un lavado y planchado perfecto sin almidón. Adoptado con gran éxito en 20 países distintos. Toda camisa con cuello Trubenizado tiene Pat. 8,486, exclusivo para Chile.

¿ES SU CAMISA UN ANGEL O UN DEMONIO?

CON UNA  
CAMISA  
CUALQUIERA

Está tiesa, almidonada, incómoda, no hay derecho que un cuello lo trate así. Ud. no debería admitirlo.



Ceden las puntas; eso es lo que sucede a una camisa común cuando el almidón del cuello ha sido lavado en busca de comodidad. ¿Es necesario estar No.



La vida es corta. Ya es tiempo que sepa Ud. de la marca MATCH; con cuellos DUROMATCH TRUBENIZED, se evitará esto.

Y CON  
UNA CAMISA  
**MATCH**

Se siente como una seda no se arruga y permanece como nuevo aún sin almidón. Ese es el verdadero confort en cuellos que ofrece la camisa MATCH.



Es suave como la piel de un ángel y se adapta perfectamente a su cuello, llevando la satisfacción absoluta a su hogar.



Se lava y blancha en su propia casa, como un pañuelo; por lo tanto, es muy económica y su presentación es perfecta siempre.

CAMISAS **MATCH** M.R. CON CUELLOS  
DUROMATCH

Licencia Trubenized - Pat. 8486 El Cuello blando de aspecto duro  
Cuide mucho de las imitaciones, toda imitación a este procedimiento fracasa.

DON ARMANDO LABRA  
SERA EMBAJADOR DE  
CHILE EN ECUADORAYER SE SOLICITO EL  
AGREEMENT A QUITO

Informaciones recogidas en el Ministerio de Relaciones Exteriores, nos permiten anunciar que se ha solicitado al Gobierno de Ecuador que preste el señor José María Valcárcel Bara, el agreement necesario para que pueda ser designado Embajador de Chile en Quito, el señor Armando Labra Carvajal, ex Ministro de Chile en Tokio, y ex Encargado de Negocios en Portugal e Italia.

Tan pronto llegue la respuesta, el Ejecutivo enviará al Senado el mensaje en que se propone este nombramiento.

MINISTRO DE ECONOMIA  
AGRADECE DISTINCION  
DE CRUZ ROJA CUBANA

El Ministro de Economía y Comercio, don Fernando Moller, ha redactado una nota mediante la cual agradece la distinción que le otorgó recientemente la Cruz Roja de Cuba.

SERA EVITADA LA  
PARALIZACION DE  
LA MINA CALLEJA

En la mañana de ayer visitó al Ministro de Economía, señor Moller, el diputado don José Díaz Arrieta, con el objeto de exponerle la difícil situación que se ha creado a la Mina Calleja, ubicada en Freirina, la que está en peligro de paralizarse, ocasionando la cesantía de numerosos obreros.

El señor Moller se interesó por solucionar este problema y se puso de inmediato en contacto con su colega de Obras Públicas y Vías de Comunicación, don Abraham Alcázar, a quien solicitó que el Departamento de Industrias adopte las medidas necesarias para evitar la paralización del referido mineral.

## MANIFESTACION AL DR. CARLOS CHARLIN



En la Clínica de Ojos del Hospital del Salvador, se efectuó ayer la manifestación en honor del doctor don Carlos Charlin, con motivo de haber cumplido 25 años como profesor de la Escuela de Medicina de la Universidad de Chile.

A esta manifestación concurrieron numerosos médicos y profesores de la Escuela de Medicina. El discurso de ofrecimiento estuvo a cargo del Decano de la Facultad de Medicina, don Armando Larrañabel. A continuación hicieron uso de la

palabra el profesor doctor Espinosa Luque y los doctores señores Alfredo Alcázar e Italo Martínez. Contestó el doctor Charlin, agradeciendo en elocuentes y emocionados términos, la manifestación de que era objeto.

CADA COMPRA UNA ECONOMIA  
EN LA GRANDIOSA Y TRADICIONAL  
LIQUIDACION  
SEMESTRAL

**BLANCO**  
FRAZADAS de lana, muy abrigadoras, para 1 1/2 plaza, color café, \$ 79.50; en grisón, \$ 67.50.  
FRANELA, todos los colores, ancho 0.70, \$ 10.50.  
JUEGOS de cama bordados, confeccionados en buena creta blanca y colores, para 1 1/2 plaza, compuestos de 3 piezas, \$ 149.50.  
GAMUZA para limpiar muebles u otros objetos, LIQUIDACION, \$ 2.90.



**TAPICERIA**  
TAPIZ perle, ancho 1.30, completo surtido de colores, para cortinas, cubrecamas y tapiz de muebles, \$ 49.-  
TAPIZ floreado, ancho 1.30, tejido reversible, para tapizar muebles, para cortinas y cubrecamas, metro \$ 49.-  
TAPIZ ancho 1.40, importado, floreado, para muebles no mandados, el metro, \$ 79.-  
VELO de seda, ancho 1.50 para la confección de cortinas y visillos, el metro, \$ 69.-  
**OFERTA**  
extraordinaria  
R.F.P.S. de seda, ancho 2.30, completo surtido de colores para cortinas y cubrecamas, \$ 89.50  
DESPACHAMOS PEDIDOS A PROVINCIAS, CASILLA 786

**CATRES**  
CATRES esmaltados a fuego, muy sólidos, para una plaza en blanco y roble, cada uno, \$ 398.-  
CATRES-MARQUESA en acero imitación caoba y nogal con parrilla interior, en 1 1/2 plaza, \$ 660.-

**ALMACENES PARIS**  
y muebleria  
ALAMEDA y SAN ANTONIO

RESPUESTA DESFAVORABLE DE EE. UU. REAGRAVA  
EL PROBLEMA DE LA ESCASEZ DE COMBUSTIBLES

El agravamiento en forma de consecuencias no se sospecha el problema de la escasez de gasolina en nuestro país. Se ha comunicado oficialmente que el Gobierno de Estados Unidos en vista del aspecto que ha tomado la guerra no está en estos momentos en condiciones de enviar oportunamente las cuotas de gasolina asignadas a Chile.

**EL ANUNCIO OFICIAL**  
El Consejo para Asuntos Económicos de la Embajada de Estados Unidos, Mr. Clarence Brook, visitó ayer al Ministro de Economía y Comercio, don Fernando Moller, para dar respuesta a la solicitud que le hiciera hace algunos días, en el sentido de aumentar la cuota de gasolina y normalizar los envíos del combustible a nuestro país.

LOS BUQUES-TANQUES NORTEAMERICANOS DEBEN PREFERIR EL ENVIO DE PL-ROLEO A LOS TEATROS DE LA GUERRA. — EL MINISTRO DE ECONOMIA SR. MOLLER, SE PREOCUPA AYER DE TOMAR MEDIDAS PARA CONJURAR LA SITUACION.—MAÑANA HABRIA PARO DE LOS DUEÑOS DE CAMIONES DE CARGA

**EL EMBAJADOR MICHELIS HARA GESTIONES EN WASHINGTON**  
El señor Brook expresó que, muy a su pesar, sus gestiones en tal sentido no habían alcanzado buen resultado, especialmente por la falta de medios de transporte que afecta a Estados Unidos, pues la mayor parte de sus buques-tanques están llevando combustibles a los distintos teatros de la guerra, tarea fundamental en las actuales circunstancias.  
**GESTIONES DEL MINISTRO**  
En vista de esta respuesta desfavorable, que agudiza el problema en nuestro país, el señor Moller se puso en contacto con su colega de Defensa Nacional, general don Oscar Escudero Ojeda, ante quien insistió sobre la necesidad de que dos buques tanques de la Armada hagan viajes urgentes a Talara para traer gasolina.  
Es probable que en la próxima

de las compañías navieras, para buscar una solución a la falta de fletes.

**GESTION ANTE WASHINGTON**  
Sabemos que el señor Moller se ha puesto en contacto con la Cancillería para que se indique al Embajador de Chile en Washington la necesidad de gestionar ante el Gobierno de Estados Unidos que no disminuya la cuota de gasolina destinada a nuestro país, pues eso significaría la ruina de muchas industrias y el caos para las actividades nacionales.

**COLOCACION DE GASOGENOS**  
El problema de la movilización de pasajeros y del transporte de carga en camiones, también se agudiza con esta situación.  
El Ministro señor Moller ha planteado que se entienda con urgencia el informe sobre la colocación de gasógenos en los mineros autobuses y camiones.

Aunque esto no ha sido confirmado, sabemos que se llegará hasta a hacer obligatorio el empleo de los gasógenos en estos vehículos.

No obstante, el Gobierno otorgará toda clase de facilidades a los propietarios que utilicen gasógenos. Incluso la preferencia de elegir los recorridos para quienes colaboren efectivamente en la solución de las dificultades.

**PREOCUPACION DE LAS COMPAÑIAS BENICERAS**  
Los representantes de la Copet visitaron al Subsecretario de Economía y Comercio, don Julio Ruiz Bourjols, a quien expusieron la difícil situación que se les presenta para traer gasolina, debido a la escasez de fletes.

El señor Ruiz Bourjols fue informado en detalle sobre este problema, y quedó de conversar con el Ministro señor Moller para buscar una solución urgente.

**DUEÑOS DE CAMIONES IRAN A UN PARO**  
Los dueños de camiones de Santiago resolverán hoy si van o no a un paro de protesta por la restricción de sus cuotas de gasolina, hecho que les impide trabajar debidamente.

Los sindicatos respectivos celebrarán reuniones a las 10 horas, en sus locales de Catónal y 1432 Compañía N.º 1532 y San Pablo N.º 4315 para estudiar la situación y adoptar un acuerdo.

El paro si es aprobado, empezaría a regir desde mañana a primera hora.

**LA FALTA DE NEUMATICOS**  
En relación con esta materia, la Sociedad Nacional de Minería envió ayer una nota al Ministerio de Economía y Comercio, en la cual le hace presente la grave situación que afecta a los industriales mineros del norte ante la escasez de neumáticos.

Los minerales no pueden ser movidos debido a este inconveniente, y están acumulándose en las canchas, con grave perjuicio para la industria.

**RESERVA DE YACIMIENTOS PETROLIFEROS**  
A mediados de ayer, el Ministro de Economía, señor Moller, sostuvo una larga entrevista con el Subsecretario señor Ruiz Bourjols, para estudiar el financiamiento de la ley que reserva los yacimientos petrolíferos y su explotación para el Estado.

Mañana proseguirán estas audiencias, en una reunión más amplia, que tendrá lugar en el despacho del señor Moller.

EXPOSICION INTERAMERICANA  
DE BOGOTA

LA DIRECTIVA DE LA EXPOSICION INTERAMERICANA DE BOGOTA, HACE SABER QUE HA DECIDIDO INAUGURAR ESTE TORNEO EL 12 DE OCTUBRE CON ASISTENCIA DEL EXCMO. SR. PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DE COLOMBIA, DR. ALFONSO LOPEZ.

ESTA DETERMINACION SE HA TOMADO EN HOMENAJE A LA REPUBLICA DE CHILE.

Manuel Gayoso Cifuentes  
Rep. Exp. Int. en Chile y Argentina



# CAMARA DE DIPUTADOS

## CUENTA

Se dio cuenta de:  
1.º— Un informe del señor Contralor General de la República, con el que da respuesta al que se le enviara a nombre de la Cámara, sobre informe de los Inspectores de la Contraloría en la venta de planchas de acero del ex acorazado "Prat".  
—Quedó a disposición de los señores Diputados.

2.º— Un informe de la Comisión de Trabajo y Legislación Social, en segundo trámite reglamentario, recaído en el proyecto que aumenta las indemnizaciones por accidentes del trabajo.

3.º— Un informe de la Comisión Especial de Solicitudes Particulares, en que solicita de la H. Cámara se envíe en consulta a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, un proyecto de ley de origen en el H. Senado, que rehabilita a don Mariano Fontecilla Varas en el rango correspondiente al de Ministro de la Excm. Corte Suprema, para el solo efecto de su jubilación.

—Quedaron en tabla.

4.º— Tres mociones con las cuales los señores Diputados que se indican inician los siguientes proyectos de ley:  
Los señores Bórquez, Mejías, González don Jorge, Ojeda, Smiltmans, Delgado, Concha, y Garrido, que deroga el artículo 16 de la ley 6.180, de 17 de febrero de 1938, sobre Servicios de Investigaciones.

Los señores Cabezon y Muñoz Ayling, que cambia el nombre de la comuna de Villa Alemana y su estación ferroviaria, por el de Villa Lúdice.

—Se mandaron a Comisión de Gobierno Interior.

El señor Del Pedregal, sobre pavimentación de los caminos entre los pueblos de San Javier y Villa Alegre y entre este último y la Estación de Villa Alegre.

—Se mandó a Comisión de Vías y Obras y a la de Hacienda para el financiamiento.

5.º— Una nota de la Comisión Especial encargada de estudiar la acusación constitucional entablada en contra del señor Ministro del Interior, en que comunica haberse constituido y haber elegido Presidente al señor Roberto Barros Torres.

—Se mandó tener presente y archivar.

6.º— Siete presentaciones:

Con las seis primeras las personas que se indican solicitan los siguientes beneficios:

Doña Tarcila Vázquez v. de Cárcamo, pensión;

Doña María Beza v. de Salas, pensión;

Doña Irene Loyola Beza v. de Madariaga, pensión;

Doña Casimira del Carmen Villaman Lagos, pensión;

Doña Beatriz y Carmela Claro Ramos, pensión, y

Don Ramón Almendras Hermosilla, abono de tiempo.

—Se mandaron a Comisión Especial de Solicitudes Particulares.

Con la última, la Confederación de Trabajadores de Chile solicita el pronto despacho del proyecto que indemniza a los obreros por años de servicios.

7.º— Diez y nueve telegramas:

Con los dieciséis primeros diversas instituciones obreras del país solicitan pronto despacho del proyecto que indemniza a los obreros por años de servicios.

—Se mandaron tener presente y agregar a los antecedentes del proyecto en tabla.

Con el siguiente, la CTCH de Viña del Mar se refiere a la fiscalización de la Cámara en las irregularidades cometidas en la administración del Casino Municipal de esa ciudad.

Con el último, la Asociación de Empleados Ferroviarios de Concepción se refiere a la campaña sensacionalista de la prensa de la capital en las irregularidades que se habrían acausado del ex acorazado "Prat".

—Se mandaron tener presente y archivar.

## V.— TEXTO DEL DEBATE

1.— JUBILACION DE DON MARIANO FONTECILLA VARAS.— ENVIO DEL PROYECTO RESPECTIVO EN CONSULTA A LA COMISION DE CONSTITUCION, LEGISLACION Y JUSTICIA.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Se ha dado cuenta de un informe de la Comisión Especial de Solicitudes Particulares, por el cual se propone que se envíe en consulta a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, un proyecto de ley, en segundo trámite constitucional, que concede jubilación a don Mariano Fontecilla Varas.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará el envío de este proyecto en consulta a la Comisión indicada.

Acordado.

2.— CONMEMORACION DEL DIA DE LAS AMERICAS.— RATIFICACION DE LOS ACUERDOS TOMADOS, EN SESION DE 15 DE ABRIL ULTIMO, POR LOS COMITES DE LA CAMARA DE DIPUTADOS DE CHILE Y LOS REPRESENTANTES DE LOS PARLAMENTOS AMERICANOS.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Se va a dar lectura a los acuerdos adoptados por los Comités de la Honorable Cámara en reunión conjunta con los Delegados de los Parlamentos Americanos, celebrada el día 15 de abril del presente año, a fin de que la H. Cámara tenga a bien prestarles su aprobación.

El señor PROSECRETARIO.— "En Santiago, a quince de abril de mil novecientos cuarenta y cuatro, se reunieron los Comités de la Cámara de Diputados con los Delegados de los Parlamentos Americanos asistentes a la conmemoración del "Día de las Américas".

Se abrió la sesión a las 10.30 horas bajo la Presidencia del señor Castelblanco, y asistieron los siguientes Delegados de Congreso Americanos: Perú, S. E. don Carlos Sayán Álvarez, Presidente de la Cámara, don Manuel B. Llosa, don Gerardo Balbuena, don Juan Manuel Peña Prado, don Armando Montes de Peraltas; Uruguay, S. E. don Luis Batlle Berres, Presidente de la Cámara, don José M. Penco, don Oscar Secco Ellauri; México, don Carlos F. Madrazo, don Víctor Alfonso Maldonado; Costa Rica, don José Albertazzi Avenado; don Julio Muñoz Fonseca, don Francisco Fonseca Chamier; Panamá, S. E. don Roberto Jiménez, Presidente de la Asamblea Nacional, don Humberto Legnadier; Nicaragua, don Augusto Cantarero; Estados Unidos, Mr. Pete Jarman, Mr. Robert Bruce Chipfield; Colombia, S. E. don Luis Carlos Mesa, Presidente de la Cámara de Representantes; Salvador,

don José Erasmo Pacheco; y los siguientes señores miembros de los Comités Parlamentarios de Chile: Jorge Urzúa Urzúa y Manuel Cabezon Díaz, del Comité Radical; J. Antonio Coloma Mellado, Lucio Concha Molina, Enrique Cañas Flores y Arturo Gardeveg Villegas, del Comité Conservador; Pedro Opató Cousiño, Juan Smiltmans López y Enrique Madrid Osorio, del Comité Liberal; José Cruz Delgado Espinoza y Justo Zamora Rivera, del Comité Progresista Nacional; Simón Olavarría Alarcón, del Comité Socialista; Pedro Cárdenas Núñez, del Comité Democrático, y Gustavo Vargas Molinare, del Comité Independiente.

Asistieron, además, los señores Diputados: Carlos Acharán Arce, Teodoro Agurto Muñoz, Carlos Atienza Pedraza, Julio Barrenechea Pino, Aurelio Benavente Arancibia, Pedro Bórquez Oberreuter, Fernando Cisterna Ortiz, Amílcar Chiorri Alberti, Andrés Escobar Díaz, Carlos Gaete Gaete, César Godoy Urrutia, Roberto Gómez Pérez, Armando Holzapfel Álvarez, Pedro Jara del Villar, Carlos Mejía Nazar, Eduardo Moore Montero, Héctor Muñoz Ayling, Jorge Salamanca Valdivia y Astolfo Tapia Moore.

Actuaron de Secretarios los titulares de la Cámara de Diputados de Chile, señores Gustavo Monti Pinto y Luis Astaburuaga.

El señor Castelblanco sometió a la consideración de los Comités y de las Delegaciones un Memorandum sobre Unidad Continental y celebración de un Congreso Parlamentario Americano.

Después de un extenso debate, en el que participó la mayoría de los parlamentarios asistentes, se adoptaron, por unanimidad, los siguientes acuerdos:

1.º— Las Delegaciones Parlamentarias del Perú, Uruguay, Colombia, Estados Unidos, México, Costa Rica, El Salvador, Nicaragua, Panamá y Chile, acuerdan promover, por intermedio de sus respectivos Parlamentos, un movimiento de unidad continental;

2.º— Para llevar a cabo tal propósito, propician la celebración de un Congreso Interparlamentario Americano, para lo cual las Delegaciones solicitarán la aprobación de sus respectivos Parlamentos;

3.º— Constituir un Comité Permanente Integrado por los Presidentes de las Delegaciones concurrentes, presidido por don Pedro Castelblanco, Presidente de la Cámara de Diputados de Chile, con el objeto de organizar, fijar fecha, sede y temario del Congreso Interparlamentario de América;

4.º— Participar a todos los países del Continente Americano estas resoluciones e invitar a los países que no concurren con representantes de sus Parlamentos, a adherirse a estos acuerdos.

En consecuencia, el Comité Permanente, para promover la unidad de América a través de los Parlamentos y a que se refiere el acuerdo tercero, quedó constituido así:

Presidente, Pedro Castelblanco, de Chile; y miembros: Luis Carlos Mesa, de Colombia; José Albertazzi Muñoz, de Costa Rica; José Erasmo Pacheco, de El Salvador; Pete Jarman, de Estados Unidos; Carlos F. Madrazo, de México; Carlos Morales, de Nicaragua; Roberto Jiménez, de Panamá; Carlos Sayán Álvarez, del Perú, y Luis Batlle, de Uruguay.

El señor Castelblanco agradeció a las delegaciones parlamentarias americanas su concurrencia a la celebración del Día de las Américas en Chile.

Finalmente, el Presidente de la Cámara de Representantes de Uruguay, señor Batlle Berres, propuso y fue aprobado por unanimidad, un voto de aplauso al señor Castelblanco, por su iniciativa.

Se levantó la sesión a las 12 horas y 20 minutos. — (Fdos.) Pedro Castelblanco Agüero.— Gustavo Monti Pinto, Secretario.— L. Astaburuaga, Prosecretario.

El señor BENAVENTE.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Benavente.

El señor BENAVENTE.— Yo me atrevería a rogar a la Honorable Cámara que tuviera la deferencia de prestar su aprobación unánime a estos acuerdos que fueron tomados en una reunión de los Comités Parlamentarios de esta Corporación, en conjunto con los Delegados de los Parlamentos de diversos países americanos, con motivo de la celebración del Día de las Américas. Estos acuerdos son de una gran trascendencia internacional.

La reunión de representantes de los Parlamentos americanos, que se llevó a efecto en Chile gracias a la feliz iniciativa de nuestro Presidente, Honorable señor Castelblanco, no sólo constituyó un torneo académico, señor Presidente, sino que fué la cristalización de anhelos comunes, que demuestran el nuevo y vigoroso impulso que está prendiendo en la conciencia internacional.

La aprobación de estos acuerdos, Honorable Cámara, significará que no sólo fueron vanas palabras de compromiso aquellas que pronunciaron los representantes chilenos en esa ocasión, sino que ellas reflejaron el vivo deseo de progreso material y espiritual del Continente.

Es más, señor Presidente, creo también que con nuestra aprobación contribuiremos a que el Día de las Américas alcance, a través del futuro, no sólo las proyecciones de un símbolo sino que también señale rutas perdurables que nos lleven a una mejor y estrecha convivencia americana. La celebración de un Congreso Interparlamentario, en un futuro cercano, habrá de dar, necesariamente, resultados utilísimos, sellando la unidad del Hemisferio.

Por estas consideraciones, Honorable Cámara, y para dar materialidad a los ideales comunes expresados en las sesiones de abril, me atrevo a rogar, en nombre de la representación parlamentaria radical, que la Honorable Corporación preste su aprobación unánime a estos acuerdos.

El señor MOORE.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor TAPIA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CANAS FLORES.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Moore y a continuación sus Señorías.

El señor MOORE.— Señor Presidente: con-

## SESION 8.a ORDINARIA, EN MIERCOLES 7 DE JUNIO DE 1944

(Sesión de 16 a 19 horas)

### PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES CASTELBLANCO Y URZUA

(VERSION OFICIAL)

titulará siempre una fecha feliz en la historia del Parlamento de Chile este día en que delegados de los Parlamentos de las Repúblicas hermanas se reunieron en nuestra capital en un hermoso torneo cívico de hondas proyecciones.

Ellos, nuestros colegas de los diferentes Parlamentos de América, pudieron constatar, señor Presidente, que los resortes de la democracia funcionaban normalmente en esta lejana República de Chile; pudieron constatar que, con sus deficiencias, con sus humanos errores, la democracia en Chile es una realidad. Y América entera y el mundo también, señor Presidente, que ha puesto con interés sus ojos en este nuevo Continente, pudieron constatar que aquí, en América, la democracia, con raras excepciones, funciona normalmente y que es un régimen auspiciador de mejores días para la colectividad.

Cuando reunidos en el Salón de Honor del Congreso de Chile, señor Presidente, veíamos a estos representantes de las Repúblicas hermanas, con un leve esfuerzo de la imaginación mirábamos también un panorama de más de un siglo de nuestra historia política; y con qué legítimo orgullo constatabamos todos los chilenos ahí presentes que esta pequeña República había sido, dentro de la vida política del Continente, maestra de democracia; con qué secreto orgullo descubríamos en las declaraciones de nuestros colegas la admiración por el desarrollo, por el normal desenvolvimiento de nuestra vida ciudadana. Este orgullo, que nos embargaba legítimamente a todos los chilenos, no era sólo, señor Presidente, por los amigos ahí presentes, sino también por las dolorosas ausencias que nos venían a decir, en forma elocuente que nosotros habíamos superado ya una época, de la cual, dolorosamente, algunas Repúblicas hermanas no han podido salir.

No quiero terminar, señor Presidente, estas breves palabras sin dejar claramente establecida la satisfacción con que los Diputados vimos actuar a nuestro Presidente.

Yo quiero hacer llegar al señor Presidente, mis congratulaciones por la feliz iniciativa que tuvo al traer a nuestra capital a los delegados, a los representantes de los Parlamentos hermanos, y por la forma inteligente y acuciosa en que él llevó a feliz término esta jornada tan interesante y que nos llena de satisfacción.

Estoy cierto, señor Presidente, de que la Cámara de Chile aprobará todos aquellos acuerdos que se tomaron en la reunión de Comités con los delegados de las Repúblicas hermanas, acuerdos que vendrán no sólo a estrechar los lazos entre los pueblos de América, sino a hacer más efectivo, más robusto, el concepto de democracia en este nuevo continente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Tiene la palabra el señor Tapia.

El señor TAPIA.— En la reunión del 15 de abril, que se acaba de mencionar tuvo la satisfacción de expresar la adhesión del Partido Socialista a la feliz iniciativa que había tenido el señor Presidente de nuestra Honorable Cámara.

Y adelanté que esta misma actitud la mantendría el Partido cuando llegara la ocasión de ratificar, oficialmente, los acuerdos tomados en dicha reunión.

Por eso, señor Presidente, en nombre de los Diputados de estos bancos, adhiero al acuerdo que se solicita esta tarde.

Y, junto, también con el deber de congratular al señor Presidente, don Pedro Castelblanco, por el buen éxito que tuvo en Chile la celebración del Día de las Américas, —lo cual es una honra, no sólo para el Parlamento, sino para toda la República—, deseo agregar algunas consideraciones en torno al significado que tiene esta proyectada realización de un Congreso Americano de Parlamentos.

Nosotros pensamos que es muy plausible y digna de todo apoyo, cualquiera iniciativa que tienda a robustecer los lazos de amistad entre los países del Continente.

Sin duda, que una reunión de esta naturaleza, como será la que formarán las representaciones de las democracias que existen en América, vendrá a reforzar esta unión; pero deseamos, señor Presidente, manifestar, como siempre lo hemos sostenido desde esta misma Tribuna, en el Honorable Senado, en los comicios y en la prensa, que el Partido Socialista estima que la solidaridad continental debe ser algo efectivo y no una simple frase que pueda servir algunas veces, sólo de propaganda, por muy nobles que sean las finalidades que persiga esa propaganda.

Por el bienestar, por el progreso, por el porvenir de todas estas Repúblicas, es indispensable que esa solidaridad continental sea una realidad efectiva.

No concebimos una solidaridad continental en que los pueblos más fuertes puedan solapar económicamente, ni menos militarmente, a los pueblos más débiles.

No concebimos una solidaridad continental en que un pueblo pueda intervenir con violencia sobre otros pueblos.

Concebimos una solidaridad continental en que estos 22 países, —incluso Canadá—, lleguen a formar un régimen de colaboración perfecta, en que todos los conflictos sean resueltos armónicamente, sin llegar jamás al empleo de la violencia para tratar de solucionarlos.

Concebimos una solidaridad continental en que haya cooperación económica entre todos los países que forman la unidad americana; en que haya un intercambio racional de sus productos, en que haya respeto para aquellos que son fuentes de materias primas y en que haya cooperación para ayudarnos a levantar sus industrias por los países que tienen sus industrias más desarrolladas, y que son, por lo tanto, económicamente más potentes.

Asimismo, señor Presidente, estimamos que esta convivencia futura de América basada en una cooperación mutua y duradera, de-

be tener, también, una expresión política elevada y uniforme.

No es posible, como ya se dijo ayer en esta misma Sala, a propósito de celebrar unánimemente, el comienzo de la liberación de los pueblos sojuzgados por el fascismo en Europa, que en América haya un criterio distinto con respecto a la democracia, que haya un criterio distinto para apreciar la democracia del exterior y otro para apreciarla en el interior de cada país.

Por eso entendemos que la defensa de la democracia tampoco debe ser una frase, tampoco debe ser un cliché de propaganda, sino que también debe ser una realidad efectiva. En consecuencia, aspiramos a que en toda América haya regímenes democráticos y lamentamos que, si este Congreso Parlamentario de América se celebra este año, haya países que no puedan concurrir porque no tienen Parlamento, debido a las tiranías que padecen.

Formulamos los más fervientes votos porque esta desgraciada situación termine, y nos comprometemos a contribuir a todo esfuerzo que tienda a democratizar los Estados del Continente.

Señor Presidente, consideramos que tiene importancia este Congreso Parlamentario de América, además, porque él contribuirá a estudiar los problemas de postguerra antes de que termine la guerra.

Los acontecimientos que hoy ocurren en Europa, principalmente, están indicando que, por suerte para la Humanidad, el plazo de terminación de la guerra se está acortando y los Estados y todos los hombres que intervienen con responsabilidad en los negocios públicos de los distintos países de América, tienen la alta obligación de preocuparse del estudio de los graves problemas que se presentarán en la postguerra.

Por eso, señor Presidente, pensamos que este Congreso Americano de Parlamentos no sólo habrá de ser una reunión protocolar, sino que habrá de dar sugerencias a los gobernantes del continente, les habrá de proponer normas para llegar a la construcción de una América más grande, de una América más fuerte en el interior, más fuerte en el calor de la fraternidad entre los pueblos, más fuerte en la colaboración económica y más fuerte en la fisonomía y en el contenido democrático de sus Estados.

Concebimos y hemos planteado, desde el año pasado, la elaboración de una Carta de América, que puede ser un Código fundamental para la convivencia de estos pueblos.

Señor Presidente, estimamos que este Congreso de Parlamentos puede ser un paso más hacia la elaboración de ese código fundamental o Carta de América, que debe consultar una planificación y una coordinación de la economía continental, una democratización completa de los diferentes Estados, un sistema de amplia justicia social, en que se garanticen todos los derechos de las clases trabajadoras y un sistema, en lo individual, que lleve, ojalá, a consultar una ciudadanía única en el continente, o sea, señor Presidente, una ciudadanía americana común.

Esta es la importancia que nosotros le atribuimos a este Congreso Americano de Parlamentos, y por eso es que apoyamos con entusiasmo esta iniciativa y damos con el mayor agrado, nuestros votos para la ratificación de los acuerdos de abril, porque estamos seguros que con ello contribuiremos desde América, a la construcción futura de un mundo mejor y a la anhelada existencia de una humanidad superada.

Nada más.

El señor CANAS FLORES.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CANAS FLORES.— Señor Presidente, en estos instantes el Secretario de la Presidencia pone en mis manos el folleto que sobre el Día de las Américas ha ordenado el Honorable Presidente, que se imprima para hacerlo llegar a todos los Parlamentos de América.

En muy buena hora, porque veo aquí que en la Sesión de Comités, con los parlamentarios de América, el 15 de abril manifesté que no quería que ocurriera en esta ocasión, lo que ha sucedido con las 33 conferencias interparlamentarias europeas, que se han traducido en meras fiestas protocolares y que no han llegado a conclusión práctica alguna.

El señor GAETE.— Efectivamente, así lo manifestó Su Señoría.

El señor CANAS FLORES.— En este instante veo que Su Señoría, el Honorable Presidente, da realidad, —y me da la razón— a aquel voto que yo hacía para que concretáramos en verdad lo que fué en aquellos momentos de reunión de Parlamentarios de América, fiestas protocolares de buena amistad.

Pero, señor Presidente, antes de dar nuestra aprobación como parlamentarios conservadores a la idea del Honorable Presidente, yo deseo manifestar que el concepto de democracia, que siempre hemos defendido y que seguiremos defendiendo como la mejor relación de buen entendimiento entre los hombres de un país no sólo se basa, señor Presidente, en el derecho escrito puro y en la tolerancia que todos los hombres deben guardar entre sí, sino también en el concepto más amplio del orden cristiano.

En muchas ocasiones he querido exponer mi pensamiento en esta Honorable Cámara, respecto de los medios existentes para corregir los vicios de la democracia presente. Vicios que han sido la causa de su ruina, transitoria o definitiva, en algunos países del mundo. De ahí que crea, sinceramente, que debemos estudiar también en los países que no tienen democracia, las causas que hicieron imposible el entendimiento legal entre los hombres de esos pueblos, y la caída de la democracia misma. Y esto, porque soy un democrata.

Sin embargo, Honorable Cámara, no participan de estos conceptos, ciertos hombres amargados ciertas almas agriadas, que entienden la democracia como la imposición de su exclusiva voluntad. Eso no será ni ha sido nunca democracia. Honorable colega; eso es totalitarismo. De ahí que considere, como el señor Presidente en la conducción de los debates del Día Interamericano supo interpretar la democracia en su sentido amplio, y lo ha rubricado ahora al entregar a la Honorable Cámara esta proposición,

lo que marca una trayectoria feliz en el desarrollo de nuestro Parlamento.

Los Diputados conservadores aprueban estas ideas, dejando constancia de su pensamiento democrático, en el sentido que he insinuado, y para poderlo lograr así, en Chile debemos demostrar, también, la misma tolerancia que exigimos de los demás hombres, esto es, condenar a los que tratan de imponer su voluntad por medio de la fuerza, por medio de expresiones agrias y a veces insultantes.

Nada más, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Zamora. El señor ZAMORA.— Honorable Cámara: como Comité de mi Partido me corresponde participar en la sesión del 15 de abril. En dicha sesión expresé que en América existían varias Repúblicas, en las cuales existían Parlamentos, que no se hicieron representar en el Congreso, y que existían otras en las cuales no había Parlamentos o éstos habían sido disueltos.

En esta ocasión deseo manifestar, respecto de la solicitud del señor Presidente, para que la Honorable Cámara ratifique los acuerdos de la sesión de Comités a que he hecho referencia, que nosotros, los Diputados comunistas, aprobamos ampliamente los acuerdos que allí se tomaron.

Las aprobamos porque las consideramos, sin duda alguna, un paso hacia adelante en las relaciones de fraternidad de las naciones americanas y un consolidación de la unidad continental a que seguramente puede llevarnos la celebración de ese Congreso Parlamentario Americano.

Consideramos, además, que a los pueblos como Argentina, en que no hace mucho tiempo fué disuelto el Parlamento con pretextos que no tienen justificación, sino que son sólo la expresión del grupo militar totalitario que gobierna aquí, serviría de aliento nuestra democracia, ya que en nuestro país — como lo han dicho otros colegas en el Congreso de Parlamentarios celebrado en el mes de abril último — han podido comprobar la existencia de una Democracia amplia y verdadera.

Como decía el Honorable señor Cañas Flores, estimamos también que debemos entender la Democracia en su verdadero significado y acuerdo con él en que no deberían existir las violencias y desarmónicas que a veces se producen en nuestro país.

Pero, desgraciadamente, a pesar de nuestra Democracia, existen patrones que niegan a sus empleados u obreros, de cuyo esfuerzo y trabajo disfrutan, las justas reivindicaciones y aumentos de sueldos y salarios a que éstos tienen derecho.

Es posible que esto ocurra por incompreensión de parte de los patrones, que no es aceptable hoy día por la forma en que está viviendo el mundo y por la forma como se van precipitando los acontecimientos.

Es lamentable que, a pesar de los hechos que ayer se mencionaron en esta Cámara, aun no exista esa comprensión de algunos sectores a los que les parece que la violencia o los ataques que se producen sólo vinieran de la clase obrera.

El Diputado que habla, en muchas ocasiones, ha manifestado que los comunistas no somos los causantes de esta lucha de clases; no somos los que estamos propiciando el odio, sino que muchas veces todo esto es ajeno a nuestra voluntad.

Hay patrones que miran con desprecio al obrero y ese desprecio se nota en la frase que he oído muchas veces, frase muy común de "ese roto", y como oigo a un señor Diputado, le agregan más: "mugriento". Eso significa un odio y desprecio para aquel que le está produciendo la riqueza.

Por eso, estos hechos que se producen dentro de la democracia no son debidos a los obreros, pues, éstos siempre guardan el debido respeto en la defensa de sus derechos y a medida que va aumentando la civilización y la cultura, el obrero sabe apreciar con mayor responsabilidad y se da cuenta exacta de lo que significa la libertad, la democracia y comprende que los momentos que vive el mundo y nuestro país son muy peligrosos.

La democracia, como decía el otro día el camarada Víctor Codovilla a algunos Diputados de nuestro Parlamento, la democracia y la libertad se sienten y se notan sólo cuando se pierden. Y cuando tenemos libertad, no se echa de menos, no se comprende que, en realidad, hace mucha falta.

Es por esto que el Partido Comunista ha venido propiciando, desde el momento que la guerra tomó un carácter de guerra de liberación, como se ha demostrado ahora con la invasión de Europa, la unidad nacional.

Pero esta unidad nacional no es para ir contra los intereses de la clase obrera, vale decir del pueblo; por el contrario, esta unidad nacional tiene que servir para defender y ayudar al progreso de la Nación, para ir a la industrialización del país. Porque la industrialización del país significa, también, un mayor bienestar del país, significa, para la clase obrera, ya estar para el pueblo, para la clase obrera, ya que, habiendo mayor número de industrias, los obreros tienen más posibilidades de encontrar trabajo y bien remunerado.

Por estas razones, la unidad nacional no la entendemos, ni la queremos hacer con aquellos hombres que, seguramente, por lo menos en lo que respecta a grupos reducidos, nunca la querrán entender.

Estos grupos, formados por capitalistas que no la entienden ni quieren entenderla, tendrán que ser sometidos por la mayoría del país.

Algunos creen que al término de la guerra todos los países se van a transformar en países socialistas; a mí me parece que no. No podrán convertirse en socialistas países como Bolivia, Perú y Paraguay, donde el pueblo está atrasado en cultura y donde existe un enorme porcentaje de indios.

En cambio, en Chile eso podrá suceder, porque estamos más adelantados. Y, porque estamos más adelantados en cuanto a comprensión política y a conocimientos de nuestros deberes cívicos, tenemos la obligación, primero, de unir al pueblo de Chile alrededor de un programa que signifique progreso nacional.

El señor ATIENZA.— ¡Muy bien!

El señor ZAMORA.— Y tenemos, en segunda, el deber de ayudar, de colaborar en la tarea de esos países retrasados.

Así, por ejemplo, la Confederación de Trabajadores de Chile y nuestro Partido — bajadores de Chile y nuestro Partido — han enviado a parlamentarios y delegados obreros a otros países. No hace mucho tiempo, cuando el compañero Juan Vargas, dirigente de la Confederación de Trabajadores de Chile,







ha hecho esto presente en otra ocasión, que la gente que vive en la parte próxima a Santa Cruz es toda pequeña propietaria y, que ha ido perdiendo, lenta y progresivamente, sus propiedades por esas cercas del río, que aun sigue saliendo de su cauce y destruyendo propiedades. Últimamente, repito, dos nuevos propietarios han perdido sus casas.

Es necesario, entonces, que el señor Ministro ponga que los 400 mil pesos consultados en el plan de construcciones de la dirección de las obras públicas en la provincia de Chubut, para que procedan a la inversión que corresponde.

El señor URZUA (Presidente Accidental). — Si le parece a la Honorable Cámara, se enviará el oficio en la forma indicada por el Honorable Diputado.

Acordado.

# 11.—AGREGACION DE DOS PROYECTOS A LA TABLA ORDINARIA.

El señor URZUA (Presidente Accidental). — Quedan cinco minutos del tiempo que corresponde al Comité Socialista.

Ofrece la palabra.

El señor GAETE. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor URZUA (Presidente Accidental). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GAETE. — Señor Presidente: sólo deseo formular dos peticiones.

En el mes de junio del año pasado, la Honorable Comisión de Trabajo y Legislación Social despachó una moción que patrocinaron varios señores Diputados, por la que se aumentan las utilidades de las empresas. Hasta esta fecha, señor Presidente, y no obstante el tiempo transcurrido desde que la Honorable Comisión lo despachó, dicho proyecto no ha figurado en la Tabla de las sesiones de esta Corporación.

Hay también otro proyecto, el que modifica los artículos 98 y 138 del Código del Trabajo, originado en una moción que tuvo el honor de patrocinarla conjuntamente con otros señores Diputados socialistas, que también ha sido despachado por la Comisión de Trabajo en el mismo mes, sin que hasta ahora haya sido considerado por esta Honorable Corporación.

Me permito, entonces, solicitar del señor Presidente y de la Honorable Cámara que estos proyectos se incluyan en el Orden del Día, a continuación de los que ya existen en Tabla, a fin de que la Honorable Corporación pueda considerarlos.

El señor URZUA (Presidente Accidental). — La petición que formula Su Señoría requiere el asentimiento unánime de la Sala para su aprobación.

El señor GAETE. — Creo que hay unanimidad señor Presidente.

El señor URZUA (Presidente Accidental). — Si le parece a la Honorable Cámara, se agregará a la Tabla Ordinaria los proyectos mencionados por el honorable señor Gaete, a continuación de los que ya figuran en ella.

El señor VEAS. — Con mucho gusto, señor Presidente.

El señor URZUA (Presidente Accidental). — Acordado.

# 12.—MEJORAMIENTO ECONOMICO DE LOS RECAUDADORES DE LA DIRECCION GENERAL DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO. PLAZA A LA COMISION DE TRABAJO Y LEGISLACION SOCIAL PARA INFORMAR EL PROYECTO RESPECTIVO.

El señor URZUA (Presidente Accidental). — Le quedan tres minutos al Comité Socialista.

El señor VALDEBENITO. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor URZUA (Presidente Accidental). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALDEBENITO. — Señor Presidente: existe en el país un gremio de bastante importancia, que está constituido por cerca de ciento cincuenta funcionarios. Son ellos los llamados recaudadores de agua potable a domicilio, de servicio fiscal. Este personal es, en realidad, como muy bien lo dice el trabajo específico que realiza a diario, el que va recaudando cada día los fondos, o sea, es el que lleva el dinero que sirve para pagar a empleados y a obreros de la Dirección General de Agua Potable y Alcantarillado. Al mismo tiempo, este personal es el que va acumulando recursos, por medio de su cobranza para cooperar a las obras de reparaciones o de nuevas instalaciones de servicios.

Pero ocurre el hecho curioso, señor Presidente, de que este personal vive única y exclusivamente de la comisión que cobra sobre los recibos de consumo de agua en los diferentes domicilios del país, lo que, en realidad, no les da un gran salario. Además, — y es lo peor — este personal no goza de ningún beneficio de previsión, pues no está incorporado a ninguna Caja de esta naturaleza; tampoco tiene derecho a jubilación.

Por estas consideraciones, la Brigada Parlamentaria Socialista, en el año 1942, entregó una moción a esta Honorable Cámara, moción que refleja el pensamiento íntegro, si se me permite el término, de estos funcionarios. Desde esa fecha, desgraciadamente, todavía duerme en la Honorable Comisión de Trabajo y Legislación Social. El año pasado, por intermedio de la Honorable Cámara, solicité que el Presidente de la Comisión o la Comisión misma diera a este asunto un lugar preferente en el estudio de los asuntos que pendían de su consideración; pero llegaron diferentes proyectos que coparon el tiempo y ella no se pudo tratar.

Pedirla, entonces, señor Presidente, que tuviera a bien recabar el asentimiento de la Honorable Cámara para que se radicara en la Comisión de Trabajo y Legislación Social que se diera un plazo prudencial — no me atrevo a señalarlo, pues no sé si es lo justo — a fin de demorar este proyecto a la mayor brevedad posible, de modo que pudiera ser ley este año. En realidad, es de suma justicia preocuparse de un personal que está en estas condiciones. Es lo que tenía que pedir señor Presidente.

El señor URZUA (Presidente Accidental). — La Honorable Cámara ha oído la petición formulada por el honorable señor Valdebenito.

Si le parece a la Honorable Cámara, así se acordará.

Acordado.

El señor URZUA (Presidente Accidental). — Ha terminado el tiempo del Comité Socialista.

# 13.—EDIFICIOS PARA EL FUNCIONAMIENTO DE LOS SERVICIOS PUBLICOS EN EL DEPARTAMENTO DE TOCOPILLA.

El señor URZUA (Presidente Accidental). — Corresponde el turno al Comité Democrático.

El señor VENEGAS. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor URZUA (Presidente Accidental). — Pide usar de ella Su Señoría.

El señor VENEGAS. — Señor Presidente y Honorable Cámara: La representación parlamentaria democrática, por mi intermedio, quiere reformar una petición presentada en el día de ayer a esta Honorable Cámara por la representación parlamentaria de la provincia de Antofagasta, en el sentido de que S. E. el Presidente de la República autorice los fondos necesarios, ascendentes a la suma de 6 millones quinientos mil pesos, que se concedieron por ley con cargo a la contribución del cobre, a fin de construir los edificios indispensables para los servicios administrativos del Departamento de Tocopilla.

Los que hemos nacido en esa región conocemos de cerca la necesidad imperiosa que se impone de que alguna vez este departamento pueda tener sus oficinas públicas en una forma decente, que esté de acuerdo con la categoría que le corresponde.

No es solamente esto lo que deseo manifestar. Lo he repetido en muchas ocasiones, sobre todo cuando me ha correspondido defender los intereses de ese departamento: el puerto de Tocopilla, y especialmente la provincia de Antofagasta, ha sido desde hace muchos años uno de los contribuyentes más eficaces en la formación del Erario Nacional, por el capítulo de las exportaciones de salitre, yodo, cobre y de algunos otros metales.

Sin embargo, yo quisiera que algunos parlamentarios que representan a la capital y a otras ciudades de la República se dieran la molestia de visitar ese Departamento y estar seguros que volverían tristes y avergonzados al ver que sus principales servicios públicos ocupan casas de madera que, con la acción del tiempo y la polilla, ya se encuentran inhabitables.

Con motivo del centenario, se dictó una ley para que este departamento pudiera tener la suerte de ponerse a nivel con las ciudades progresistas del país. Sin embargo, han transcurrido ya muchos años y el mejoramiento de esta situación, que reclaman el comercio, la I. Municipalidad, el pueblo, en fin toda la ciudadanía de Tocopilla, hasta este momento no es más que una negra y lejana realidad.

Por otra parte, señor Presidente y Honorable Cámara, al darle solución a este problema, se llenaría una doble finalidad.

En el departamento de Tocopilla ya se está dejando sentir el panorama trágico de la escasez, ya empieza el hambre a golpear las puertas de los hogares de los obreros y empleados. ¿No sería justo y lógico que la mano protectora del Estado devolviera siquiera la milésima parte de la contribución grandiosa de este departamento en favor de muchas ciudades, especialmente de la capital de Chile?

Aunque parezca majadería volver a repetir lo que siempre he dicho: existe la creencia de que sólo Santiago es Chile, y se olvidan de estos departamentos que son las verdaderas abejas obreras que, con el esfuerzo de su trabajo, concurren a la formación de grandes capitales, que aprovechan otras ciudades que ni siquiera conocen el cobre, y que, si lo conocen, es por la moneda desvalorizada que, por desgracia, circula en manos de todos los chilenos.

Yo quiero, señor Presidente, a la Honorable Cámara, que me acompañe a reformar la petición que la representación parlamentaria democrática por Antofagasta hizo ayer en esta Honorable Cámara.

# 14.—HOSPITAL PARA EL DEPARTAMENTO DE TALTAL.

El señor VENEGAS. — Quiero referirme, también, a las necesidades de otro departamento que se encuentra en el más profundo abandono.

Me refiero al Departamento de Taltal, donde los habitantes de esa localidad, desde hace tiempo, están clamando en todos los tonos por que se construya el hospital, que es lo único que ellos anhelan, para defender la salud y la vida de los pocos habitantes que tiene.

# 15.—POSIBLE ALZA DE LAS TARIFAS DE ALUMBRADO ELECTRIC EN LA CIUDAD DE ANTOFAGASTA.— OFICIO A NOMBRE DE LA CAMARA.

El señor VENEGAS. — Finalmente, señor Presidente, como corolario a la desgracia que aflige a los departamentos a que me he referido, se cierne en la ciudad de Antofagasta una amenaza para los intereses económicos de empleados, obreros e industriales, y aún para el propio Estado.

Efectivamente, la Empresa de Alumbrado Eléctrico pretende alzar las tarifas del consumo de luz y de energía industrial en tal forma que, en realidad, ha producido una verdadera revolución, tanto en los intereses superiores de la industria como también en los simples intereses del modesto consumidor.

Aparte de que ya se acerca la cesañta, que el fantasma del hambre está ya golpeando a las puertas de los habitantes de esa región, hoy día una empresa, por sí y ante sí, o no sé con qué autorización, pretende alzar las tarifas de alumbrado.

Al efecto, voy a leer una nota que la Agrupación Democrática de Antofagasta ha dirigido a la Junta Ejecutiva del Partido. Dice así:

"Partido Democrático de Chile. — Agrupación Departamental de Antofagasta.

Antofagasta, 29 de abril de 1944.

Señor presidente de la Junta Ejecutiva Nacional del Partido Democrático de Chile, Santiago.

Distinguido correligionario, La Compañía de Servicios Públicos de Electricidad de Antofagasta está gestionando un alza general de las tarifas de consumo a pesar de que hace pocos años ya el Gobierno le había concedido un alza. El pueblo, el comercio, los pequeños industriales y las sociedades de Antofagasta se han opuesto a esta nueva alza, que constituye un atentado a los intereses y al desenvolvimiento de las actividades de esta ciudad.

Esta asamblea no puede mirar indiferente este problema y se hace parte en el sentido de oponerse a esta nueva alza, en la forma que lo ha acordado la Concentración de las Sociedades Mutualistas de Antofagasta, y solicita a esa Honorable Junta que, por intermedio de nuestros parlamentarios, se oponga a esto en forma enérgica y de manera que de ello se percaten los opositores a esta nueva alza, que son todos los ciudadanos de esta ciudad.

Consideramos que de esta manera hacemos un beneficio a la colectividad y que esa Junta, apreciándolo así, instruirá a nuestros parlamentarios para que decididamente se opongan a esta nueva e inconveniente alza.

Salud, acción y fraternidad.

(Fdo.) J. J. Castillo, vocal. — Leonardo Canto A., secretario."

Yo quiero terminar mis observaciones, señor Presidente, solicitando se dirija oficio al señor Ministro del Interior para que éste, a su vez, lo transmita a la Dirección General de Servicios Eléctricos y a los organismos a quienes correspondan, manifestando, que ya sea la Honorable Cámara, o la representación parlamentaria democrática, se oponen a esta alza, porque constituye un verdadero atentado a la economía del pueblo, y que si hay necesidad de nuevos recursos para financiar estos servicios, se busquen en otra parte y no donde hay excesiva pobreza.

El señor URZUA (Presidente Accidental). — Si le parece a la Honorable Cámara, se enviará el oficio solicitado por el Honorable Diputado.

El señor CARDENAS. — A nombre de la Honorable Cámara, señor Presidente.

El señor URZUA (Presidente Accidental). — Si no hay inconveniente, se enviará a nombre de la Cámara.

Acordado.

Le quedan 5 minutos al Comité Democrático.

# 16.—ESCASEZ DE ESTABLECIMIENTOS EDUCACIONALES EN LA CIUDAD DE SANTIAGO.— PROYECTO DE ACUERDO.

El señor CARDENAS.—Pido la palabra.

El señor URZUA (Presidente Accidental). — Tiene la palabra el Honorable señor Cardenas.

El señor CARDENAS. — Señor Presidente, voy a tratar, en estos escasos minutos, un problema que afecta gravemente a los padres de familia, especialmente de la capital, y es el que se relaciona con la escasez de establecimientos educacionales, de liceos de ambos sexos, lo que trae como consecuencia que gran número de alumnos no puedan matricularse debido a la insuficiencia a que me he referido. La buena voluntad de la Dirección de los Servicios al igual que la de los Rectores, Directores y Profesores, se estrella naturalmente con la excesiva escasez de liceos, locales, cursos y medios para la enseñanza.

Este problema, Honorable Cámara, se agudiza debido a que hoy día, para optar a un modesto cargo dentro de la Administración Pública, se exige por lo menos tener quinto o sexto año de humanidades y, en consecuencia, los padres, sobre todo aquellos que tienen familia numerosa, se esfuerzan, como es muy natural, por que sus hijos adquieran esta enseñanza humanística que los ponga en el futuro a cubierto de situaciones de estrechez económica y en condiciones de ocupar un modesto cargo en la Administración Pública.

Al efecto, señor Presidente, voy a dar lectura a un estado sobre la matrícula de los liceos fiscales de Santiago en el año 1944. dice:

MATRICULA DE LOS LICEOS FISCALES DE SANTIAGO NACIONAL. — 1.692 alumnos.

En este establecimiento no se admitieron en

el presente año, por falta de capacidad, más o menos 300 alumnos.

INTERNADO NACIONAL "BARROS ARANA". — 400 alumnos.

Este colegio rechazó este año, por falta de capacidad, más o menos 50 alumnos.

LICEO DE HOMBRES N.º 1 DE SANTIAGO. — 1.730 alumnos.

Este Liceo tuvo que rechazar más o menos 400 alumnos.

LICEO DE HOMBRES N.º 2 DE SANTIAGO. — 1.250 alumnos.

Este establecimiento rechazó más o menos 400 alumnos.

LICEO DE HOMBRES N.º 3 DE SANTIAGO. — 1.377 alumnos.

Este colegio tuvo que rechazar más o menos 400 alumnos.

LICEO DE HOMBRES N.º 4 DE SANTIAGO. — 1.122 alumnos.

Este Liceo rechazó, por falta de capacidad, más o menos 300 alumnos.

LICEO DE HOMBRES N.º 5 DE SANTIAGO. — 1.170 alumnos.

Este establecimiento rechazó este año más o menos 400 alumnos.

LICEO DE NIÑAS N.º 1 DE SANTIAGO. — 1.444 alumnos.

Este Liceo rechazó este año más o menos 200 alumnos.

LICEO DE NIÑAS N.º 2 DE SANTIAGO. — 999 alumnos.

Este colegio rechazó este año más o menos 300 alumnos.

LICEO DE NIÑAS N.º 3 DE SANTIAGO. — 1.633 alumnos.

Este establecimiento tuvo que rechazar, por falta de capacidad, más o menos 400 alumnos.

LICEO DE NIÑAS N.º 4 DE SANTIAGO. — 1.028 alumnos.

Este Liceo rechazó este año más o menos 150 alumnos.

LICEO DE NIÑAS N.º 5 DE SANTIAGO. — 1.238 alumnos.

Este colegio tuvo que rechazar más o menos 200 alumnos.

LICEO DE NIÑAS N.º 6 DE SANTIAGO. — 850 alumnos.

Este Liceo tuvo que rechazar más o menos 150 alumnos.

LICEO DE NIÑAS N.º 7 DE SANTIAGO. — 849 alumnos.

Este establecimiento tuvo que rechazar más o menos 150 alumnos.

# RESUMEN

LICEOS DE HOMBRES ... 9.060 alumnos

LICEO DE NIÑAS ... 8.069 alumnos

TOTAL ... 17.129 alumnos

Como se ve, señor Presidente, la deficiencia en los servicios públicos no sólo afecta a la región del norte, — como lo ha hecho notar con toda justicia mi Honorable colega, señor Venegas — sino que también a la capital de la República.

El señor URZUA (Presidente Accidental). — Ha terminado el tiempo del Comité Democrático. El señor CARDENAS. — Señor Presidente, sólo necesitaría dos minutos más para dar término a mis observaciones.

El señor VARGAS MOLINARE. — Que se prorogue el tiempo al Comité Democrático, con prórroga de la hora, señor Presidente.

El señor URZUA (Presidente Accidental). — Si le parece a la Honorable Cámara, se prorrogará el tiempo del Comité Democrático, con prórroga de la hora.

Acordado.

Puede continuar Su Señoría.

El señor CARDENAS. — En realidad, señor Presidente, el problema a que me vengo refiriendo es un problema que se agudiza anualmente en la época de la matrícula. Para comprobarlo, basta con contemplar una verdadera caravana de padres de familia que andan de liceo en liceo, tratando de matricular a sus pupillos. Desgraciadamente, no lo pueden hacer por falta de capacidad de los liceos.

El último liceo creado en Santiago, es el N.º 7 de Niñas, en Providencia, que comenzó a funcionar en 1942. El creado anteriormente, el Liceo Experimental "Manuel de Salas", Mixto, que comenzó a funcionar en 1932. Este último establecimiento depende de la Universidad de Chile y de su Facultad de Filosofía y Educación, desde el 1.º de enero de 1943.

Haciéndome eco de este sentir unánime de los padres y apoderados, tengo presentado en compañía de la representación democrática, desde el miércoles último, y para que sea discutido en esta hora oportuna, un proyecto de acuerdo sencillísimo que tendra a satisfacer estas necesidades de la ciudad de Santiago.

Como creo que este proyecto de acuerdo no puede merecer objeción de ningún género, ni dificultad alguna en su aprobación, ruego al señor Presidente, como término de mis observaciones, se sirva recabar el asentimiento de la Honorable Cámara para que preste su aprobación al proyecto de acuerdo que tengo en mis manos y al cual yo mismo podría dar lectura. Con la creación de un liceo en el populoso barrio Independencia, que carece de él en la actualidad, se serviría, además, a Conchalí y Renca y con los de las Comunas de San Miguel y Quinta Normal a dos de las comunas más populosas y prósperas, donde la propiedad está muy subdividida.

El señor URZUA (Presidente Accidental). — Puede darle lectura Su Señoría.

El señor CARDENAS. — El proyecto de acuerdo dice así: "Teniendo presente el gran aumento de la población de esta capital, que ha traído como consecuencia, lógicamente, un gran exceso de educandos de ambos sexos;

Que es de imprescindible necesidad crear nuevos liceos para el populoso barrio de Independencia y Comunas de San Miguel y Quinta Normal para descongestionar la gran afluencia de educandos que hay en los liceos céntricos de esta capital;

Que actualmente existen los mismos liceos desde hace 17 años atrás, y considerando el mal servicio de movilización existente;

LA CAMARA acuerda sufragar al señor Ministro de Educación la urgente necesidad de consultar en el Presupuesto del próximo año los fondos necesarios para la creación de liceos en los populosos barrios de Independencia, San Miguel y Quinta Normal, de la ciudad de Santiago."

Este proyecto de acuerdo viene firmado por toda la representación democrática.

Solicito de Su Señoría que recabe el asentimiento de la Honorable Cámara para la aprobación de este proyecto de acuerdo.

El señor URZUA (Presidente Accidental). — La Honorable Cámara ha oído la lectura del proyecto de acuerdo a que se ha referido el Honorable señor Cardenas. Para su aprobación, se requiere el asentimiento unánime de la Sala.

Si a la Honorable Cámara le parece, se dará por aprobado.

Acordado.

El señor CARDENAS. — Agradezco a la Honorable Cámara su benevolencia y comprensión, a la vez.

El señor URZUA (Presidente Accidental). — El tercer turno corresponde al Comité Independiente.

Antes, permítame la Honorable Cámara: el Honorable señor Vargas Molinare ha pedido cinco minutos el término de la hora.

Si no hay inconveniente.

El señor ESCOBAR (don Alfredo). — Me opongo, porque Su Señoría es fascista.

El señor DIAZ. — Además, cuando habla se dedica a insultar a la democracia.

El señor VARGAS MOLINARE. — Sus Señorías cuando hablan también insultan. Sin embargo, no me opongo a que hablen. Todos tenemos derecho a hablar.

El señor DIAZ. — Nosotros hemos sido consejeros y, en cambio, nos han insultado.

# 17.—CONDONACION DE INTERESES Y MULTAS A LOS VINICULTORES EN VISTA DEL PAGO DE LAS CONTRIBUCIONES DE VIVAS E IMPUESTOS A LA PRODUCCION DE VINOS.—PROYECTO DE ACUERDO.

El señor URZUA (Presidente Accidental). — Corresponde el turno al Comité Independiente.

El señor DEL PEDREGAL. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor URZUA (Presidente Accidental). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor DEL PEDREGAL. — Señor Presidente: En diversas oportunidades he ocupado la atención de la Cámara, acerca de las dificultades que tienen los viticultores para hacer frente a sus obligaciones, en especial para satisfacer los préstamos que les otorga el Estado, a fin de que el proyecto de ley que se presenta en la Cámara con tal objeto, sea discutido en la mejor forma y dentro del menor plazo posible.

Con autorizar a la Dirección General de Pavimentación para pavimentar los caminos dedicados, en conformidad a las leyes 5.751, de 12 de diciembre de 1935, 6.265, de 7 de octubre de 1941, y 6.628, de 7 de septiembre de 1940, cuyas disposiciones serán aplicables en todas sus partes, en la forma que lo determine el Presidente de la República en el reglamento correspondiente, se autoriza también al Presidente de la República para aumentar en 12 millones de pesos la autorización que el Art. 1.º de la ley 7.559 le confiere para atender al pago de obras de pavimentación.

Sólo me resta pedir al señor Presidente que se sirva recabar el asentimiento de la Corporación a fin de que este proyecto de ley pueda ser incluido en la cuenta de la presente sesión.

Nada más, señor Presidente.

El señor URZUA (Presidente Accidental). — La Honorable Cámara ha oído la petición del Honorable Diputado.

Si le parece a la Honorable Corporación, así se acordará.

Acordado.

El señor DEL PEDREGAL. — Va a continuarse con el uso de la palabra en el tiempo que queda al Comité Independiente, el Honorable señor Vargas Molinare.

# 19.—SITUACION DE LA CAJA DE CREDITO AGRARIO.—LABOR QUE ELLA DESARROLLA A TRAVES DEL PAIS.—ALCANCE A OBSERVACIONES DEL SR. GODOY SOBRE LA MATERIA.

El señor VARGAS MOLINARE. — Señor Presidente, Honorable Cámara:

En sesión de la Cámara de Diputados del día 30 de mayo, el Honorable Diputado don César Godoy expresó, entre otras cosas, lo siguiente: "Si no supiéramos, señor Presidente, cómo se realiza la política de crédito, en estos organismos, nos sería indiferente que unos u otros estuvieran en el Consejo. Pero cuando tenemos sobrados antecedentes para sostener que la política de crédito agrario y minero en nuestro país, consiste sólo en darle al que tiene o para dar, mejor, en darle más al que tiene más, y peor, lo todo al que no tiene nada y necesita más, ¿cómo vamos a aceptar que se siga con esto el sistema?"

De lo anterior se desprende que el Honorable señor Godoy cree que en la Caja de Crédito Agrario sólo se otorgan créditos a los favorecidos por la fortuna y se le niega toda ayuda al que carece de recursos económicos.

Involuntariamente, el Honorable señor Godoy ha incurrido en un error.

Señor Presidente, el Diputado por la Provincia de Cautín conoce bien la Caja de Crédito Agrario; fué durante algunos años Consejero de ella y pudo apreciar debidamente la forma como el Honorable Consejo de esa institución realiza sus operaciones. Es ya conocida por la Honorable Cámara y por el país la angustiosa situación de capital en que ha vivido en estos últimos años la Caja de Crédito Agrario. Tanto el Supremo Gobierno como el Parlamento han querido o han tenido la intención de dotar del capital necesario a dicha institución; desgraciadamente algo se ha hecho, y en ningún caso ni la sombra de lo que ella necesitaría para satisfacer las necesidades de la Agricultura, hoy en día la rama más importante del país, y en la cual se cifran o deberían cifrarse las expectativas futuras de la producción nacional.

Después de la actual guerra, cuando no sólo los demandas de nuestros ministros sin duda alguna aumentarán, sino que tendremos que mirar de una vez, con la debida preocupación, a la agricultura nacional. Mas, señor Presidente, nuestras industrias siempre en aumento, dependen en gran parte para la obtención de sus materias primas de esas actividades.

Es conveniente que la Honorable Cámara sea que la Ley de Cooperativas para beneficiar a los Pequeños Agricultores, no ha dado los resultados que el Gobierno tuvo en vista al tener la iniciativa de esa ley. Esa fué la herramienta más poderosa que se tuvo en vista para que los cultivadores que no cuentan con grandes capitales, explotados, asociados entre ellos en una Cooperativa, pudieran obtener sus créditos para su trabajo y mejor aprovechamiento de sus recursos.

Se hace necesario, pues, que el Supremo Gobierno obtenga de la Comisión de dicha ley, que preparada para la reforma, se dicte, a fin de que el Parlamento pueda de inmediato iniciar su estudio, un nuevo proyecto de ley que permita a los pequeños propietarios satisfacer sus compromisos fiscales en la materia."

El señor DONOSO. — ¿Me permite, Honorable colega?

El señor VARGAS MOLINARE. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor URZUA (Presidente Accidental). — La Honorable Cámara ha oído la indicación formulada por el Honorable Diputado.

El señor SMITHMAN. — ¿Podría repetirse la lectura de la indicación, señor Presidente?

El señor URZUA (Presidente Accidental). — La Mesa estima improcedente la indicación formulada por el Honorable señor Del Pedregal para darle un plazo tan perentorio a la Comisión de Hacienda, sobre todo cuando hay en el seno de dicha Comisión otros proyectos que tienen trámite de urgencia y que reglamentariamente, deben ser tratados con preferencia.

El señor DEL PEDREGAL. — Pero esta es una recomendación, señor Presidente.

El señor VALDEBENITO. — Ya la Comisión de Hacienda.

El señor URZUA (Presidente Accidental). — Pero la indicación tal como la presenta Su Señoría, no es una recomendación.

El señor CONCHA. — ¿Que se borre el plazo de 10 días y quedará como una recomendación.

El señor VALDEBENITO. — La Comisión de Hacienda acordó estudiarlo, señor Presidente



vocación; El Honorable señor Escobar puede decirle que yo nunca me he opuesto a nada en la Honorable Cámara.

Ahora sólo salgo en defensa de una institución, en la cual he servido en el cargo de Consejero, y a la cual, en realidad, conozco bien.

El señor URZUA (Presidente Accidental). — Requiere nuevamente el acuerdo de la Honorable Cámara para insertar en la versión de la presente sesión el documento a que se ha referido el Honorable señor Vargas Molinare.

El señor DELGADO. — Me opongo, señor Presidente.

**HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.**

El señor ECHAVARRI. — No hay oposición, señor Presidente.

El señor URZUA (Presidente Accidental). — Si hay oposición, Honorable Diputado.

Puede continuar el Honorable señor Vargas Molinare.

El señor VARGAS MOLINARE. — Señor Presidente, debido a esta oposición, tendré que leer, con perjuicio del tiempo del Comité Independiente, todo este documento. Saben los Honorables colegas que nuestro Comité está integrado por Diputados de diferentes sectores.

El señor DELGADO. — Ha llegado la hora, señor Presidente.

El señor VARGAS MOLINARE. — Le rogaria no oponerse.

El señor URZUA (Presidente Accidental). — Requiere una vez más el asentimiento unánime de la Sala para insertar el documento a que alude el Honorable Diputado.

Varios señores DIPUTADOS. — Me opongo.

El señor URZUA (Presidente Accidental). — Hay oposición.

Puede continuar el Honorable Diputado.

El señor VARGAS MOLINARE. — Dice este editorial:

**"Editorial. — Acción de la Caja en 1943.**

"La primera misión que correspondía a la Dirección de la Caja, al iniciarse el año 1943, era la de obtener los recursos indispensables para no verse precisada a paralizar las operaciones. Ya desde mediados del año anterior, la carencia de disponibilidades era manifiesta, por lo que se había visto obligada a instruir a todas las Agencias de Provincias para que redujeran los préstamos y los limitaran exclusivamente a atender aquellos rubros destinados a fomentar en forma directa e inmediata la producción de ganado lechero y de carne y la de artículos imprescindibles para la alimentación nacional. Aún así, estas necesidades no habían podido satisfacerse sino en una muy inadecuada proporción.

"Se consiguió la dictación de la Ley N.º 7.413, promulgada el 11 de febrero de 1943, y cuyo texto se publica en esta Memoria. Indudablemente, esta ley significó una ayuda transitoria, sin la cual habrían podido generarse graves daños en la producción agrícola y en la alimentación nacional; pero, no puede considerarse en absoluto como solución definitiva para el problema de la insuficiencia de capitales y disponibilidades de la Caja.

"En forma positiva, la ley en referencia representó sólo un aumento de cien millones de pesos en los créditos que la Caja tiene derecho a solicitar del Banco Central de Chile y una disminución de intereses en estas operaciones. Pele a la reducción de sus recursos, fue posible a la institución realizar durante el año 23.770 operaciones por un valor total de \$ 397.340.842. Por cierto, hubo de seguirse la misma política observada hasta entonces en orden a favorecer, de preferencia, los préstamos cuya inversión tenía por objeto producir artículos necesarios para la alimentación. Analizadas las operaciones de 1943, en lo que a sus fines reproductivos se refiere, se advierte que un 37 por ciento de ellas se destinó a ganado; un 23,4 por ciento, a semillas; un 13,8 por ciento, para abonos y desinfectantes; y el 23,8 por ciento, a otros rubros de la producción agropecuaria.

"El Gobierno se empeñó en una campaña de fomento triguero y solicitó la colaboración de la Caja. Le fué prestada con toda la amplitud permitida por los escasos medios a nuestro alcance, como se detalla en otras columnas. Para apreciar los esfuerzos desarrollados, bastará considerar que los préstamos para semilla de trigo, que fueron de \$ 58.000.000 en 1942 se elevaron a más de 92 millones en 1943.

"Desde los chacareros de Arica hasta los productores de lana de Ayacucho y Magallanes, obtuvieron facilidades y ayudas especiales de la Caja en 1943, como se informa más adelante. Igualmente, se acudió en auxilio de los agricultores de todas aquellas regiones que se vieron afectadas por incendios, terremotos, sequías u otras contingencias sorpresivas. También los productores de cáñamo, lino y lana recibieron ayuda en situaciones difíciles, y los ganaderos contaron con facilidades para el mejoramiento y extensión de sus dotaciones de animales.

"Conviene advertir que en las operaciones de 1943, se continuó y se fortaleció la política de hacer crecer la acción del crédito agrícola, especialmente cerca de los pequeños cultivadores, de aquellos que carecen de recursos propios y de facilidades bancarias. Prueba elocuente de ello, es que de un total de 23.770 operaciones realizadas en 1943, por la ya indicada cantidad de \$ 397.340.842, 21.327 corresponden a préstamos inferiores a 50 mil pesos, por un total de \$ 205.936.896,56, lo que representa el 51,3 por ciento del volumen general de los préstamos hechos en el período señalado.

"Hay más: el artículo 2º de la Ley 6.290, relativa a préstamos especiales a pequeños agricultores, dispone que la Caja puede otorgar préstamos sin garantía en los casos en que el solicitante ofrezca suficiente seguridad por su espíritu de trabajo, honrabilidad y conocimientos de las labores agrícolas. Según una antigua instrucción dada a los Consejos Locales, éstos se encontraban impedidos para aplicar el precepto indicado, porque la discriminación respectiva se había reservado única y exclusivamente para el Consejo Directivo de Santiago. De tal situación, emanaron no pocos y graves inconvenientes para los préstamos personales de los pequeños agricultores, ya que las obligadas consultas a Santiago significaban atrasos, gastos y dificultades de todo orden.

"Apreciando debidamente el espíritu de la Ley 6.290, y la conveniencia de dar a los pequeños agricultores de provincias el máximo de facilidades, el Consejo de la Caja adoptó, en febrero de 1943, el acuerdo de facultar ampliamente a todos los Consejos Locales para que, en forma autónoma, dieran correcta y atinada aplicación al artículo 2º de la Ley 6.290, contribuyendo así, positivamente, a eliminar todo retraso y limitación en los préstamos a los modestos cultivadores de provincias.

"Acordando su política de descentralización del crédito y pese a las dificultades y trabas derivadas de la Ley de Emergencia, la Caja autorizó la creación en 1943 de nuevas sucursales autónomas en Ovalle, San Fernando, Curicó y La Unión, aparte de numerosas inspectorías según Memoria, y se ampliaron, asimismo, las facultades de las Agencias y Consejos Locales, para conceder créditos a los agricultores de provincias y zonas rurales.

"Hoy día, la Caja muestra su presencia en todo el territorio, desde Arica a Tierra del Fuego, y en la zona de agricultura y ganadería, desde La Serena, Ovalle, Illapel, San Felipe, La Ligua, Quillota, Los Andes, Santiago, Melipilla, Rancagua, Rengo, Santa Cruz, San Fer-

nando, Curicó, Talca, Linares, Molina, San Javier, Cauquenes, Parral, Chillán, Concepción, Yumbay, Cafate, Mulchén, Angol, Victoria, Traiguén, Lautaro, Temuco, Loncoche, Valdivia, La Unión, Osorno, Puerto Montt, Castro, Puerto Aysén, Bahía Felipe, Punta Arenas. No existe ninguna otra institución en el país que pueda ostentar semejante extensión a lo largo del territorio. Y que su política no es centralista, sino descentralizada, especialmente en las provincias, lo evidencia el hecho de que, en más de 397 millones colocados en 1943, 334 millones han sido prestados por sus sucursales.

"Desde su fundación hasta el 31 de diciembre de 1943, la Caja ha proporcionado a la agricultura nacional más de 2.195 millones de pesos. Es una suma bien apreciable, si se considera que no se ha cuidado de dotarla de recursos adecuados a las necesidades crecientes de la industria agropecuaria.

"Ahora está en marcha una iniciativa del Gobierno, dirigida a aumentar el capital de la institución y sus disponibilidades. La urgencia de tal medida, podrá avaluarse con el solo hecho de que el capital sigue siendo de 20 millones de pesos, es decir, la misma cifra con que contó en los primeros años de su existencia. Este problema vital de la Caja se estudia, en sus diversos aspectos, en otro párrafo, y se proporcionan todos los datos necesarios para su exacta comprensión. Sin embargo, será útil apuntar aquí que la medida en estudio, tal como hasta ahora aparece perfilada, importará un manifiesto avance, pero, de ningún modo, el arreglo definitivo del problema a que se alude.

"Será menester, para realizar una obra a firme, dar a la institución otros medios y arbitrar nuevos recursos, además de los ya insinuados, a fin de no proseguir, como hasta la fecha, en sucesivas demandas de dinero, que luego resultan ineficaces frente a las nuevas necesidades provocadas por el alza de los costos de producción y el aumento progresivo de los sueldos cultivados.

"Por último, la capitalización de la Caja deberá acompañarse de medidas que acarreen la abolición del sistema anárquico introducido en la distribución del crédito agrícola. No obstante que la Caja de Crédito Agrario es el organismo del Estado, llamado a proporcionar, otras instituciones también operan en el mismo terreno, e interfiere su acción. Así, la Caja Nacional de Ahorros y la Corporación de Fomento de la Producción han entrado por el camino de otorgar préstamos en forma directa a la agricultura, sin que posean la organización adecuada para controlar su correcta inversión.

"Tales fondos, hoy inconvenientemente empleados, podrían sumarse a los recursos de la Caja de Crédito Agrario y lograr un aprovechamiento mucho más fructífero para la agricultura nacional. Lo realizado hasta aquí por la Caja constituye la más sólida garantía de su benéfica acción futura, siempre que se despejen los obstáculos que hasta el presente han encontrado en el desenvolvimiento de su obra de fomento agrícola.

El señor URZUA (Presidente Accidental). — Ha terminado el tiempo del Comité Independiente.

## 20.—PREFERENCIAS PARA USAR DE LA PALABRA.

El señor URZUA (Presidente Accidental). — El cuarto turno corresponde al Comité Radical.

El señor BARRUETO. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor LOYOLA. — (Me permite, señor Presidente?)

El señor URZUA (Presidente Accidental). — Sólo con el asentimiento del Comité Radical puede conceder la palabra a Su Señoría.

El señor LOYOLA. — Sólo deseo hacer una petición, señor Presidente.

Deseo formular algunas observaciones sobre la provincia de Cautín y pediría a la Honorable Cámara me concediera diez minutos, al término de la sesión, para poder formularlas en esa oportunidad.

El señor URZUA (Presidente Accidental). — ¿De cuánto tiempo desea disponer Su Señoría?

El señor LOYOLA. — De diez minutos, señor Presidente.

El señor URZUA (Presidente Accidental). — La Honorable Cámara ha oído la petición formulada por el Honorable señor Loyola, en orden a que se le concedan diez minutos al término de la hora.

El señor URIBE (don Damián). — Que sean diez minutos, señor Presidente.

El señor VEAS. — Yo también solicitaría cinco minutos, señor Presidente.

El señor IZQUIERDO. — Después del Honorable señor Loyola.

El señor DELGADO. — También rogaría que se me concedieran cinco minutos a mí, señor Presidente.

Si a la Honorable Cámara le parece, se concederán, al término de la sesión, diez minutos al Honorable señor Veas y cinco al Honorable señor Delgado.

Acordado.

## 21.—AMENAZA DE INUNDACION DE LA CIUDAD DE LOS ANGELES. GRAVEDAD QUE AL RESPECTO REVISTEN CIERTAS OBRAS EJECUTADAS POR LA COMPANIA GENERAL DE ELECTRICIDAD INDUSTRIAL. — PETICION DE OFICIO.

El señor URZUA (Presidente Accidental). — Tiene la palabra el Comité Radical.

El señor BARRUETO. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor URZUA (Presidente Accidental). — Tiene la palabra el Honorable señor Barrueto.

El señor BARRUETO. — Señor Presidente: ha representación parlamentaria de Bio Bio, en días tintos y reiteradas ocasiones, se ha preocupado de los problemas fundamentales de la provincia. Es así, señor Presidente, como hemos tratado el relacionado con la realización o construcción de canales para el riego de los fundos del departamento de Mulchén, de la construcción del hospital regional de Los Angeles, del Cuartel del Destacamento Andino, del edificio de la Intendencia y del edificio del Correo, donde trabaja un número considerable de funcionarios a toda intemperie, con peligro cierto para su salud.

Ahora, señor Presidente, debido a la amabilidad del Comité de mi Partido, me voy a dedicar a hacer algunas consideraciones sobre un problema de la ciudad de Los Angeles, que, todos los años, en esta época, presenta caracteres agudos, poniendo en peligro evidente la salud y también la vida de sus habitantes. Se trata, señor Presidente, de que, por el centro de lo más poblado y comercial de la ciudad, pasa un estero que se inunda año tras año, provocando graves perjuicios al comercio y a la salubridad de los habitantes de la población.

Sobre este mismo problema, señor Presidente, hice observaciones en la Legislatura ordinaria pasada, y las observaciones fueron consideradas por el señor Ministro del Interior, quien prometió hacer las gestiones correspondientes ante la Dirección de los Servicios Eléctricos para darle la solución debida. Pero, señor Presidente, apenas iniciadas las lluvias de invierno, en tres días de un pequeño temporal que hubo en la zona, nos vemos nuevamente abocados a este peligro. Es así como gran parte del barrio popular de la ciudad, que precede al barrio comercial y más populoso, se vio expuesto otra vez a la inundación con todo su cortejo de graves perjuicios de carácter económico y de salubridad.

Este problema, que no se ha solucionado tal vez por falta de medios económicos o por tardanza administrativa, ha tomado en los últimos tiempos un carácter especial debido a la actitud de la Compañía General de Electricidad Industrial.

Pues bien, el Alcalde de Los Angeles, de acuerdo con la Dirección de los Servicios Eléctricos, propuso una solución, cuál es el traslado del cauce de este estero a un rastrero que se abriría en la calle Tucapel, en conformidad también al plano regulador de la ciudad ordenado por la Corporación de Reconstrucción y Auxilio y confeccionado por los técnicos que destacó al efecto.

Esta Compañía, señor Presidente, a pesar del sano criterio de las autoridades de la localidad, ha establecido una planta eléctrica al lado norte de la ciudad, para cuyo servicio pidió una merced de agua de los canales de regadío de las obras del Laja.

En aquella época, Honorable Cámara, la Asociación de Canalistas del Laja, que presidía el prestigioso ciudadano don Víctor Toro Ruiz, hizo presente a la Dirección de los Servicios Eléctricos la no procedencia de la servidumbre solicitada por no cumplir con el Decreto con Fuerza de Ley N.º 244, que señala algunas exigencias mínimas para esta clase de concesiones. A este reparo que en junio de 1942 hiciera la Asociación de Canalistas del Laja, no se le prestó oído en su oportunidad.

Posteriormente, Honorable Cámara, el ponderado y activo Intendente de Bio Bio, don Gabriel Christie, hizo presente, también, a la misma Dirección, los inconvenientes, tanto de orden legal como de orden económico, que impedían la construcción de esa planta.

Y como será de oposito el criterio del señor Intendente a esta petición y a la gestión de la Dirección de los Servicios Eléctricos, cuando en una parte de su presentación dice lo siguiente: (Leyó). Este párrafo solamente da una idea de la forma como se ha planteado este negocio por la Compañía General de Electricidad Industrial.

Debo decir además, que esta Compañía, que pretende perjudicar seriamente los intereses de la ciudad, trata de vaciar en este estero tres metros y medio cúbicos de agua por segundo, además de la que actualmente lleva, no cumpliendo con la obligación mínima que, por contrato, debe realizar con la población de Los Angeles.

Así es que se llega al caso curioso de una ciudad, que es todo prosperidad, en que hay noche en que la población se pregunta: ¿por qué no hay luz en determinados sectores de la ciudad? Y la contestación de la Compañía es la de que tiene que dar energía suficiente a diversas otras localidades, por cuyo motivo debe suspender el alumbrado para la ciudad.

Esto parece risible, pero es serio, porque la Compañía tiene un contrato con la planta eléctrica del Arrayán, y a pesar de esto, no ocupa ni la mitad de esta energía, con el objeto de tener constantemente en jaque de alarma a la población de Los Angeles.

Y esto no es todo. Contra el Informe del señor Intendente de la provincia, contra la opinión de la Intendencia Municipal de Los Angeles, esta Compañía ha construido una planta adicional, con cuyas aguas en servicio pretende dejar en inundación permanente al centro más poblado de la ciudad de Los Angeles. Y no sólo ocurre esto. Contrariando también los reglamentos relativos a la aviación civil y militar, esta Compañía ha tendido la insensibilidad de hacer cruzar sus cables de alta tensión justamente por encima de las canchales de aterrizaje que la aviación civil de Los Angeles, con el solo esfuerzo particular, ha comprado y acondicionado para la preparación y práctica de los pilotos que más tarde van a contribuir al progreso de la nación.

Señor Presidente, todos estos antecedentes han ocurrido en la opinión pública de Los Angeles, en tal forma que existe un consenso en aquella localidad en que la Compañía General de Electricidad Industrial no respeta ni la conveniencia.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Permítame, Honorable Diputado. Se van a votar los proyectos de acuerdo.

A continuación puede Su Señoría seguir usando de la palabra.

El señor BARRUETO. — Yo le pediría a la Honorable Cámara que me permitiera terminar estas breves observaciones que no van a ocupar más de cuatro minutos.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene cinco minutos Su Señoría después del tiempo destinado a los proyectos de acuerdo.

## 22.—RENUNCIAS Y REEMPLAZOS DE MIEMBROS DE COMISIONES.

El señor PROSECRETARIO. — El Honorable señor Urzua renuncia a formar parte de la Comisión de Hacienda.

Se propone en su reemplazo al Honorable señor Rivera.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se acepta esta renuncia y este reemplazo.

Acordado.

El señor PROSECRETARIO. — El Honorable señor Acharán Acea renuncia a formar parte de la Comisión de Defensa Nacional.

Se propone en su reemplazo al Honorable señor Echavarrí.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se acepta esta renuncia y este reemplazo.

Acordado.

El señor PROSECRETARIO. — El señor Salvador Correa renuncia a formar parte de la Comisión de Asistencia Médico, Social e Higiene.

Se propone en su reemplazo al Honorable señor Concha.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se acepta esta renuncia y este reemplazo.

Acordado.

## 23.—PROYECTOS DE ACUERDO OBVIOS Y SENCILLOS.

El señor PROSECRETARIO. — El Honorable señor Falvoich, apoyado por el Comité Radical, presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"Para que se dirija oficio al señor Ministro del Interior con el objeto de que envíe los siguientes datos relacionados con la Dirección de Auxilio Social:

1.—Suma total gastada en ese servicio durante el año.

2.—Suma total invertida en 1944, desde enero a mayo.

3.—Número de empleados que trabajan en ese servicio:

a).—Personal administrativo de planta.

b).—Personal administrativo a jornal.

c).—Profesores de enseñanza industrial.

d).—Visitadores Sociales.

e).—Personal de servicio.

4.—Sueldos pagados en los diferentes grupos de empleados.

5.—Número de personas auxiliadas en los diferentes puntos del país y gastos originados en esas ayudas.

6.—Cursos de readaptación profesional y número de personas que han pasado por ellos.

7.—Gastos efectuados en esos cursos:

a).—Por instalaciones.

b).—Por materiales para trabajos.

c).—Por sueldos y otros gastos generales.

8.—Entradas que han producido los talleres de readaptación, y forma como se controla y se invierte ese dinero.

9.—Datos relativos a la distribución de personas, gastos y atención numérica de cesantes, en los diferentes centros del país, donde la Dirección de Asistencia Social tiene oficinas propias.

10.—Gastos mensuales efectuados en los diferentes puntos del país, por el capítulo de alimentación de cesantes, número de personas que han recibido ese racionamiento.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se declara obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

El señor PROSECRETARIO. — Los Honorables señores Valdés y Alcalde, apoyados por el Comité Conservador, presentan el siguiente proyecto de acuerdo:

"Para que se dirija oficio al señor Ministro del Interior a objeto que envíe a la Cámara una copia de los partes policiales de la Tenencia de Caballeros de Peñafiel que afectan al Subdelegado de esa localidad don Armando Cisternas González.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se declara obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

El señor PROSECRETARIO. — El Honorable señor Pinedo, apoyado por el Comité Conservador, presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"Para que se dirija oficio a S. E. el Presidente de la República, haciéndole presente la situación insostenible de la población de Purranque, por la falta de agua potable.

En los últimos días los habitantes de la región se han visto en la necesidad de recurrir al uso de aguas servidas, inmundas e inapropiadas para la bebida.

La urgencia y peligro de la situación expresada, obligan a tomar una medida rápida, por lo que se pide al señor Presidente de la República, que en conformidad a la ley, se sirva proceder a dotar de agua potable a la población de Purranque, en la provincia de Osorno.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se declara obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

El señor PROSECRETARIO. — El Honorable señor Correa Letelier, apoyado por el Comité Conservador, presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"La Cámara de Diputados acuerda solicitar del señor Ministro del Interior la remisión de todos los antecedentes relacionados con el oficio de 29 del presente dirigido a la Ilma. Corte de Apelaciones, sobre actividades de la Dirección General de Investigaciones y que habrían significado, a juicio de dicho tribunal, un desconocimiento de sus facultades.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se declara obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

El señor PROSECRETARIO. — Los Honorables señores Zamora y Uribe, apoyados por el Comité Progresista Nacional, presentan el siguiente proyecto de acuerdo:

"CONSIDERANDO:

Que con motivo de que el ferrocarril semital de Lebu a Peleco ha pasado a depender de la Empresa de los FF. CC. del Estado con todo su personal de obreros y empleados y sin que a estos se le haya reconocido sus años de servicios en la Empresa Incorporada, con perjuicio evidente para los efectos de su jubilación, la H. Cámara de Diputados

"ACUERDA:

Dirigir oficio al señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación a fin de que arbitre las medidas necesarias destinadas a reconocer para los efectos de su jubilación, los servicios prestados por el personal de obreros y empleados en el Ferrocarril de Lebu a Peleco.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

El señor PROSECRETARIO. — El Honorable señor Yáñez (Comité Liberal) presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"Para pedir al señor Ministro de Hacienda se sirva enviar en detalle a la H. Cámara el estado de inversión de los fondos de la cuenta F-48 a cargo del Contralor General de la República, correspondiente al año 1939, inclusive, a la fecha.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

El señor PROSECRETARIO. — Los Honorables señores Díaz, Astudillo, Opitz, Ruiz, Guerra, Cisternas y Venegas, apoyados por los Comités Radical, Socialista y Progresista Nacional, presentan el siguiente proyecto de acuerdo:

"CONSIDERANDO:

Que con fecha 13 de noviembre de 1943, se promulgó la Ley N.º 7.707 que autoriza a S. E. el Presidente de la República para destinar la suma de \$ 6.500.000 en la construcción de obras públicas en el Puerto de Tocopilla.

Que esta ley fué dictada con motivo del Centenario de la fundación de dicha ciudad;

Que hasta la fecha, no obstante el clamor de la I. Municipalidad de Tocopilla y de toda su población no se ha decretado la inversión de dichos fondos para la iniciación de las obras que en dicha ley se indican y que son de vital importancia para la economía y progreso de esa región y para los pobladores, principalmente en lo que se refiere al plan de construcción de habitaciones para obreros;

Que la construcción de estas obras permitirá la absorción de la cesantía que cada día amenaza más a ese Departamento con motivo de la constante paralización de Oficinas Salitreras, la H. Cámara

ACUERDA:

Solicitar de S. E. el Presidente de la República, se sirva disponer los fondos necesarios para la iniciación de las obras consultadas en la Ley N.º 7.707, que destina la suma de \$ 6.500.000 para la construcción de diversas obras de vital importancia en el Puerto de Tocopilla.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si a la Honorable Cámara le parece, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si a la Honorable Cámara le parece, se dará por aprobado.

El señor PROSECRETARIO. — Los Honorables señores Damián Uribe, Delgado Bernal, Urrutia, Bernal, Edwards, Aldunate, apoyados por el Comité Progresista Nacional, presentan el siguiente proyecto de acuerdo:

"CONSIDERANDO:

Que la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia informó con fecha 16 de septiembre de 1943, el proyecto que crea un Segundo Juzgado de Letras de Mayor Cuantía en el Departamento de Coronel, con asiento en Lota;

Que, con motivo de la reforma constitucional, la H. Cámara no puede continuar discutiendo el referido proyecto por cuanto carece de iniciativa para crear nuevos cargos o empleos públicos;

Que la Ilma. Corte Suprema emitió su opinión favorable a la creación de este Juzgado manifestando que el Juzgado de Letras de Mayor Cuantía de Coronel, es el que tiene en la actualidad, el mayor número de procesos criminales ordinarios en tramitación en la jurisdicción de la Corte de Apelaciones de Concepción;

Que, por consiguiente, la creación de este Segundo Juzgado producirá una evidente disminución de la labor del Juzgado de Coronel en materia criminal, que la creación de este segundo Juzgado producirá una evidente disminución de la labor del Juzgado de Coronel en materia criminal, que le permitirá despachar con mayor prontitud y eficacia el considerable movimiento de causas que se suscitan dentro de los propios límites de la Comuna de Coronel;

ACUERDA:

Que el Juzgado de Coronel en materia criminal, que le permitirá despachar con mayor prontitud y eficacia el considerable movimiento de causas que se suscitan dentro de los propios límites de la Comuna de Coronel;

Que el Juzgado de Coronel en materia criminal, que le permitirá despachar con mayor prontitud y eficacia el considerable movimiento de causas que se suscitan dentro de los propios límites de la Comuna de Coronel;

Que el Juzgado de Coronel en materia criminal, que le permitirá despachar con mayor prontitud y eficacia el considerable movimiento de causas que se suscitan dentro de los propios límites de la Comuna de Coronel;

Que el Juzgado de Coronel en materia criminal, que le permitirá despachar con mayor prontitud y eficacia el considerable movimiento de causas que se suscitan dentro de los propios límites de la Comuna de Coronel;

Que el Juzgado de Coronel en materia criminal, que le permitirá despachar con mayor prontitud y eficacia el considerable movimiento de causas que se suscitan dentro de los propios límites de la Comuna de Coronel;

Que el Juzgado de Coronel en materia criminal, que le permitirá despachar con mayor prontitud y eficacia el considerable movimiento de causas que se suscitan dentro de los propios límites de la Comuna de Coronel;



## A LOS AGRICULTORES

Durante los días 12, 13, 14 y 15 del presente mes, el Instituto del Inquilino (departamento del Instituto de Economía Agrícola), tendrá para la venta en el local de su Anexo, calle Siglo Veinte 179, mantas de lana hiladas y tejidas a mano por sus Cooperativas de Inquilinos. Pueden adquirir estas mantas exclusivamente los agricultores que deseen venderlas sin recargo al personal de sus fundos.

do allá la opinión de que a esta Compañía no le importa la conveniencia ni el progreso de aquella ciudad, no le importan los reglamentos, ni tiene, señor Presidente, a las leyes de la República.

Ultimamente, la Cámara de Comercio Minorista ha agitado una campaña alrededor de este problema, y, en una presentación hecha al señor Ministro del Interior, dice lo siguiente:

(Leyó).

Señor Presidente, no debo dejar de mencionar aquí que el prestigioso diario local "Las Noticias" ha mantenido una activa campaña, por medio de editoriales y de artículos informativos, sobre este problema.

Para terminar, señor Presidente, quiero dejar establecidas en forma precisa las conclusiones de estas afirmaciones.

(Leyó).

Señor Presidente, solicito la venia de la Honorable Cámara para que estas observaciones, con sus conclusiones, sean remitidas al señor Ministro del Interior.

El señor URZUA (Presidente Accidental).— Si le parece a la Honorable Cámara, así se acordaría.

27.—EQUIPO FERROVIARIO PARA EL TRANSPORTE DE PRODUCTOS AGRÍCOLAS DESDE LA ESTACIÓN DE ROSARIO A LOS CENTROS DE CONSUMO DEL PAÍS.— PETICIÓN DE OFICIO.

El señor URZUA (Presidente Accidental).— En conformidad al acuerdo tomado por la Honorable Cámara, tiene la palabra el Honorable señor Loyola.

El señor LABBE.— Con la venia del Honorable señor Loyola, señor Presidente.

El señor BARRUETO.— El Honorable señor Pinto va a ocupar los minutos que le quedan al Comité Radical.

El señor CARRASCO.— Le quedan dos minutos al Comité Radical.

El señor URZUA (Presidente Accidental).— ¡Ah! Le quedan dos minutos al Comité Radical.

El señor PINTO.— ¿No se me podría prorrogar el tiempo, señor Presidente, hasta cinco minutos?

El señor BARRUETO.— [No hay oposición]

El señor LABBE.— A continuación del Honorable señor Pinto, yo desearía usar de la palabra por un solo minuto, señor Presidente.

El señor ACHARAN ARCE.— [No hay número en la Sala]

El señor URZUA (Presidente Accidental).— No hay número en la Sala, de manera que no puede adoptarse acuerdo de ninguna especie.

Tiene la palabra el Honorable señor Pinto, pero solamente por dos minutos.

El señor PINTO.— No me interesa.

El señor LABBE.— Voy a hacer uso de ese tiempo, señor Presidente.

El señor URZUA (Presidente Accidental).— Con la venia del Comité Radical podría usar de la palabra Su Señoría.

El señor BARRUETO.— [No hay inconveniente]

El señor LABBE.— Quería usar de la palabra para pedirle a Su Señoría que se sirva enviar al señor Ministro del ramo un oficio a nombre de la Honorable Cámara... aunque no se pueden tomar acuerdos... entonces, en mi nombre, solicitándole que se arbitren las medidas inmediatas que la necesidad del caso requiere, para que se disponga del equipo ferroviario necesario para el traslado de productos dentro de la zona ferroviaria de la provincia de O'Higgins.

Yo acabo de recibir un telegrama por el que se me informa que los vecinos de la Estación del ferrocarril de Rosario, donde converge la salida de los productos de esa extensa zona, se encuentran con que no hay equipo ferroviario. Por eso, cantidades de cereales y, sobre todo, cantidades inmensas de papas, están allí retenidas, con todas las posibilidades de pérdida; lo que contribuye a agravar el enorme encarecimiento de la vida, puesto que esta falta de equipo ferroviario impide que la producción de cereales y demás elementos de consumo llegue a los centros de consumo como Santiago y otras ciudades, de mayor consumo.

El señor URZUA (Presidente Accidental).— Ha terminado el tiempo del Comité Radical.

Se envió el oficio a nombre de Su Señoría.

El señor LABBE.— Muy bien, señor Presidente.

28.—EL PROBLEMA HOSPITALARIO DE LA PROVINCIA DE CAUTÍN.

El señor URZUA (Presidente Accidental).— Tiene la palabra el Honorable señor Loyola.

El señor LOYOLA.— Señor Presidente, el natural interés que tengo en el desempeño de mis tareas representativas de la Provincia de Cautín, me induce a exponer ante la Honorable Corporación un problema que el centralismo absorbente puede observar y juzgar con ligereza; pero que la región en que se mantiene ese problema mira con inquietud, porque afecta fundamentalmente a su salubridad, a la vida de muchos miles de sus laboriosos habitantes.

Es el problema hospitalario, honorables colegas. La insuficiencia de los medios para defender la salud de la población y la escasez de recursos para realizar una tarea que no puede esperar, ni tampoco ejecutarse muy por debajo de los deberes que asisten a los gobernantes, de cuidar de la salud pública, de atender a los necesitados, especialmente.

La Sección Cautín de la Asociación Médica de Chile ha recogido este malestar y las características de este problema en una documentada exposición. Ese organismo está integrado por profesionales de reconocida competencia, estudiosos y observadores, y a los que no pueden ser indiferentes los problemas que ven todos los días y el drama de la gente sin hospitalización.

El problema no admite soluciones que equivalgan a remediaciones, porque esto es solamente perder el dinero y el tiempo.

De esta exposición técnica quisiera sacar muchos antecedentes, pero debo limitarme a enunciar a algunos que son primordiales. No quiero cansar a la Honorable Cámara con la enunciaci6n de hechos que quizás ocurran en otros hospitales, pero que en Cautín adquieren caracteres más agudos, porque el establecimiento regional de Temuco sirve a las necesidades de una extensa zona. A sus salas llegan enfermos no solamente de una extensa provincia, sino aun de las provincias limítrofes.

El edificio es antiguo y de material ligero. Los enfermos sufren los efectos de las deficiencias, desde la sala de espera, mal alumbrada, en la que esos enfermos deben soportar las condiciones del tiempo, sobre todo en invierno, ya que ninguna de las puertas puede cerrarse por su construcción y estado actual defectuosos. Nunca pue-

de decirse con más propiedad que es paciente un enfermo, que en el Hospital de Temuco.

Voy a leer algunas partes del informe para ilustrar a mis colegas sobre las proporciones de este problema.

### DICE EL INFORME:

"Los pacientes de cirugía pasan el examen en la sala destinada a examinarlos; se llama así esta sala porque tiene una mesa gimnástica para examen, una mesa que sirve de escritorio, un lavatorio de agua corriente y un estufa a leña. Los de la sección médica pasan a otra sala en que hay una mesa escritorio, un escritorio mural, un diván para examen y una estufa; no hay lavatorio.

Una vez examinados los enfermos, salen de estas salas calefaccionadas a un corredor abierto que en invierno es un túnel de aire; pasan a la sección estadística, antigua cocina del Hospital de piso de cemento, que cuenta también con una estufa a leña.

A continuación está el edificio del Pensionado A, con una sala de espera, 5 piezas que se abren a una galería de grandes ventanas, por donde, guiente, una gran superficie de enfriamiento; todo este edificio se calefacciona con una estufa que se halla en la galería.

Separada por un claro de 8 a 10 metros, se alza otra sala, también a igual que el Pensionado, de construcción antigua, de piso de madera, dispáreo, que se humede en partes; se entra a esta sala por un pasadizo que se abre al patio. A este pasadizo dan el Servicio de Radiología, el Laboratorio Clínico y los servicios higiénicos de la sala de bronco-pulmonares. Esta es una sola amplia, dividida en 2 partes por un tabique de madera que no llega al cielo raso. En la porción más pequeña de esta sala están las camas de emergencia para hombres, cuyos lamentos y quejidos interrumpen el sueño y el reposo de los enfermos del pulmón. De esta división de la sala se aprovechó un recorte para hacer la sala de examen, donde se halla una estufa a leña que es el único medio de calefacción de esta enorme sala, que además tiene a un costado una amplia galería de grandes ventanas, por consiguiente muy fría en invierno.

"Seguiremos" unos pasadizos techados, sin protección lateral, por ellos deben circular los operados del pensionado y del servicio de bronco-pulmonares; además los que van a los Institutos Científicos. Este pasadizo se hizo aprovechando el material de demolición del antiguo Hospital.

Estos pasadizos vienen a morir a otro cerrado que comunica el Pabellón de Cirugía y el Pabellón Cautín; esta puerta de comunicación permanece abierta todo el año. Por ese pasadizo sin calefacción deben circular todos los operados."

Dispongo de algunos números sobre la atención de este hospital, que justifican las observaciones de la Asociación Médica. El movimiento de enfermos, que en 1936 llegaba a 2.587, en doce meses, subió en 1942 a 3.385. No tengo en mi poder cifras correspondientes al año que acaba de finalizar, pero es explicable que las cantidades de hospitalizados sean muy altas, si juzgamos por el sentido ascendente de las cifras de los años anteriores.

El número de camas, incluidas las 20 del pensionado, es de 233, más veinte de la sección Pediatría. Este número es insuficiente, y lo demuestra algo que causará horror en esta Sala. Desde el 13 de agosto de 1939 a igual fecha de 1940, se solicitaron hospitalizaciones 5.814 enfermos. Pues bien, sólo pudo acogerse a 3.277, es decir, el 56,36 por ciento de los solicitantes. El resto a la calle, a curar sus dolencias en el hogar, o sencillamente a morir.

En 1942, el porcentaje de rechazados subió a 58,41 por ciento. En 1943, al 30 de octubre, estos rechazados iban ya en un 46,02 por ciento.

No está incluido en este cuadro porcentual el número de las enfermas del servicio de Maternidad.

La labor de los médicos es denodada y eficaz y, por cierto, está por encima de las críticas injustas que se le han formulado, sobre todo por los servicios inspeccionados de la Beneficencia. Estos servicios y, en general, los funcionarios que recorren las provincias tienen un criterio peregrino de sus obligaciones. Confunden la inspección con la crítica y, a trueque de aparecer diligentes ante los poderosos, no vacilan en formular quejas, sin comprender que no es posible realizar con medios escasos la tarea hospitalaria que ni siquiera realizan grandes establecimientos de nuestra capital.

Esta labor médica se justifica con las cifras que doy en seguida: número de intervenciones quirúrgicas, contando sólo a la sala de operaciones, 966, hasta el 30 de octubre de 1943. En general, en cada año se registra un promedio superior de mil operados.

Voy a permitirle leer otros antecedentes de la exposición de la Asociación Médica. Son antecedentes que no precisan ser analizados porque de ellos fluye una terrible, una cruel realidad.

"En todos los pisos se han dejado las cafeterías de desahate, de agua fría y caliente al descubierta, formando, por consiguiente, numerosos huecos en los que se acumula el polvo.

Abri6n de los enfermos: en las camas hay dos sábanas, 2 frazadas delgadas y una colcha.

En resumen, el Pabellón Cautín de unos 4.400 metros cuadrados de superficie y de unos 20.000 metros cúbicos, se calefacciona con 6 estufas; cada una de ellas debe calefaccionar alrededor de 3.400 metros cúbicos de aire, lo que es un imposible.

Morue: en los restos de un derruido edificio de madera se dejan los cadáveres de los fallecidos; se colocan en unos cajones protegidos con latas a fin de evitar que sus cuerpos sean víctimas de la voracidad de los ratones. Allí también se dejan los miembros amputados que, a veces, han sido sacados por los perros y han dado origen a más de un crimen misterioso.

A unos 30 metros de este edificio de concreto hay un hoyo en la tierra donde se botan los algarones y grasas usados.

Esta es la triste realidad del Hospital de Temuco, tipo Regional Clase D."

Ahora quiero referirme a lo que se pide y lo que quiere darse. Tienen para mí mayor autoridad las opiniones de los médicos que hablan por experiencia, que los propósitos de los mecanismos burocráticos de Santiago, que pretenden resolver estas cosas rutinariamente como todo lo que se refiere a las provincias.

Sigue el informe:

A través de los informes de los Inspectores Médicos Zonales, se puede observar el injusto cargo que los médicos ponen poco empeño en sus labores; igual cargo nos hizo el Vicepresidente Ejecutivo en una rápida visita.

En sus informes, los Inspectores Zonales dejaron establecido que después de sus visitas habían dejado organizados los servicios de policlínica.

"Nos dieron acaso los medios para su perfecto funcionamiento? Nuestra respuesta es categórica. No.

En las disposiciones que dejaron policlínica se bliecion que a los enfermos de policlínica se les suministrara los remedios en la Farmacia del establecimiento. Pero se olvidaron de financiar este aumento del consumo de medicamentos, aumentando en debida forma el ítem de farmacia. Actualmente faltan los medicamentos para los enfermos hospitalizados. Se les da a los de policlínica los remedios en caso, muy especiales.

Preguntamos:

¿Es culpa de los médicos, que el hospital tuviera que clausurarse por falta de leña necesaria para preparar el alimento a los enfermos? No se debía esto al atraso en el envío de los fondos para cancelar su cuenta al proveedor de ellos?

¿Es culpa de los médicos que el llamado Hospital Regional estuviera casi tres años sin servicio de rayos X?

¿Es culpa de los médicos que durante algún tiempo no hubiera agua en el Pabellón Cautín, ni aun para lavarse las manos, y que hubieran que esperar la noche para que pudieran llenarse los estanques de agua para poder asear entonces los servicios higiénicos?

¿Es culpa nuestra que hubiera que restringir las operaciones a las más urgentes, y que no se hicieran las curaciones por falta de gasa?

¿Es culpa nuestra que los pedidos de medicamentos no se despacharan a su debido tiempo, y que nos encontráramos sin remedios?"

Dice el informe:

"Después de la visita de S. E. el Presidente de la República, quien quedó impresionado por lo que observó, se ha pensado en la ampliación del actual edificio, haciéndole unos agregados, hecho manifestado por el Vicepresidente Ejecutivo en su rápida visita, confirmado posteriormente por uno de los arquitectos de la sección respectiva.

Se estudia actualmente un proyecto de ampliación que consistiría en un pabellón en V, de tres pisos, y una, alas laterales con subterráneo y 4 pisos; dicha ampliación se haría aprovechando el actual edificio.

A esta modalidad de pensar de la Dirección General, los médicos de hospital y la Sección Médica se oponen y creemos que toda la opinión pública de Temuco y de Cautín nos acompañará.

Se debe ir a la construcción de un hospital nuevo, con todos los adelantos."

Y, más adelante, continúa el informe:

"El terreno, de propiedad de la Beneficencia, en que se alza el Pabellón Cautín, tiene una extensión aproximada de cuatro manzanas; hay por consiguiente suficiente espacio para construir un nuevo y moderno hospital."

### CAPACIDAD

Para poder determinar el número de camas que deberá tener este nuevo hospital, debemos dar una serie de datos estadísticos obtenidos del Boletín de Estadística Chilena, de enero de 1937, y diciembre de 1941.

Número de camas por mil habitantes: Antofagasta, 8; Valparaíso, 7,3; Aconcagua, 6,8; Tarapacá, 6,2; O'Higgins, 4; Valdivia, 3,8; Atacama, 3,8; Llanquihue, 3,5; Bio-Bio, 3,3; Linares, 3,3; Maipo, 2,9; Coquimbo, 2,5; Ruble, 2,4; Malleco, 2,2; Arauco, 1,9; Aysén, 1,3; Chiloé, 1,2; Cautín 1,2 (Boletín de XII-41).

Cautín la tercera provincia de la República tiene, junto con Chiloé, el más bajo porcentaje de camas. Concepción acaba de inaugurar su moderno hospital para 621 camas lo que le dará un porcentaje de 6,9."

He entrasado del informe de la Asociación Médica estas partes substanciales, y el término del mismo, que dice que esa institución "se hace un deber en dar a conocer estas cifras y hechos a fin de obtener la solución del triste problema hospitalario de Cautín."

Yo hago mías estas observaciones, que me parecen patrióticas y bien intencionadas. Las digo además, el celo profesional, la honrada profesional de un grupo de médicos que desempeña sus tareas en estas condiciones deprimidas.

El hospital está dirigido, desde 1937, por el doctor señor Claudio Salas Rodríguez, quien ha visto renovar tres veces su nombramiento y que no recibe ninguna remuneración. Ello da una idea de que allá todo es sacrificio, abnegación, factores importantes, sin duda, pero que no son todos.

La atención de los enfermos quiere algo más que sacrificios. Quiere recursos materiales, que son indispensables en esa extensa provincia.

Podría agregar que a la condición de hospital regional de Temuco, se une otra condición desfavorable para que pueda cumplir sus tareas. No tiene los hospitales que podría llamar auxiliares, que descongestionarían a aquel. Longoche, cabecera de departamento, localidad importante y punto de salida de una extensa zona agrícola, no dispone de hospital. La gente debe ir a hospitalizarse a Pitrufquén o Temuco, con la incertidumbre que es fácil suponer. El enfermo no sabe si podrá hallar hospitalización o volver con su dolencia, a morir.

Hago estas observaciones, este resumen de una situación angustiosa, dolorido por este abandono, por esta despreocupación que indigna e irrita. Espero que de ellas tomará nota el Gobierno y pondrá, que las sugerencias de la Asociación Médica de Temuco encuentren acogida, ya que lo contrario es postergar inútil y cruelmente la solución de un grave problema hospitalario, que afecta a varios miles de nuestros conciudadanos.

29.—APREMIANTE SITUACIÓN DE LOS OBREROS DE LA PROVINCIA DE TARAPACÁ POR LA PARALIZACIÓN DE ALGUNAS OFICINAS SALITRERAS.

El señor URZUA (Presidente Accidental).—Tiene la palabra el Honorable señor Veas.

El señor VEAS.— Señor Presidente: en forma breve, dado el escaso tiempo de que dispongo, quiero referirme a la difícil situación que se presenta hoy día en la provincia de Tarapacá. Ya otros Honorable Diputados se han referido a la situación de la provincia de Antofagasta. Respecto a Tarapacá la situación es aún más apremiante y angustiosa.

La paralización de algunas oficinas salitreras ha motivado una desocupación considerable de obreros. Esta cesantía ha a ser absorbida de acuerdo con un plan de construcciones de obras públicas. Desgraciadamente tal plan de trabajo ha sido muy lento y no ha correspondido a las necesidades para que fué planteado.

Con este problema, que se le ha venido presentando a las provincias del Norte desde hace mucho tiempo, Tarapacá, que es una provincia industrial, cuya riqueza fundamental la constituye el salitre, corre el riesgo de que sólo quede en ella el recuerdo de lo que fué.

Respecto a este plan de obras públicas, puedo manifestar que no se ha iniciado ni una sola obra de envergadura que permita reemplazar siquiera parcialmente las antiguas fuentes de vida de la región. Apenas se están construyendo algunos edificios y se han impulsado unas cuantas obras de mineras; pero en estas últimas la situación de los obreros, particularmente de los casados, deja mucho que desear, porque no se han habilitado campamentos donde puedan vivir los obreros con sus familias.

El Gobierno tiene conocimiento de semejante situación; sin embargo, hasta ahora nada se ha hecho por remediarla.

En el mismo orden de cosas, debo citar la paralización del campamento "Santa Laura", de la Oficina Humbertstone, cuyos obreros—como se sabe—dependen de la Sociedad Pozo al Monte, que es filial de la Compañía Salitrera de Tarapacá y Antofagasta, en la cual tiene también intervención el Fisco a través de la Corporación del Salitre y Yodo. No obstante, esta organización nació justamente para evitar la paralización de las oficinas salitreras y para asegurar su trabajo a los obreros, todo de acuerdo con las contingencias de or-

den internacional planteadas actualmente en el mundo.

En las circunstancias expuestas, los obreros se han visto obligados a emigrar a regiones ubicadas más al sur, pero en ellas tampoco encuentran trabajo.

En Atacama y Coquimbo, la minería está pasando también por una grave crisis, por falta de ayuda gubernativa.

De suerte que los obreros del norte se ven forzados a llegar hasta la capital a pasar la tragedia de su cesantía.

Quiero aprovechar, además, esta oportunidad para denunciar la actitud que ha asumido últimamente la Compañía Salitrera de Tarapacá y Antofagasta, a que me he referido, ha iniciado una permanente persecución política contra los obreros que lo parecen rebeldes. Los afectados viven en una permanente incertidumbre, porque la Compañía los traslada arbitrariamente de un lugar a otro; por ejemplo, a los de Rica Ventura los lleva a Tarapacá y viceversa. Y los que se destacan en la defensa de sus derechos son despedidos.

A pesar de que en toda la provincia se conocen estas arbitrariedades y abusos, ellos continúan. La intolerancia de la mencionada Compañía ha llegado a tal extremo que, prácticamente, amparada en su omnipotencia económica, hace lo que se le ocurre.

Las autoridades, por su parte, nada hacen para poner coto a tanto atropello.

Creo, por eso, que debo hacer esta denuncia ante la Honorable Cámara.

En otra oportunidad, hablaré en forma más extensa de los problemas que preocupan a la provincia de Tarapacá; pero no es la primera vez que señore Diputados ante el Honorable Cámara para se pide el apoyo de la Honorable Cámara para que contribuya a salvar la situación angustiosa por que atraviesa esta provincia.

No obstante, quiero expresar aquí el deseo de que el señor Ministro del ramo procure contribuir a la solución de los problemas de Tarapacá, accediendo al plan de obras públicas, para salvar de la desocupación a los obreros cesantes, que actualmente se ven forzados a trasladarse de un lugar a otro en busca de trabajo y que, en realidad, sólo consiguen llevar la desocupación a otras zonas del país.

Esimo que la solución definitiva de los problemas de la provincia de Tarapacá podría encontrarse si se buscaran nuevas formas de explotación industrial de salitres, que nos permitirían afrontar las contingencias de la postguerra, podrían orientarse hacia la elaboración de los subproductos, como las sales potásicas y otras. En ello podría asentarse una nueva etapa de prosperidad de nuestra industria de fertilizantes y una poderosa industria química nacional.

Quiero, finalmente, que se haga llegar al señor Ministro que corresponde la denuncia que hice un momento he formulado, haciéndole también presente el clamor que existe en la provincia que represento, para que se solucionen sus problemas en forma definitiva.

El señor URZUA (Presidente Accidental).— Se enviarán los oficios correspondientes, Honorable Diputado.

30.—VICIOSA ELECCIÓN DEL DIRECTORIO DEL SINDICATO INDUSTRIAL DE OBREROS DE LAS MINAS PLEGARIAS, DE CURANILAHUE.— PETICIÓN DE OFICIO.

El señor URZUA (Presidente Accidental).— Tiene la palabra el Honorable señor Delgado.

El señor DELGADO.— Señor Presidente, voy a hacer un anuncio que me ha sido formulado por los dirigentes del Sindicato Industrial de Obreros de las Minas Plegarias de Curanilahue, que con siste en que, al hacerse la elección de Directorio de dicho Sindicato, el Inspector del Trabajo del Departamento de Arauco, Manuel Carrasco, levara de constituirse a las ocho de la mañana del domingo 4 del presente, en el local acostumbrado como debiera haberlo hecho, lo hizo a las doce y media horas en el local del Sindicato, inadecuado para tal objeto por ser demasiado estrecho.

El Inspector Carrasco, en lugar de reunirse con los obreros, procedió primero a reunirse con el Administrador de la Compañía, Eduardo Delaveau, un elemento grovador, que por todos los medios trata de crear dificultades en la industria con el fin de entorpecer la producción.

Además, el Inspector aludido, no llevó las listas aprobadas en terna, en el mes de abril, como es su deber, conforme a las disposiciones reglamentarias y del Código del Trabajo, dando con ello lugar a que se presentaran otras listas, lo que ha motivado la indignación de los obreros.

Señor Presidente, considerando que dicha elección ha sido viciada, solicito que se envíe oficio al señor Ministro del Trabajo, en nombre del Comité Parlamentario Comunista, pidiendo los antecedentes de los hechos que denuncié, y para que se apliquen las sanciones que correspondan a este mal funcionario que ha vulnerado el Código del Trabajo, en forma por demás arbitraria.

El señor URZUA (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio que pide Su Señoría.

quien las sanciones que correspondan a este mal funcionario que ha vulnerado el Código del Trabajo, en forma por demás arbitraria.

El señor URZUA (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio que pide Su Señoría.

31.—INCIDENCIAS DEL DOMINGO 11 DE ABRIL EN CURANILAHUE.— PETICIÓN DE OFICIO.

El señor DELGADO.— Ahora me voy a referir a las incidencias habidas en Curanilahue el domingo 16 de abril, que provocaron alarma pública en dicha ciudad y en el país; ellas fueron motivadas por los Carabineros Carrillo y Ormeño, en completo estado de ebriedad.

Este desgraciado incidente se ha producido por la actitud arbitraria del Capitán Osvaldo Castro y el Teniente Ernesto Salazar de la Subcomandancia de Curanilahue. Ambos oficiales han sido denunciados personalmente por el Diputado que habla ante el señor Intendente de la provincia y por el Diputado Nuñez ante el señor Ministro del Interior, por su actuación funcionaria y su conducta inhumana, que no corresponde a la investidura que ellos tienen y ni al prestigio y respeto que los obreros y ciudadanos del país sienten por la institución de Carabineros.

A raíz de los graves cargos que se han formulado contra estos malos funcionarios de Carabineros, se ha resuelto su traslado inmediato a la Prefectura, pero me ha llamado profundamente la atención el hecho de que se pretenda trasladar a toda la dotación del personal de Carabineros de la Subcomandancia de Curanilahue, actitud totalmente injusta y arbitraria.

Los que deben salir de Curanilahue son el Capitán Osvaldo Castro, el Teniente Ernesto Salazar y los Carabineros Carrillo y Ormeño, por ser ellos los causantes de las incidencias que denuncié y que estuvieron a punto de transformarse en una masacre de obreros. Insisto, señor Presidente, que no debe ser trasladado todo el personal, porque esto irroga mayores gastos para el país, y porque el resto del personal, desgraciadamente, ha tenido que cumplir órdenes de sus superiores jerárquicos, quienes arbitrariamente, han estado cometiendo continuos atropellos en la población.

Señor Presidente, solicito que se manifieste en nombre de la Fracción Parlamentaria Comunista, con mis observaciones, al señor Ministro del Interior, para que envíe todos los antecedentes a la Honorable Cámara.

El señor URZUA (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

32.—ACTUACIÓN FUNCIONARIA DE UN TERNANTE DE CARABINEROS DE LOS ALAMOS.— PETICIÓN DE OFICIO.

El señor DELGADO.— Solicito igualmente que se dirija oficio al señor Ministro del Interior para que envíe los antecedentes relativos a la actuación del TERNANTE de Carabineros señor Valdebenito, de la Tenencia de Los Alamos, por haber atropellado una orden del señor Intendente de la Provincia, de fecha 17 de abril, que autorizaba el traslado por ferrocarril de un res de Los Alamos a Lebu. A pesar de existir esa orden, el TERNANTE Valdebenito, obediendo a la presión del Capitán Castro de Curanilahue, ordenó llevar al res a Lebu, sin dar cumplimiento a la orden de la Intendencia. También ha procedido arbitrariamente contra los vecinos de esa Comuna, llegando al extremo de detener sin causa justificada al señor Alcalde, al Tesorero Comunal y a un prestigioso maestro de escuela.

33.—INSUFICIENCIA DE LA CUOTA DE BENCINA ASIGNADA A LA PROVINCIA DE ARAUCO.— PETICIÓN DE OFICIO.

El señor DELGADO.— Por último, señor Presidente, deseo manifestar que, debido a la escasez de bencina en la Provincia de Arauco, el señor Intendente de Caminos no ha podido terminar los trabajos de replantación del camino de Curanilahue a Los Alamos, a pesar de que el Departamento cuenta con 5 camiones para realizar los trabajos por Administración.

El mismo señor Ingeniero me ha pedido que haga presente esta necesidad al señor Ministro de Economía y Comercio, para que arbitre las medidas conducentes a proveer de mayor cantidad de bencina a la Provincia de Arauco, porque los mil litros que recibe en la actualidad son insuficientes para los trabajos que hay que realizar en toda la región.

Por tanto, pido se hagan llegar mis observaciones al señor Ministro de Economía.

El señor URZUA (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio correspondiente.

Como ha llegado la hora, se levanta la sesión.

Se levantó la sesión a las 20 horas y 40 minutos.

ENRIQUE DARROUT P.

Jefe de la Redacción.

### Ungüento Monte Santo

Se usa con mucho éxito contra ciertas

Eczemas, Ronchas, Comezón de la piel y del cuero cabelludo etc.

Caja grande \$2.00-Caja chica \$1.00

GRATIS LABORIO, PINTO, ALICANTOS 471

### Propuestas Públicas

Se piden propuestas públicas, estradas, para el arrendamiento del Hotel "Trapiache" y de Cabaña Municipal del Balneario de Peñafiel, por separado.

Amas propuestas se abrirán el Sábado 24 del presente mes, a las 4 de la tarde, en la Alcaldía Municipal.

Base y antecedentes, consultar en secretaría.

Peñafiel, 1.º de Junio de 1944.

EL ALCALDE

### CAJA DE LA









**BUENOS INSIDERS.**— Chiralo, hoy un crack en la U Católica y Vaninetti, el ex insider de Independiente que tiene esperanzas de ser magallánico, se saludan con ocasión del match que sostuvieron el sábado 3. — Ambos actúan esta tarde en Carabineros

## FUTBOL OFICIAL EN Q. NORMAL PROVIDENCIA, CONCHALI Y SAN MIGUEL, PARA EL DIA DE HOY

### PROGRAMAS, CANCHAS Y HORA

Las Asociaciones de Fútbol de Providencia, Quinta Normal, San Miguel y Conchalí, han fijado para hoy los siguientes programas oficiales:

**PROVIDENCIA**  
CANCHAS MUNICIPALES N.º 1. Paraguri con Nacional, tres equipos, a las 14 horas. Árbitros, señores L. Troncoso, O. López y G. Céspedes.

CANCHAS MUNICIPALES N.º 2. Santa Elena con Providencia, tres equipos, a las 14 horas. Árbitros, señores F. Soto, J. Díaz y J. Ungo. Director de turno, del Huracán.

CANCHAS TALLERES.— Jorge V con California, tres equipos, a las 16 horas. Árbitro, señor Córdoba. Director de turno, del Talleres.

**QUINTA NORMAL**  
CANCHAS CAUPOILICAN.— Caupolicán con Nacional, tres equipos, a las 13.45 horas. Director de turno, del Deportivo Comercial.

CANCHAS ZAMBRANO N.º 1.— Serie de Ascenso. Cristóbal con Banfield, tres equipos, a las 13.45 horas. Director de turno, del Patrio Lynch.

CANCHAS ZAMBRANO N.º 2.— Serie de Ascenso. Sotomayor con Textil Lourdes, tres equipos, a las 13.45 horas. Director de turno, del Deportivo Julio Ruiz.

CANCHAS ROBERTO ENCINA.— Serie de Ascenso. Industrial con Llacmura, tres equipos, a las 13.45 horas. Director de turno, del R. Encina.

Por la Asociación Infantil de Q. Normal.

CANCHAS R. ENCINA.— Roberto Encina con Cistal, primera infantil, juvenil y especial. Árbitros, señores San Martín y López. Empezarán a las 2.45 hrs.

CANCHAS M. ACEVEDO.— Cancha M. Acevedo con Julio Ruiz con Patrio Lynch, segunda y primera infantil, juvenil y especial. Árbitros, señores...

## A LAS 9.30 HORAS EMPIEZA EL T. ATLETICO "TODO COMPETIDOR"

### EN EL ESTADIO NACIONAL.— PRUEBAS PARA DAMAS Y VARONES EN LA SEGUNDA Y ULTIMA ETAPA

En el Estadio Nacional se pone término en la mañana de hoy al campeonato atlético para todo competidor, organizado por la Asociación Local.

En su etapa inicial este torneo al bien no adquirió los relieves técnicos que se esperaban, al menos pudo destacarse el entusiasmo de los participantes y en su buen número, restandose al buen desempeño que pueden considerarse como aceptables.

### PROGRAMA

La segunda y última etapa del torneo para todo competidor, comenzará a las 9.30 horas y el orden de las pruebas será el siguiente:

**DAMAS.**— 80 metros con vallas; lanzamiento de la bala; salto alto; lanzamiento del disco; lanzamiento del dardo. Y salto largo.

**VARONES.**— 400 metros con vallas; 200 metros planos; series; lanzamiento del disco; 800 metros planos; 200 metros planos; final; lanzamiento del martillo; 3.000 metros planos; salto triple; posta de 4 por 400 metros planos; 10.000 metros planos; y lanzamiento del dardo.

### A. ESCOLAR FEMENINA DE DEPORTES

La señorita María Flores resultó vencedora en la Asociación Escolar Femenina de Deportes, entidad que cubrió a los diferentes liceos de la capital, la acompañaban en la mesa directiva las señoras: Elba Penuchet como secretaria; Blanca Vidal, tesorera; Olga Molina, Elba Parra, María Briceño y María Amén, como directoras.

# La "U" siempre fué difícil rival para Colo Colo; Everton y Magallanes van tras una rehabilitación

Tres partidos se disputan esta tarde en los Estadios Nacional y de Carabineros

## Campeonato Profesional

Los cuatro partidos restantes de la segunda fecha del campeonato profesional de fútbol se cumplen hoy, en las canchas del Estadio Nacional, Estadio de Carabineros y Estadio de Playa Ancha.

**ESTADIO NACIONAL.**— Conocer en los encuentros de hoy a los albos quienes llevan mayor chance al triunfo, se cree que Universidad de Chile opondrá una seria resistencia al conjunto capitaneado por Pastene. Los estudiantes, por su juego que no obedece a táctica ni a fútbol asociado, siempre han sido rivales de mucho cuidado y, en especial, cuando se les enfrenta a las posibilidades de triunfo.

Por Colo Colo hará su debut oficial, según nos confirmó anoche el presidente de este club, el puntero derecho del Lord Cochran, de Concepción, Carrasco, elemento que el jueves día a conocer sus aptitudes.

### ESTADIO DE CARABINEROS

Es interesante la reunión que se efectuó esta tarde en el Estadio de Carabineros, en donde se conocen a los jugadores de los equipos que en la Universidad Católica con Everton, un match de mañana, difícil para indicar un pronostico. Los estudiantes, de repetir su performance brillante que cumplieron ante Magallanes, al que golearon por 3 a 0, necesariamente tendrán que volver a triunfar, pero por otra parte, tenemos que los porteros perdieron con Audax y procurarán a toda costa rehabilitarse de ese contraste en las canchas metropolitanas.

En el lance principal, Santiago Morning será contendiente del Magallanes. Es un partido que ya se ha constituido en "clásico" y los aficionados tendrán que ver a los jugadores de la U. de Chile, que generalmente ha sido emotivo. Los repletos empatares para los jugadores de la U. de Chile, un punto en contra, desventaja que ahora quieren recuperar.

En cuanto a los goleadores, van a jugar a mejorar la pobre inscripción de la U. de Chile, el sábado pasado.

### ESTADIO PLAYA ANCHA

En el partido, Green Cross enfrentará a S. Wanderers, un partido que, a juzgar por lo que hicieron los visitantes ante Colo Colo, perfectamente se puede adjudicar el team santiaguino.

### EQUIPOS

Señalamos en seguida la composición de los ocho equipos que actuarán hoy por el campeonato profesional de fútbol de Santiago:

**Colo Colo.**— Sabal, Vázquez y Puenzalida; Hormazabal, Pastene y Muñoz; Carrasco, Dominguez, Rojas, Padilla y Uribe.

**Universidad de Chile.**— Ibáñez, Matta y Plaza; Negri, Busquets y Urrutia; Chaparri, Ramos, Escobar, Pantuzzi y Babin.

**Everton.**— Sudy, Ceballos y Astorza; Corales, Paratore y Reinos; Valdivia, Carrillón, Salinas, Flores y Belmonte.

**Santiago Morning.**— Marín; Rivas y Klein; Fernández, Nocetti y Wood; Battistoni, Casanova, Rivas, Romo y Vera.

**Magallanes.**— Pérez, Flores y Pineros; Las Heras, López y Albáez; Arandilla, Vainetti, Tornaroli, Orlandelli y Contreras.

**Green Cross.**— Lettieri, Henriques y Delcor; Conzatti, Minella y Zambrano; Araya, Ruiz, Morcillo, Arancibia y Jaime.

**S. Wanderers.**— Godoy, Lecca y García; Mondaca, Berrueto y Zepeda; Peña, Gatica, M. García, C. García y Toledo.

**PROGRAMA OFICIAL.**— El carnet oficial que ha confeccionado para hoy la Asociación Central, es el siguiente:

**Domingo 11.**— Estadio de Carabineros.— 14 horas: Everton con Universidad Católica. Árbitro, de la Asociación de Valparaíso, 15.45 horas: Santiago Morning con Magallanes. Árbitro, señor Manuel Bonilla.

**Estadio Nacional.**— 14.30 horas: Liceo de Aplicación con Liceo Valentín Letelier, match oficial de la Asociación Escolar de Santiago. Árbitro, señor Luis Gilberti. 15.45 horas: Universidad de Chile con Colo Colo. Árbitro, señor Carlos Sola. 16.30 horas: Universidad de Chile con Colo Colo. Árbitro, señor Carlos Sola. 17.30 horas: Universidad de Chile con Colo Colo. Árbitro, señor Carlos Sola.

**Estadio de Playa Ancha.**— 14.30 horas: Green Cross con S. Wanderers. Árbitro, señor Manuel Soto.

**Localidades.**— Como en todos los partidos del campeonato oficial, el valor de las localidades para los espectadores de hoy y de mañana será el siguiente: galería, \$ 6; tribunas de 2.º, \$ 10; tribunas de 1.º, \$ 15; sillas, \$ 20.

## LOS ENCUENTROS AMISTOSOS DE FUTBOL CONCERTADOS PARA HOY

Damos una nómina de las instituciones que nos han comunicado la concertación de partidos amistosos de fútbol para hoy.

**P. SAN FRANCISCO-J. BÉPE. RENZO.**— Tres equipos adultos, a las 14 horas, en la cancha General Saavedra.

**EL GALVEZ-INGLATERRA.**— Tres equipos, a las 14 horas, en la cancha N.º 1 del Parque Cousiño.

**E. S. ELENA-D. PROVIDENCIA.**— Tres equipos, a las 14.45 horas, en la cancha del Estadio Municipal de Providencia.

**P. BÉPE-B. VIVAR.**— Tres equipos, a las 14 horas, en la cancha Canadense.

**AVELANDAGILLIES PRO-VIDENCIA.**— Tres equipos, a las 14 horas, en el E. Municipal de Providencia.

**EL TREBOL-BAJADERA.**— Tres equipos, a las 14 horas, en la cancha de Puente Alto.

**CONDOR CHILENO-PALAS ROYAL.**— Tres equipos, a las 14 horas, en la cancha del P. Royah R. Central-F. Chaparro.

**EQUIPOS INFANTIL Y JUVENIL.**— 9 horas, en la cancha de S. de Julio-Población Sur.

**D. ANAGOS-ORONA.**— Tres equipos, a las 13 horas, en la cancha de Orona, en San Bernardo.

**STAR-RENA-SPORTING.**— Tres equipos adultos, a las 13.30 horas, en Renca.

**D. NEBULE-MASTRANZA.**— Tres equipos, en Maipú.

**U. ARACUCU-U. ANDARIVEL.**— Primeros equipos, en el Monte, D. VENEZIA-SELETTA.

**NACIONAL-TRIOLERO.**— Tres equipos, a las 14 horas, en la cancha N.º 2 del Hospital Roberto del Río.

**SOTOMAYOR-J. INDUS TRIAL.**— Tres equipos, a las 14 horas, en la cancha Campos de Deportes de Suños.

## INTERNACIONAL Y SIRIO, EN UNA REVANCHA, PERO OFICIAL

### EMPIEZA EL CAMPEONATO DE BASKETBALL DE LA ASOCIACION SANTIAGO

Con un match de indiscutibles atractivos—como es el de Internacional y Sirio—empieza pasado mañana, en la cancha cerrada del Famae, la competencia oficial de basketball local. Cabe recordar que estos mismos quintetos, en el torneo de clasificación, brindaron una buena bastante emotiva y que el triunfo del cuadro de colonia, en aquella oportunidad, obedeció más bien, a una defecación del team 17 veces campeón de Santiago. Será pues, la del martes, una ocasión propicia para que el "Inter" demuestre toda su capacidad ante un equipo que, hoy por hoy, es lo mejor de nuestro medio.

Jugarán a las 22.15 horas y habrá un preliminar, entre los elencos de la Serie "B", del Green Cross y Colombia.

**JUEVES 15.**— Por la segunda fecha oficial, les corresponde medirse el próximo jueves 15 a Universidad Católica con Asociación Cristiana de Jóvenes, por la Serie "A", y Stade Français con Comercio Atlético, por la Serie "B".

**DOMINGO 18.**— Olea con Unión Española, en la Serie "A", y Barcelona con Famae, en la Serie "B", alternarán en la tercera reunión del certamen anual.

Para el martes, se ha designado como director de turno, al señor Jorge Morán; para el jueves, al delegado del Green Cross; y, para el domingo 18, al delegado del Internacional.

## El clásico de los rosarinos destaca la etapa de hoy del torneo argentino

### NOVENA FECHA EN EL FUTBOL PROFESIONAL

De no producirse una sorpresa—que sería de proporciones—es difícil que ocurran modificaciones de importancia en la tabla de posiciones del principal torneo de fútbol de Argentina, certamen que entra ya a la novena fecha del calendario oficial.

En efecto, los punteros del campeonato, River Plate e Independiente, los únicos invictos, y San Lorenzo y Boca Juniors, ocupantes de los lugares superiores, en el orden indicado, tendrán hoy como rivales a clubes cuya actuación no ha sido de las mejores, por lo que es fácil asignarles a aquéllos, en esta oportunidad, firmes posibilidades.

El conjunto de Racing, perdedor holgado en su compromiso ante River Plate, deberá enfrentarse con Banfield, en su propia cancha de Avellaneda, lo que le da un handicap nada de despreciable. Es probable que hoy actúe en la valla de los abolicistas, el crack boliviano, Arraya.

**PROGRAMA COMPLETO.**— El programa a cumplirse hoy en canchas bonaerenses, comprende los siguientes encuentros:

Lanús con Vélez Sarsfield; Chacarita Juniors con San

Lorenzo de Almagro; Ferrocaril Oeste con River Plate; Racing con Banfield; Rosario Central con Newell's Old Boys; Platense con Independiente; Boca Juniors con Huracán y Estudiantes de la Plata con Atlanta.

Los clubes anotados en primer lugar harán de locales.

### COLOCACION ACTUAL

La colocación actual de los equipos la consignamos en seguida:

River Plate, con 13 puntos Independiente, con 12; San Lorenzo, con 11; Boca Juniors, con 10; Vélez Sarsfield, con 10; Newell's, con 10; Estudiantes, con 9; Atlanta, con 8; Rosario Central, con 8; Huracán, con 7; Lanús, con 7; Racing con 6; Platense, con 6; Chacarita, con 5; F. C. Oeste, con 4 y Banfield, con 2 puntos.

### SCORERS

A continuación damos la posición de los scorers:

1.º Labruna (River Plate), con 13 goles; 2.º Pontieri (Newell's) y Martino (San Lorenzo), con 8; Salvini (Huracán), con 7; Mellone (Huracán), 6; Alessandrini (Racing) y Fízel (San Lorenzo), con 6 y Alarcón (San Lorenzo), con 5.

## ACTUACION DE FLORES Y REED EN EL "TORNEO DE MAESTROS"

### COMENTARIOS DE AJEDREZ INTERNACIONAL DE RUPERTO SCHRODER, EXCLUSIVOS PARA "LA NACION"

Hace algunos meses se dio término en Mar del Plata a la clásica competencia de maestros que realiza anualmente la F. D. A. A. que este año tuvo por escenario la sala de armas del Casino de Mar del Plata.

Encomendada la representación de nuestro Ajedrez a los conocidos jugadores internacionales Rodolfo Flores y Enrique Reed, resultan halagadoras aunque no convincentes las consideraciones derivadas de su actuación en Mar del Plata.

Y me baso, al emitir esta opinión favorable al Ajedrez chileno, a pesar del 7.º puesto de Rodolfo Flores, del fracaso de Reed, en el conocimiento exacto de la preparación personal con que acudieron a Mar del Plata, y de la enfermedad que aquejó a Reed en el transcurso del torneo.

Sobre Flores puedo decir que el entusiasmo campeón de Ovalo resultó al torneo, ni técnica ni físicamente preparado. Su exceso de trabajo en la capital como ingeniero, arrojó de manera ostensible su desempeño en Buenos Aires. A pesar del 2.º puesto en Villa del Mar, Rodolfo, en esta ocasión, me dejó la impresión de debilidad traducida efectivamente en un exceso de impetuosidad y poca precisión.

Poseído, sin embargo, de gran entusiasmo, fué a Mar del Plata a disputar el torneo de maestros. De ahí que sea lógico pensar en su actuación, que por otro lado, dada la calidad de los competidores, quedó clasificada de deficiente. Al momento en que en la mañana del transcurso de la prueba no reveló la solidez que estamos acostumbrados a verle imprimir a sus producciones y creo que esta impetuosidad se derivó de la falta de control nervioso originada por exceso de trabajo.

De todas maneras esta poca preparación no fué impedimento para que Flores nos diera algunos valiosos triunfos. Así, concluyó que el Ajedrez chileno tiene grandes posibilidades y me afirmo en el pensamiento de que la necesidad nacional que en su organismo de un jugador de élite, debe preocuparse del estado físico en que sus representantes son enviados al extranjero.

Enrique Reed, por su parte, sorprendió al ajedrez sudamericano con su notable actuación en la primera reunión del torneo. Su hermosa victoria sobre el campeón argentino Iliescu, su empate con el vencedor Plink, que finalizara invitado, y el certamen celebrado con Michel, probaron de manera irrefutable que el ajedrez chileno tiene en él un representante de gran calidad.

Desafortunadamente, desde la novena rueda no pudo seguir nor-

Enrique Reed, por su parte, sorprendió al ajedrez sudamericano con su notable actuación en la primera reunión del torneo. Su hermosa victoria sobre el campeón argentino Iliescu, su empate con el vencedor Plink, que finalizara invitado, y el certamen celebrado con Michel, probaron de manera irrefutable que el ajedrez chileno tiene en él un representante de gran calidad.

Desafortunadamente, desde la novena rueda no pudo seguir nor-

Enrique Reed, por su parte, sorprendió al ajedrez sudamericano con su notable actuación en la primera reunión del torneo. Su hermosa victoria sobre el campeón argentino Iliescu, su empate con el vencedor Plink, que finalizara invitado, y el certamen celebrado con Michel, probaron de manera irrefutable que el ajedrez chileno tiene en él un representante de gran calidad.

Desafortunadamente, desde la novena rueda no pudo seguir nor-

Enrique Reed, por su parte, sorprendió al ajedrez sudamericano con su notable actuación en la primera reunión del torneo. Su hermosa victoria sobre el campeón argentino Iliescu, su empate con el vencedor Plink, que finalizara invitado, y el certamen celebrado con Michel, probaron de manera irrefutable que el ajedrez chileno tiene en él un representante de gran calidad.

Desafortunadamente, desde la novena rueda no pudo seguir nor-

Enrique Reed, por su parte, sorprendió al ajedrez sudamericano con su notable actuación en la primera reunión del torneo. Su hermosa victoria sobre el campeón argentino Iliescu, su empate con el vencedor Plink, que finalizara invitado, y el certamen celebrado con Michel, probaron de manera irrefutable que el ajedrez chileno tiene en él un representante de gran calidad.

Desafortunadamente, desde la novena rueda no pudo seguir nor-

Enrique Reed, por su parte, sorprendió al ajedrez sudamericano con su notable actuación en la primera reunión del torneo. Su hermosa victoria sobre el campeón argentino Iliescu, su empate con el vencedor Plink, que finalizara invitado, y el certamen celebrado con Michel, probaron de manera irrefutable que el ajedrez chileno tiene en él un representante de gran calidad.

Desafortunadamente, desde la novena rueda no pudo seguir nor-

Enrique Reed, por su parte, sorprendió al ajedrez sudamericano con su notable actuación en la primera reunión del torneo. Su hermosa victoria sobre el campeón argentino Iliescu, su empate con el vencedor Plink, que finalizara invitado, y el certamen celebrado con Michel, probaron de manera irrefutable que el ajedrez chileno tiene en él un representante de gran calidad.

Desafortunadamente, desde la novena rueda no pudo seguir nor-

Enrique Reed, por su parte, sorprendió al ajedrez sudamericano con su notable actuación en la primera reunión del torneo. Su hermosa victoria sobre el campeón argentino Iliescu, su empate con el vencedor Plink, que finalizara invitado, y el certamen celebrado con Michel, probaron de manera irrefutable que el ajedrez chileno tiene en él un representante de gran calidad.

Desafortunadamente, desde la novena rueda no pudo seguir nor-



## LUZCA SUS DIENTES LIMPIOS Y BELLOS

COLGATE LIMPIA LOS DIENTES Y AYUDA A COMBATIR EL MAL ALIENTO

Muchos noviazgos fracasan porque el mal aliento se interpone entre novio y novia.

Use Crema Dentífrica Colgate, que limpia los dientes y ayuda a combatir el mal aliento. Comience hoy mismo.

La espuma de Colgate se introduce entre los dientes y actúa sobre los microbios y residuos alimenticios, que a veces son la causa de dientes flojos y de caries dentales. Colgate limpia de verdad, embellece los dientes, y deja la boca fresca y perfumada.



COLGATE LIMPIA Y EMBELLECE LOS DIENTES—PERFUMA EL ALIENTO



EN LA UNIÓN ESTÁ LA FUERZA, Y EN LA FUERZA EL TRIUNFO

**BOX**  
**ACTUACION DE LOS FERROVIARIOS EN MONTEVIDEO**  
MONTEVIDEO, 10 (UP).— Los pugiles chilenos del Club Dirección de los Ferrocarriles del Estado de Chile, rindieron una buena performance en el Estadio Uruguayano anoche, frente a los uruguayos, siendo todos los encuentros llenos de emoción y de pujanza.

El vicepresidente de la Federación Argentina de Box presentó el trofeo a los vencedores uruguayos, pero el delegado de la Federación uruguaya, señor Francisco Ferial, cedió la copa a los chilenos como una demostración de la amistad deportiva chileno-uruguaya.

**SOCIO DEL BADMINTON ENFERMO**  
Hemos sido informados por el directorio del Badminton de Chile, que se encuentra gravemente enfermo el señor Salvador, de San Antonio, quien es el entrenador de la selección de badminton chilena. Sus amigos pueden verlo en su domicilio.



# A pesar de que corre por 1.ª vez en 2.600 metros, Tío Sam debe ganar el clásico "Daniel Concha S."

De nueva carrera se compone el programa que se realizará en el Club Hípico, tarde de hoy en el Club Hípico, que se iniciará a la misma hora que la anterior, a las 3 P. M. Pero en esta ocasión, el programa de eliminación, que ofrece un premio de \$ 100.000 al vencedor.

La eliminación de esta vez se disputa en un campo de 2.600 metros, en el que los pesos han de ser de 110 libras, en el que se disputará la carrera en el Club Hípico, que se iniciará a la misma hora que la anterior, a las 3 P. M. Pero en esta ocasión, el programa de eliminación, que ofrece un premio de \$ 100.000 al vencedor.

La eliminación de esta vez se disputa en un campo de 2.600 metros, en el que los pesos han de ser de 110 libras, en el que se disputará la carrera en el Club Hípico, que se iniciará a la misma hora que la anterior, a las 3 P. M. Pero en esta ocasión, el programa de eliminación, que ofrece un premio de \$ 100.000 al vencedor.

## CLUB HIPICO DOMINGO de JUNIO de 1944

PRIMERA CARRERA, a las 1.00 P. M. — 1.300 metros. — Premio MILMETRO. — Serie A. — Para caballos de dos años, nacidos en Chile, que no hayan ganado más de \$ 40.000. — Inscripción: \$ 20. — Premios: \$ 16.000 al primero, \$ 4.000 al segundo, \$ 2.400 al tercero y \$ 800 al cuarto.

A. Grillo	L. Diaz	1. Adams	54.1	The Font	L. Adams	54.1	The Font
A. Fuentes	J. Araya	2. Bufo	54.2	The Font	Bufo	54.2	The Font
J. Medina	J. Araya	3. El Mirador	54.3	The Font	J. Torres	54.3	The Font
J. Carreño	J. Araya	4. El Mirador	54.4	The Font	Rosario	54.4	The Font
F. Rio	C. Moreno	5. El Mirador	54.5	The Font	Rosario	54.5	The Font
M. Escalante	H. Carreño	6. El Mirador	54.6	The Font	Rosario	54.6	The Font
A. Javal	F. Pabeco	7. El Mirador	54.7	The Font	Rosario	54.7	The Font
M. Javal	F. Pabeco	8. El Mirador	54.8	The Font	Rosario	54.8	The Font
M. Javal	F. Pabeco	9. El Mirador	54.9	The Font	Rosario	54.9	The Font
M. Javal	F. Pabeco	10. El Mirador	54.10	The Font	Rosario	54.10	The Font
M. Javal	F. Pabeco	11. El Mirador	54.11	The Font	Rosario	54.11	The Font
M. Javal	F. Pabeco	12. El Mirador	54.12	The Font	Rosario	54.12	The Font
M. Javal	F. Pabeco	13. El Mirador	54.13	The Font	Rosario	54.13	The Font
M. Javal	F. Pabeco	14. El Mirador	54.14	The Font	Rosario	54.14	The Font
M. Javal	F. Pabeco	15. El Mirador	54.15	The Font	Rosario	54.15	The Font
M. Javal	F. Pabeco	16. El Mirador	54.16	The Font	Rosario	54.16	The Font
M. Javal	F. Pabeco	17. El Mirador	54.17	The Font	Rosario	54.17	The Font
M. Javal	F. Pabeco	18. El Mirador	54.18	The Font	Rosario	54.18	The Font
M. Javal	F. Pabeco	19. El Mirador	54.19	The Font	Rosario	54.19	The Font
M. Javal	F. Pabeco	20. El Mirador	54.20	The Font	Rosario	54.20	The Font

SEGUNDA CARRERA, a las 1.30 P. M. — 1.300 metros. — Premio MILDSTONE. — Serie B. — Para caballos de dos años, nacidos en Chile, que no hayan ganado más de \$ 40.000. — Inscripción: \$ 20. — Premios: \$ 16.000 al primero, \$ 4.000 al segundo, \$ 2.400 al tercero y \$ 800 al cuarto.

A. Fitcher	R. Castillo	1. Bookhouse	54.1	Canaro	R. Castillo	54.1	Canaro
A. Fitcher	R. Castillo	2. Bookhouse	54.2	Canaro	R. Castillo	54.2	Canaro
A. Fitcher	R. Castillo	3. Bookhouse	54.3	Canaro	R. Castillo	54.3	Canaro
A. Fitcher	R. Castillo	4. Bookhouse	54.4	Canaro	R. Castillo	54.4	Canaro
A. Fitcher	R. Castillo	5. Bookhouse	54.5	Canaro	R. Castillo	54.5	Canaro
A. Fitcher	R. Castillo	6. Bookhouse	54.6	Canaro	R. Castillo	54.6	Canaro
A. Fitcher	R. Castillo	7. Bookhouse	54.7	Canaro	R. Castillo	54.7	Canaro
A. Fitcher	R. Castillo	8. Bookhouse	54.8	Canaro	R. Castillo	54.8	Canaro
A. Fitcher	R. Castillo	9. Bookhouse	54.9	Canaro	R. Castillo	54.9	Canaro
A. Fitcher	R. Castillo	10. Bookhouse	54.10	Canaro	R. Castillo	54.10	Canaro
A. Fitcher	R. Castillo	11. Bookhouse	54.11	Canaro	R. Castillo	54.11	Canaro
A. Fitcher	R. Castillo	12. Bookhouse	54.12	Canaro	R. Castillo	54.12	Canaro
A. Fitcher	R. Castillo	13. Bookhouse	54.13	Canaro	R. Castillo	54.13	Canaro
A. Fitcher	R. Castillo	14. Bookhouse	54.14	Canaro	R. Castillo	54.14	Canaro
A. Fitcher	R. Castillo	15. Bookhouse	54.15	Canaro	R. Castillo	54.15	Canaro
A. Fitcher	R. Castillo	16. Bookhouse	54.16	Canaro	R. Castillo	54.16	Canaro
A. Fitcher	R. Castillo	17. Bookhouse	54.17	Canaro	R. Castillo	54.17	Canaro
A. Fitcher	R. Castillo	18. Bookhouse	54.18	Canaro	R. Castillo	54.18	Canaro
A. Fitcher	R. Castillo	19. Bookhouse	54.19	Canaro	R. Castillo	54.19	Canaro
A. Fitcher	R. Castillo	20. Bookhouse	54.20	Canaro	R. Castillo	54.20	Canaro

CARRERA A, a las 2.05 P. M. — 1.200 metros. — Premio MINUE. — De Eliminación. — Para caballos de tres años y más. — Inscripción: \$ 70. — Premios: \$ 14.000 al primero, \$ 3.000 al segundo, \$ 1.800 al tercero y \$ 600 al cuarto.

J. M. Escalante	R. Parodi	1. Bomb	53.1	H. Goos	Adare	53.1	H. Goos
J. M. Escalante	R. Parodi	2. Bomb	53.2	H. Goos	Adare	53.2	H. Goos
J. M. Escalante	R. Parodi	3. Bomb	53.3	H. Goos	Adare	53.3	H. Goos
J. M. Escalante	R. Parodi	4. Bomb	53.4	H. Goos	Adare	53.4	H. Goos
J. M. Escalante	R. Parodi	5. Bomb	53.5	H. Goos	Adare	53.5	H. Goos
J. M. Escalante	R. Parodi	6. Bomb	53.6	H. Goos	Adare	53.6	H. Goos
J. M. Escalante	R. Parodi	7. Bomb	53.7	H. Goos	Adare	53.7	H. Goos
J. M. Escalante	R. Parodi	8. Bomb	53.8	H. Goos	Adare	53.8	H. Goos
J. M. Escalante	R. Parodi	9. Bomb	53.9	H. Goos	Adare	53.9	H. Goos
J. M. Escalante	R. Parodi	10. Bomb	53.10	H. Goos	Adare	53.10	H. Goos
J. M. Escalante	R. Parodi	11. Bomb	53.11	H. Goos	Adare	53.11	H. Goos
J. M. Escalante	R. Parodi	12. Bomb	53.12	H. Goos	Adare	53.12	H. Goos
J. M. Escalante	R. Parodi	13. Bomb	53.13	H. Goos	Adare	53.13	H. Goos
J. M. Escalante	R. Parodi	14. Bomb	53.14	H. Goos	Adare	53.14	H. Goos
J. M. Escalante	R. Parodi	15. Bomb	53.15	H. Goos	Adare	53.15	H. Goos
J. M. Escalante	R. Parodi	16. Bomb	53.16	H. Goos	Adare	53.16	H. Goos
J. M. Escalante	R. Parodi	17. Bomb	53.17	H. Goos	Adare	53.17	H. Goos
J. M. Escalante	R. Parodi	18. Bomb	53.18	H. Goos	Adare	53.18	H. Goos
J. M. Escalante	R. Parodi	19. Bomb	53.19	H. Goos	Adare	53.19	H. Goos
J. M. Escalante	R. Parodi	20. Bomb	53.20	H. Goos	Adare	53.20	H. Goos

TERCERA CARRERA, a las 2.10 P. M. — 1.200 metros. — Premio MANICERO. — 3.ª serie. — Para caballos de tres años y más. — Inscripción: \$ 60. — Premios: \$ 12.000 al primero, \$ 3.000 al segundo, \$ 1.800 al tercero y \$ 600 al cuarto.

A. Allen	R. Morales	1. Aguirre	55.18	The Font	M. Brizard	55.18	The Font
A. Allen	R. Morales	2. Aguirre	55.19	The Font	M. Brizard	55.19	The Font
A. Allen	R. Morales	3. Aguirre	55.20	The Font	M. Brizard	55.20	The Font
A. Allen	R. Morales	4. Aguirre	55.21	The Font	M. Brizard	55.21	The Font
A. Allen	R. Morales	5. Aguirre	55.22	The Font	M. Brizard	55.22	The Font
A. Allen	R. Morales	6. Aguirre	55.23	The Font	M. Brizard	55.23	The Font
A. Allen	R. Morales	7. Aguirre	55.24	The Font	M. Brizard	55.24	The Font
A. Allen	R. Morales	8. Aguirre	55.25	The Font	M. Brizard	55.25	The Font
A. Allen	R. Morales	9. Aguirre	55.26	The Font	M. Brizard	55.26	The Font
A. Allen	R. Morales	10. Aguirre	55.27	The Font	M. Brizard	55.27	The Font
A. Allen	R. Morales	11. Aguirre	55.28	The Font	M. Brizard	55.28	The Font
A. Allen	R. Morales	12. Aguirre	55.29	The Font	M. Brizard	55.29	The Font
A. Allen	R. Morales	13. Aguirre	55.30	The Font	M. Brizard	55.30	The Font
A. Allen	R. Morales	14. Aguirre	55.31	The Font	M. Brizard	55.31	The Font
A. Allen	R. Morales	15. Aguirre	55.32	The Font	M. Brizard	55.32	The Font
A. Allen	R. Morales	16. Aguirre	55.33	The Font	M. Brizard	55.33	The Font
A. Allen	R. Morales	17. Aguirre	55.34	The Font	M. Brizard	55.34	The Font
A. Allen	R. Morales	18. Aguirre	55.35	The Font	M. Brizard	55.35	The Font
A. Allen	R. Morales	19. Aguirre	55.36	The Font	M. Brizard	55.36	The Font
A. Allen	R. Morales	20. Aguirre	55.37	The Font	M. Brizard	55.37	The Font

CUARTA CARRERA, a las 2.45 P. M. — 1.800 metros. — Premio MALAKOFF. — 2.ª serie. — Para caballos de tres años y más. — Inscripción: \$ 90. — Premios: \$ 18.000 al primero, \$ 4.500 al segundo, \$ 2.700 al tercero y \$ 900 al cuarto.

A. Carreño	No corre	1. Santuzo	56.21	Durazno	S. Tem	56.21	Durazno
A. Carreño	No corre	2. Santuzo	56.22	Durazno	S. Tem	56.22	Durazno
A. Carreño	No corre	3. Santuzo	56.23	Durazno	S. Tem	56.23	Durazno
A. Carreño	No corre	4. Santuzo	56.24	Durazno	S. Tem	56.24	Durazno
A. Carreño	No corre	5. Santuzo	56.25	Durazno	S. Tem	56.25	Durazno
A. Carreño	No corre	6. Santuzo	56.26	Durazno	S. Tem	56.26	Durazno
A. Carreño	No corre	7. Santuzo	56.27	Durazno	S. Tem	56.27	Durazno
A. Carreño	No corre	8. Santuzo	56.28	Durazno	S. Tem	56.28	Durazno
A. Carreño	No corre	9. Santuzo	56.29	Durazno	S. Tem	56.29	Durazno
A. Carreño	No corre	10. Santuzo	56.30	Durazno	S. Tem	56.30	Durazno
A. Carreño	No corre	11. Santuzo	56.31	Durazno	S. Tem	56.31	Durazno
A. Carreño	No corre	12. Santuzo	56.32	Durazno	S. Tem	56.32	Durazno
A. Carreño	No corre	13. Santuzo	56.33	Durazno	S. Tem	56.33	Durazno
A. Carreño	No corre	14. Santuzo	56.34	Durazno	S. Tem	56.34	Durazno
A. Carreño	No corre	15. Santuzo	56.35	Durazno	S. Tem	56.35	Durazno
A. Carreño	No corre	16. Santuzo	56.36	Durazno	S. Tem	56.36	Durazno
A. Carreño	No corre	17. Santuzo	56.37	Durazno	S. Tem	56.37	Durazno
A. Carreño	No corre	18. Santuzo	56.38	Durazno	S. Tem	56.38	Durazno
A. Carreño	No corre	19. Santuzo	56.39	Durazno	S. Tem	56.39	Durazno
A. Carreño	No corre	20. Santuzo	56.40	Durazno	S. Tem	56.40	Durazno

QUINTA CARRERA, a las 3.20 P. M. — 2.600 metros. — Premio DANIEL CONCHA SUBERCASEAU. — Clases. — Para caballos de cuatro años y más. — Inscripción: \$ 250. — Premios: \$ 50.000 al primero, \$ 12.500 al segundo, \$ 7.500 al tercero y \$ 2.500 al cuarto.

A. Carreño	No corre	1. Santuzo	56.21	Durazno	S. Tem	56.21	Durazno
A. Carreño	No corre	2. Santuzo	56.22	Durazno	S. Tem	56.22	Durazno
A. Carreño	No corre	3. Santuzo	56.23	Durazno	S. Tem	56.23	Durazno
A. Carreño	No corre	4. Santuzo	56.24	Durazno	S. Tem	56.24	Durazno
A. Carreño	No corre	5. Santuzo	56.25	Durazno	S. Tem	56.25	Durazno
A. Carreño	No corre	6. Santuzo	56.26	Durazno	S. Tem	56.26	Durazno
A. Carreño	No corre	7. Santuzo	56.27	Durazno	S. Tem	56.27	Durazno
A. Carreño	No corre	8. Santuzo	56.28	Durazno	S. Tem	56.28	Durazno
A. Carreño	No corre	9. Santuzo	56.29	Durazno	S. Tem	56.29	Durazno
A. Carreño	No corre	10. Santuzo	56.30	Durazno	S. Tem	56.30	Durazno
A. Carreño	No corre	11. Santuzo	56.31	Durazno	S. Tem	56.31	Durazno
A. Carreño	No corre	12. Santuzo	56.32	Durazno	S. Tem	56.32	Durazno
A. Carreño	No corre	13. Santuzo	56.33	Durazno	S. Tem	56.33	Durazno
A. Carreño	No corre	14. Santuzo	56.34	Durazno	S. Tem	56.34	Durazno
A. Carreño	No corre	15. Santuzo	56.35	Durazno	S. Tem	56.35	Durazno
A. Carreño	No corre	16. Santuzo	56.36	Durazno	S. Tem	56.36	Durazno
A. Carreño	No corre	17. Santuzo	56.37	Durazno	S. Tem	56.37	Durazno
A. Carreño	No corre	18. Santuzo	56.38	Durazno	S. Tem	56.38	Durazno
A. Carreño	No corre	19. Santuzo	56.39	Durazno	S. Tem	56.39	Durazno
A. Carreño	No corre	20. Santuzo	56.40	Durazno	S. Tem	56.40	Durazno

SEXTA CARRERA, a las 3.55 P. M. — 1.800 metros. — Premio MARATON. — 1.ª serie. — Para caballos de tres años y más. — Inscripción: \$ 100. — Premios: \$ 20.000 al primero, \$ 5.000 al segundo, \$ 3.000 al tercero y \$ 1.000 al cuarto.

A. Carreño	No corre	1. Santuzo	56.21	Durazno	S. Tem	56.21	Durazno
A. Carreño	No corre	2. Santuzo	56.22	Durazno	S. Tem	56.22	Durazno
A. Carreño	No corre	3. Santuzo	56.23	Durazno	S. Tem	56.23	Durazno
A. Carreño	No corre	4. Santuzo	56.24	Durazno	S. Tem	56.24	Durazno
A. Carreño	No corre	5. Santuzo	56.25	Durazno	S. Tem	56.25	Durazno
A. Carreño	No corre	6. Santuzo	56.26	Durazno	S. Tem	56.26	Durazno
A. Carreño	No corre	7. Santuzo	56.27	Durazno	S. Tem	56.27	Durazno
A. Carreño	No corre	8. Santuzo	56.28	Durazno	S. Tem	56.28	Durazno
A. Carreño	No corre	9. Santuzo	56.29	Durazno	S. Tem	56.29	Durazno
A. Carreño	No corre	10. Santuzo	56.30	Durazno	S. Tem	56.30	Durazno
A. Carreño	No corre	11. Santuzo	56.31	Durazno	S. Tem	56.31	Durazno
A. Carreño	No corre	12. Santuzo	56.32	Durazno	S. Tem	56.32	Durazno
A. Carreño	No corre	13. Santuzo	56.33	Durazno	S. Tem	56.33	Durazno
A. Carreño	No corre	14. Santuzo	56.34	Durazno	S. Tem	56.34	Durazno
A. Carreño	No corre	15. Santuzo	56.35	Durazno	S. Tem	56.35	Durazno
A. Carreño	No corre	16. Santuzo	56.36	Durazno	S. Tem	56.36	Durazno
A. Carreño	No corre	17. Santuzo	56.37	Durazno	S. Tem	56.37	Durazno
A. Carreño	No corre	18. Santuzo	56.38	Durazno	S. Tem	56.38	Durazno
A. Carreño	No corre	19. Santuzo	56.39	Durazno	S. Tem	56.39	Durazno
A. Carreño	No corre	20. Santuzo	56.40	Durazno	S. Tem	56.40	Durazno

SEPTIMA CARRERA, a las 4.35 P. M. — 1.200 metros. — Premio MILENIO. — 1.ª serie. — Para caballos de tres años y más. — Inscripción: \$ 30. — Premios: \$ 16.000 al primero, \$ 4.000 al segundo, \$ 2.400 al tercero y \$ 800 al cuarto.

El ganador ganado más de \$ 40.000. Handicap				Inscripción: \$ 80. Premios: \$ 16.000 en total.			
1.º \$ 4.800 al 2.º; \$ 2.400 al 3.º y \$ 800 al 4.º				4.º			
Ylaseca	J. N.	1	Fauleguay	58.2	5	Mil metro	Unlimited
Clares	J. P. Marchant	2	Lurigancho	57.10	A. Jack	F. Morada	Vencedor
Chacabuco	R. P. Flores	3	San Agustín	56.50	Impulsor II	Gabucilla	Lilón
Chacabuco	R. P. Flores	4	Balabala	55.16	Sandals	T. Nueva	B. Zegers
Chacabuco	R. P. Flores	5	Chancellor	55.13	O. Emeth	O. M. Chano	J. Salate
Chacabuco	R. P. Flores	6	Rose Belle	55.13	B. Rex	E. J. Lecha	Reseda
Chacabuco	R. P. Flores	7	Knock Out	54.90	Disarmament	Unlimited	Lima
Chacabuco	R. P. Flores	8	Galliotte	54.79	Disarmament	Unlimited	R. Becerra
Chacabuco	R. P. Flores	9	Mollera	54.71	Disarmament	Unlimited	Fedrovwna
Chacabuco	R. P. Flores	10	Naziz	54.71	Disarmament	Unlimited	Carina
Chacabuco	R. P. Flores	11	Noriente	54.71	Disarmament	Unlimited	Serreta
Chacabuco	R. P. Flores	12	Valencia	54.71	Disarmament	Unlimited	Vismubre
Chacabuco	R. P. Flores	13	Camperita	54.64	Disarmament	Unlimited	Cumparsa



### HOY SE REUNEN OBREROS DE LA HAC. CHACABUO

Hoy a las 10.30 horas, los trabajadores de la hacienda Chacabuco efectuarán una asamblea para discutir varios problemas relacionados con el movimiento huelguístico. A esta reunión asistirán el subsecretario general de la Federación Industrial Nacional de Trabajadores Agrícolas, señor Juan Alameda y el consejero nacional de la CTCR, señor Lorenzo Gallardo, quienes informarán a los obreros de Chacabuco de todas las medidas tomadas para impulsar a través del país la ayuda económica hasta conseguir el triunfo definitivo de la huelga. Además, asistirán representantes de las Federaciones Nacionales, Unión Provincial y de varios sindicatos, los que habrán entregado de antemano en dinero para el sostenimiento de la huelga.

### ACUERDOS ADOPTADOS POR OO. EN MADERAS

De acuerdo con el Consejo Directivo Nacional de la Federación Industrial de Obreros en Maderas y Anexos, se reunieron las directivas de los sindicatos de la provincia y se adoptaron las siguientes resoluciones: Postergación del Congreso Nacional de Madera; realizar una amplia concentración el 20 del presente; realizar una velada pro fondos sociales; solicitar del Gobierno la pronta solución de la huelga de los campesinos de la Hacienda Chacabuco; solicitar de los Poderes Públicos, el efecto retroactivo de la Ley de Inmigración Obrera y formar comités de subsidios en los barrios donde hayan sindicatos de la Madera.

### COMITE PRO BAJA DE LAS SUBSISTENCIAS DE LA 9.ª COMUNA

El Comité Pro Abastecimiento de las Subsistencias, Arriendos y Locomoción, de la Novena Comuna, aprobó los siguientes acuerdos: abogar por el nombramiento de las Juntas de Vigilancia, a la brevedad posible; que no se autoricen demoliciones, salvo que haya igual número de construcciones; que se establezca el Comisariato; que se clausuren o requieran los negocios que no cumplan los reglamentos, especialmente las panaderías que no cumplan con el peso del pan; que se reforme el Código de Procedimiento Civil en cuanto a los arriendos; que se permita la salida de tierra viejo del país y que se implanten totalmente los lustramientos.

### SE REALIZARA UN CONGRESO DEL FTE. NAC. DE LA VIVIENDA

El Frente Nacional de la Vivienda ha llamado a un Congreso para el día 2 de julio próximo, con el fin de estudiar y resolver los problemas pendientes relacionados con la Caja de la Habitación y la escasez de habitaciones que sufre el país. Asistirán delegaciones de todas las comunas de Santiago y de las más importantes ciudades de las provincias.

En el temario del Congreso figura, entre otros, los siguientes puntos: 1) Proyecto de ley sobre nuevo financiamiento de la Caja de la Habitación y solución de todos los problemas pendientes de compradores de sitios y dueños de mejoras; 2) Urbanización de las poblaciones actuales e instalación gratuita de los servicios domiciliarios de abastecimiento y agua potable; 3) Prestamos de edificación a propietarios de lotes; 4) Expropiación de los terrenos ocupados por compradores de sitios, mejoreros y dueños de viviendas edificadas en suelo ajeno; 5) Constitución de las Juntas Provinciales del Frente Nacional de la Vivienda; 6) Cuenta del Secretario y del Consejo del Frente en la Caja de la Habitación, señor Augusto Araya Ochoa.

El domingo 18 del presente, a las 10 horas, se efectuará en Valparaíso una solemne concentración con el fin de constituir definitivamente la Junta Provincial del Frente Nacional de la Vivienda de esa ciudad.

### ACTOS DE HOMENAJE A LA MEMORIA DE DON LUIS AYALA POBLETE

Hoy a las 11.30 horas, tendrá lugar en el Cementerio General, un acto de homenaje a la memoria del recordado dirigente socialista, luchador social y ex diputado obrero, don Luis Ayala Poblete. Se trata de un acto de carácter religioso al cual se invita especialmente a las personas que fueron amigas del señor Ayala Poblete y a los disidentes y socios de las diversas instituciones a que el prestó siempre su abnegada colaboración. El punto de reunión será la capilla del Cementerio General, desde minutos antes de la hora indicada. Para mañana a las 11 horas, se anuncia, por parte de la señora Ester de Ayala y su familia, un acto de homenaje a la memoria del señor Ayala Poblete en el primer aniversario de su fallecimiento. La familia invita a sus relaciones y con actividades sociales y deportivas a las que fué socio y dirigente.

### NUEVOS DIRECTORIOS

En la presente semana se han constituido los siguientes directorios:

**SIND. OBREROS DE MADERAS.** Presidente, señor Dionisio Cerda; secretario, señor Manuel Bernal; tesorero, señor Carlos Rillo; y directores, señores Elías Torres y Juan Lobos.

**SIND. INDUSTRIAL GERALDI.** Presidente, señor Oscar G. Ordóñez; secretario, señor Miguel Oteiza; tesorero, señor Juan Silva; y directores, señores Eduardo Mandiola y Rigoberto Arancibia.

**SIND. DUEÑOS DE CAMIONES DE CARGA.** Presidente, señor Samuel Lancellotti; secretario, señor René Hiermosilla; tesorero, los señores Francisco Ugarte y René Tolosa.

### CENSO DE OBREROS PANIFICADORES EN TRABAJO Y CESANTES

Los funcionarios del Ministerio de Agricultura y del Trabajo, señores Carlos Cúbbilo y Roberto del Pedregal, juntamente con directivos de la Junta Central de Panificadores, durante 2 días, han estado verificando el censo de los obreros panificadores pertenecientes al Sindicato No 1. Mediante, desde las 9 horas, en San Francisco 851, continuará la comisión sus actividades.

Para los demás sindicatos, se han destinado los siguientes días: martes, Sindicato No 3 de Panificadores; miércoles 14, Sindicato No 4 de Panificadores; jueves 15, Sindicato No 5 de Panificadores; y viernes 16, Sindicato No 6 de Panificadores.

### ATENCIONES AL DELEGADO PERUANO SR. LUIS CARBAJAL

Durante su estadía en Santiago, el delegado del Centro Peruano Chileno de Fraternidad Americana de Lima, señor Luis A. Carabajal, ha sido objeto de cariñosas manifestaciones de parte de entidades mutuales y sindicales. En especial del Centro Internacional de Contratistas Americanos, en compañía de cuyos directivos se ha ido a visitar diversos establecimientos industriales y culturales, a la vez que ha sostenido interesantes conversaciones y actos de importancia artística e histórica.

Asimismo, el señor Carabajal ha realizado observaciones de estudio, en diversos aspectos sociales que consideró de importancia para la finalidades de su viaje a nuestro país.

### Mas gremiales en la última página

#### TRANSMISION ESPECIAL

Hoy, a las 21.15 horas, la Columbia Broadcasting System transmitirá en castellano un programa dramático sobre Roma, "La liberación de una ciudad". Esta audición podrá escucharse por las siguientes frecuencias y antenas de onda corta:

WCRC	25.3 metros	11.85 meg.
WLWO	19 metros	6.08 meg.
WLWK	16 metros	17.8 meg.
WLWO	31 metros	9.50 meg.

### "LO QUE SE LLEVAN LAS HORAS"

Teatro del Aire Genol presentará hoy por los micrófonos de Radio "La Americana", a las 16 horas, la delicada comedia de Felipe Sassone, "Lo que se llevan las horas", una obra muy apropiada para el mundo femenino y que seguramente concentrará la atención de numerosas auditoras.

En la interpretación de esta obra, que estará a cargo del prestigioso conjunto radial teatral que dirige Carlos Justinián, participarán: Maruja Cifuentes, Jimena Montes, Eliana Floresco, Lila Mayo, Carlos Justinián, Lionel Godoy, Luis Cárdenas, Jorge Saavedra y otros conocidos elementos del radio teatro.

### CINE UNIDOS HOY BALMACEA

ARTESANOS 618 Tel. 88768

#### ROTATIVA

5 A 12 P. M.  
Cine y espectáculo escénico:

LOS SWINGS SERENADERS y conjunto de variedades con SILVIA DURAND, JOSE BELMAR, OCHO BOBADIILLA y el animador "MOLINO". Cine: dos éxitos en castellano:

La Virgen morena y Yolanda

MATINEE  
Camino a Morroco; Guantes de Oro; Tribu Misteriosa, 4.ª y Guardacostas 5.ª

### FRANKLIN

S. DIEGO 217 Tel. 5

#### ROTATIVA

5 A 12 P. M.

SARA GARCIA en la comovedora película mexicana:

Regalo de Reyes con Emilio Durbin en la película mística con la aparición de la Virgen de Guadalupe.

LA VIRGEN MORENA

MATINEE  
Deanna Durbin en "La hermanita de su criado", Ladrones de oleas; Tribu Misteriosa 4.ª y Agente Secreto X-9, 5.ª

### MINERVA

S. DIEGO, CHACABUO Tel. 91464

#### ROTATIVA

5 A 12 P. M.

SARA GARCIA y EMILIO DURBIN en la comovedora película mexicana:

REGALO DE REYES y Deanna Durbin en el romance musical

LA HERMANITA DE SU CRIADO

MATINEE  
La maravilla en colores de Walt Disney "DUMBO". El Triunfo de Tarzán y 4.ª función de La Tribu Misteriosa

### "MEDICO DEL HAMPA"



Esto va en serio... dice Reginald Denny al Dr. Ordway (Warner Baxter), mientras le apunta su pistola a quemarropa. Este momento decisivo lo sufre el protagonista en una de las escenas de "MEDICO DEL HAMPA", el cinegrama Columbia que ha sido adaptado a la pantalla de una serie radial famosa. Además de los nombres citados, el reparto incluye a la hermosa Lynn Merrick que actúa en forma admirable. "MEDICO DEL HAMPA" se estrena el Martes en el Teatro Continental.

### Exito de los Swings Serenaders. Hoy en el Teatro Balmaceda

Muy del agrado del público fue el espectáculo presentado anoche en el Teatro Balmaceda, del que forma parte la Orquesta de los Swings Serenaders, de 8 instrumentistas muy bien presentados, que interpretan con mucho acierto la música afrocubana. En el cuadro de variedades se destaca la actuación de la cancionista Silvia Durand, elemento nuevo para Santiago, y de gran provecho, especialmente en canciones de nuestro folclore, es mucho mejor que varias consagradas. Junto a Silvia Durand actúa el bailarín y cantor Chito Bobadiilla, cuya personalidad artística incluye también una novedad para nuestro ambiente, ambos actúan bajo el nombre de "Los Swingers". El cantor mexicano Jorge Belmar, que con

### REAL SANTIAGO

TEATROS DE LA COMPANIA CHILENA DE ESPECTACULOS

Matinee a las 3 P. M. Tarde 6.30 Noche 9.45

ENTRADAS PARA LA VERMOUTH AGOSTADA

La producción en castellano de Ibarra y Cia.

Una carta de amor (Mayores de 15 años) por JORGE NEGRETTE y GLORIA MARIN

VICTORIA

EL TEATRO QUE LO ESPERA A TODA HORA ESPECTACULO COMPLETO DE DOS HORAS DE DURACION DESDE LA 1 P. M. HASTA LAS 11 P. M.

PRECIOS PERMANENTES PLATEA BAJA \$ 6.- PLATEA ALTA \$ 4.-

NORAS QUE COMIENZA EL ESPECTACULO A LAS 5.30 P. M.

Triunfo Film presenta un estreno, franco exclusivo

"EL CASTILLO DE LOS 4 OBESOS" (PARA MAYORES). PRECIOS: de 1. hasta las 6 P. M. Plata \$ 6. Alta \$ 4. de 6 adelante Plata \$ 6. Alta \$ 6

PROGRAMA DE RADIO DE ONDA CORTA EN CASTELLANO

WCRC	25.3 metros	11.83 meg.	17.30 a 24 - horas
WLWK	19 metros	15.23 meg.	17.30 a 20.15 horas
WLWO	16 metros	6.08 meg.	20.30 a 24 - horas
WLWO	31 metros	17.8 meg.	17.30 a 18.45 horas
WLWO	31 metros	9.50 meg.	19.24 a 24 - horas

DOMINGO 11 DE JUNIO DE 1944

17.30 Noticias y comentarios desde Washington.

17.45 Resumen de programar.

18.00 Orquesta Sinfónica NBO.

18.15 Baseball, juego de hoy.

18.30 Noticias.

18.45 Comentarios por Roberto Usanue.

19.15 La nota de la semana. — Roberto Usanue.

19.30 Eva Garza y la Orquesta Panamericana.

20.00 Noticias.

20.15 Americanos todos.

20.30 Alejandro Sux habla.

21.00 Noticias.

21.15 Néstor Mesta y la Orquesta Panamericana.

21.30 Informaciones Puerto Ricano.

21.45 Noticias.

22.00 Poetas de América.

22.15 Soneto a América.

22.30 Noticias.

22.45 Orquesta Filarmónica de Nueva York.

23.00 Noticias.

23.15 Música del Nuevo Mundo.

23.30 El REPORTE ESO.

23.45 RADIO ESCUELA EXPERIMENTAL.

24.00 Canciones selectas.

24.15 PROGRAMA DE LA CBS.

24.30 Farmacología de Nueva York.

24.45 BOLETIN INFORMATIVO S. N. A.

25.00 BOLETIN INFORMATIVO S. N. A.

25.15 BOLETIN INFORMATIVO S. N. A.

25.30 BOLETIN INFORMATIVO S. N. A.

25.45 BOLETIN INFORMATIVO S. N. A.

26.00 BOLETIN INFORMATIVO S. N. A.

26.15 BOLETIN INFORMATIVO S. N. A.

26.30 BOLETIN INFORMATIVO S. N. A.

26.45 BOLETIN INFORMATIVO S. N. A.

27.00 BOLETIN INFORMATIVO S. N. A.

27.15 BOLETIN INFORMATIVO S. N. A.

27.30 BOLETIN INFORMATIVO S. N. A.

### EL CONJUNTO CARLOS GARDEL

En la Escuela de Niñas No 14 se presenta hoy a las 15 horas el Conjunto Carlos Gardel en un festival organizado por la Compañía de Variedades Chile. El amplio teatro de la Escuela Nocturna No 14 será escenario de este hermoso festival que consultará la actuación de artistas de teatro, radio y cine. Los mejores elementos de ambas entidades artísticas tomarán parte, pudiéndose señalar los nombres de las cantantes, hermanas Tobal, los zapateros americanos, Puentes Gil, los cómicos Pibetto, Cebollita, Bombilla y Pichuquín, la cantante Mercedes Cáceres, el trío Vivanco, Herrera y Moraga, el pianista Juan Espinosa, el imitador Enrique González, Tomas Vendados el conjunto de guitarras y armonía Estrella, el tanquero Gustavo Varas, el cantante y bailarín Juan Reinos, Elvira Ramírez, Nela Rojo, Carmen Farías, Julia Rojo, María Rojo, Eduardo Lara, Carlos Cortés, Oscar Olea y otros valiosos elementos.

La acompañada de "Los Swings Serenaders" es un elemento de valer y fué muy aplaudido. Pero la figura céntrica del conjunto es "Molito", el notable animador imitador y fantasta del piano, que se encargó de mantener la alegría y buen humor de todo el espectáculo. Los "Swings Serenaders" actúan hoy nuevamente en tarde y noche con su conjunto de variedades en el Balmaceda.

### BRITISH BROADCASTING CORPORATION

DOMINGO 11 DE JUNIO DE 1944

12.00 Radio-Occidente

12.15 De 12.15 a 12.30 Araya

12.44 De 12.44 a 13.07

13.07 De 13.07 a 13.15

13.15 De 13.15 a 13.22

13.22 De 13.22 a 13.30

13.30 De 13.30 a 13.45

13.45 De 13.45 a 14.00

14.00 De 14.00 a 14.15

14.15 De 14.15 a 14.30

14.30 De 14.30 a 14.45

14.45 De 14.45 a 15.00

15.00 De 15.00 a 15.15

15.15 De 15.15 a 15.30

15.30 De 15.30 a 15.45

15.45 De 15.45 a 16.00

16.00 De 16.00 a 16.15

16.15 De 16.15 a 16.30

16.30 De 16.30 a 16.45

16.45 De 16.45 a 17.00

17.00 De 17.00 a 17.15

17.15 De 17.15 a 17.30

17.30 De 17.30 a 17.45

17.45 De 17.45 a 18.00

18.00 De 18.00 a 18.15

18.15 De 18.15 a 18.30

18.30 De 18.30 a 18.45

18.45 De 18.45 a 19.00

19.00 De 19.00 a 19.15

19.15 De 19.15 a 19.30

19.30 De 19.30 a 19.45

19.45 De 19.45 a 20.00

20.00 De 20.00 a 20.15

20.15 De 20.15 a 20.30

20.30 De 20.30 a 20.45

20.45 De 20.45 a 21.00

21.00 De 21.00 a 21.15

21.15 De 21.15 a 21.30

21.30 De 21.30 a 21.45

21.45 De 21.45 a 22.00

22.00 De 22.00 a 22.15

22.15 De 22.15 a 22.30

22.30 De 22.30 a 22.45

22.45 De 22.45 a 23.00

23.00 De 23.00 a 23.15

23.15 De 23.15 a 23.30

23.30 De 23.30 a 23.45

23.45 De 23.45 a 24.00

24.00 De 24.00 a 24.15

24.15 De 24.15 a 24.30

24.30 De 24.30 a 24.45

24.45 De 24.45 a 25.00

25.00 De 25.00 a 25.15

25.15 De 25.15 a 25.30

25.30 De 25.30 a 25.45

25.45 De 25.45 a 26.00

26.00 De 26.00 a 26.15

26.15 De 26.15 a 26.30

26.30 De 26.30 a 26.45

26.45 De 26.45 a 27.00

El está loco por ellas, ella por él y el mundo enloquece por ambos cuando se reúnen juntos

MICKY JUDY ROONEY GARLAND

UNO EXCLUSIVO PARA NUESTRO TEATRO TIENE ESTRENO

"LOCO POR ELLAS" GIRL CRAZY

HOY DOMINGO A LAS 11 A. M. COLOSAL MATINAL INFANTIL

1.0 Aeronoticias del Día.  
2.0 Broadway a Obscure.  
3.0 Broadway a Obscure.  
4.0 Una noche en el cine  
5.0 El sueño de Plutón.  
6.0 El rato cañero.  
7.0 Así son ellas.  
8.0 "It's a Boy" flotante en el agua.  
9.0 Los pintorescos Puertos de la Costa.  
10. La casa prehistórica.

### Pepe Iglesias actúa hoy tarde y noche en el Baquedano

Con teatro abundante ha seguido su temporada en el Teatro Baquedano el artista argentino Pepe Iglesias, "El Zorro". La voz cantante de hoy, que ha sabido conquistarse a las simpatías del público, ha sido el actor argentino, que lo ha ovaluado como un artista.

### HOY SE DESPIDE RODOLFO BIAGGI DEL PUBLICO DEL CAUPOLICAN

Hoy, en las funciones de vermouth a las 8 y a las 10, se despiden del público del Teatro Caupolicán, la orquesta tónica argentina que dirige el compositor y pianista argentino Rodolfo Biaggi. Este afamado conjunto musical argentino, considerado como el verdadero revolucionario del tango, se ha captado la simpatía de nuestro público, y en sus funciones de despedida de hoy en el Caupolicán



# Martes SANTA LUCIA

UNA APASIONANTE LUCHA DEL REY DE LA SELVA CON UN TEMIBLE PERIODICISTA.

# TARZAN EL TEMERARIO

JOHN WEISSMULLER  
JOHN SHEFFIELD  
NANCY KELLY



"ORO EN LA MANO" POR CINE EN EL AIRE

La producción argentina fil...

# MAÑANA VICTORIA

El más ardiente romance que ha realizado el cine francés, filmado en el maravilloso ambiente de las más pintorescas ciudades orientales.

Edwidge FEUILLÈRE  
Pierre RICHARD WILLM

en

# LA DAMA DE MALACA

ADAPTACION DE LA NOVELA DE FRANCIS DE CROISSET

110 FILMS

## Las funciones de hoy de Lucho Córdoba

Con dos llenos absolutos re-  
incio ayer su ya larga y bri-  
llante temporada en el Teatro  
Imperio la Compañía de Come-  
dias Cómicas Leguía Córdoba. La  
obra del debut, "Me despierto  
riendo", un sainete en tres ac-  
tos y tres épocas de José Per-  
nández Blanco, gustó al público  
asistente, pues es graciosa y dió  
amplia ocasión de lucimiento a  
Lucho Córdoba para desarrollar  
sus condiciones de actor comi-  
co.

Tanto Lucho Córdoba como  
Olvido Leguía hacen un papel  
distinto en cada uno de los 3  
actos, lo que da mucha varie-  
dad y amenidad a la obra que,  
como lo dijimos, es divertida.

La presentación, como siem-  
pre en este conjunto, fué des-  
tañada por Lucho Córdoba, de  
Buenos Aires. Visto Peralta se  
lució para darse a conocer en  
la primera obra en cuyo mon-  
te ha trabajado entre noso-  
tros. No podemos olvidar que el  
propio Lucho Córdoba ha sido  
un maestro en esta materia y  
fué el quien introdujo en Chile  
la modalidad llamada "decorado  
corporeo" que da un aspecto de  
realidad a la escena.

"Me despierto riendo" será una  
obra que se mantendrá en el  
cartel, pues es de las que sus-  
titan al público de Lucho Córdoba  
y hace reír de buenas gra-  
cias. Hoy va nuevamente en las  
tres funciones del Imperio ma-  
ñaná, a las 3 de la tarde, a las  
6:30 y noche a las 10.

Adelqui Millar, "Oro en la ma-  
no", será transmitida esta no-  
che, a las 22 horas, en forma  
íntegra, por el novedoso pro-  
grama "Cine en el Aire". Un  
destacado número de interme-  
dienta tendrá a su cargo la res-  
ponsabilidad de esta transmi-  
sión, que sin duda atráera por  
la primicia que representa.

# HOY ROTATIVO MIAMI

LA OBRA INMORTAL DE Alejandro DUMAS



"LOS AMORES DE MARGARITA DE BORGOÑA" (C. LA TORRE DE NESLE)

TANIA FEDOR  
JOAN WEBER  
JACQUES VARENNES

DISTRIBUYE RAMIREZ HINO

# HOY Matinee Tardes y Noches CERVANTES

¡Pre-estreno!



# ORO en la MANO

(Sólo mayores)  
dirigida por ADELQUI MILLAR

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

# LOS MEJORES HOY EN LOS MEJORES TEATROS

# CENTRAL \* SANTA LUCIA

3 P. M. - 6:15 - 9:45 P. M.  
"FALSARIO"  
Jean Gabin en un fuerte drama para mav. y men.

# CONTINENTAL \* CERVANTES

3 P. M. - 6:15 - 9:45 P. M.  
Pedro López Lizar en una cinta sólo para mayores.  
LA VERDADERA VICTORIA

# ORIENTE \* ALCAZAR

2 P. M. - Sentencia matrimonial: Con garbo y salero. Salero y 2.ª Guardiana de las praderas (menores). 6:10 y 9:40. "FALSARIO"

# ALAMEDA \* PORTUGAL

1:30: Destrozo: Esta noche nos veremos y 6.ª El agente secreto X-9 (menores). 5:30 y 9: "GOYESCAS" y 9: "GOYESCAS"

# IMPERIO

3 P. M. - 6:30 P. M. - 10 P. M.  
LA CHISTOSISIMA COMEDIA DE JOSE FERNANDEZ BLANCO

# "ME DESPIERTO RIENDO"

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

# CAUPOLICAN

EMPRESA CHILENA CONDOR - SAN DIEGO 850 - TELEFONO 85512.

Hoy en vermouth a las 6 y noche a las 9:30 (para mayores):

# HOY 2 ULTIMAS ACTUACIONES!

POR ULTIMA VEZ EN ESCENARIO DE SANTIAGO, LA TIPICA ARGENTINA

# Rodolfo BLAGO

"MANOS BRUJAS" - el éxito musical del momento, con su título de 15 músicos y sus cantantes CARLOS ACUR y ALBERTO AMOR.

Hoy, por última vez en el CAUPOLICAN.

ADemás, hoy, el cine estrenará: 1.º - Alejandro Flores en la graciosa película argentina, en castellano: "SU ESPOSA DIURNA"

TAMBIEN HOY, A LAS 6 y 9:30: La gran película de niños por Roddy Mac Dowall: "AUN BRILLA EL SOL"

Plata preferencial ... \$ 12.-  
Plata general ... 8.-  
Balcon ... 5.-  
Galería ... 2.-

HOY MATINEE A LA 1.30

Margo en la super cinta de aventuras y peligros: "SOL DE SANGRE"

Además, el cowboy Roy Rogers en "LA CAMARILLA SINIESTRA"

También a función de "LA TRIBU MISTERIOSA" y 3.ª de "EL TERROR DE LOS GUARDACOSTAS"

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

# HOY RADIO CITY

CONTINUA

EN ROTATIVO TEATRO

HUERFANOS 1055

# ERROL FLYNN OLIVIA DeHAVILLAND

UNO DE LOS MAS HEROICOS HECHOS DE LA HISTORIA DE NORTE AMERICA

Por el largo metraje de esta película, las funciones empezarán todas las días a las 10:30 A. M.

HORARIO: 10:30; 12:50; 3:10; 5:30; 7:50; 10:10. Termina a las 12:20.

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

# MARTES CONTINENTAL

WARNER BAXTER

El caso más espectacular en la historia del crimen!!!

El más sensacional caso criminal no resistió a su poder hipnótico y sólo el pudo desentrañar el secreto del crimen más perfecto

Lynn Merrick  
Reginald Denny  
Barton MacLane  
Jerome Cowan  
Rose Hobart

COLUMBIA PICTURE

COLUMBIA PICTURE

COLUMBIA PICTURE

COLUMBIA PICTURE

COLUMBIA PICTURE

COLUMBIA PICTURE

COLUMBIA PICTURE

COLUMBIA PICTURE

COLUMBIA PICTURE

COLUMBIA PICTURE

COLUMBIA PICTURE

COLUMBIA PICTURE

COLUMBIA PICTURE

COLUMBIA PICTURE

COLUMBIA PICTURE

COLUMBIA PICTURE

COLUMBIA PICTURE

COLUMBIA PICTURE

COLUMBIA PICTURE

COLUMBIA PICTURE

COLUMBIA PICTURE

COLUMBIA PICTURE

COLUMBIA PICTURE

COLUMBIA PICTURE

COLUMBIA PICTURE

COLUMBIA PICTURE

COLUMBIA PICTURE

COLUMBIA PICTURE

## GUIA DEL ESPECTADOR - TEATROS, CINES Y VARIEDADES

### TEATROS

IMPERIO - Calle Estado número 411 - Teléfono número 81274 - Rotativo: Esta noche nos veremos y 6.ª de El agente secreto X-9 y 9.ª de "GOYESCAS" y 9.ª de "GOYESCAS"

ALAMEDA - Delicias número 978 - Teléfono número 91294 - Rotativo: Esta noche nos veremos y 6.ª de El agente secreto X-9 y 9.ª de "GOYESCAS" y 9.ª de "GOYESCAS"

ALCAZAR - Brasil número 978 - Teléfono número 91294 - Rotativo: Esta noche nos veremos y 6.ª de El agente secreto X-9 y 9.ª de "GOYESCAS" y 9.ª de "GOYESCAS"

AV. MATTA - Avenida Matta número 5145 - Teléfono número 91294 - Rotativo: Esta noche nos veremos y 6.ª de El agente secreto X-9 y 9.ª de "GOYESCAS" y 9.ª de "GOYESCAS"

BLANCO ENCALADA - Blos Encalada número 220 - Teléfono 91294 - Rotativo: Esta noche nos veremos y 6.ª de El agente secreto X-9 y 9.ª de "GOYESCAS" y 9.ª de "GOYESCAS"

BALMACEDA - Artesanos número 841 - Teléfono 91294 - Rotativo: Esta noche nos veremos y 6.ª de El agente secreto X-9 y 9.ª de "GOYESCAS" y 9.ª de "GOYESCAS"

BAQUEDANO - Plaza Baquedano número 8020 - Teléfono 91294 - Rotativo: Esta noche nos veremos y 6.ª de El agente secreto X-9 y 9.ª de "GOYESCAS" y 9.ª de "GOYESCAS"

BRASIL - Plaza Brasil - Teléfono 91294 - Rotativo: Esta noche nos veremos y 6.ª de El agente secreto X-9 y 9.ª de "GOYESCAS" y 9.ª de "GOYESCAS"

CHILE - Recoleta número 1104 - Teléfono 91294 - Rotativo: Esta noche nos veremos y 6.ª de El agente secreto X-9 y 9.ª de "GOYESCAS" y 9.ª de "GOYESCAS"

FRANKLIN - San Diego número 1117 - Teléfono 91294 - Rotativo: Esta noche nos veremos y 6.ª de El agente secreto X-9 y 9.ª de "GOYESCAS" y 9.ª de "GOYESCAS"

EXCELSIOR - Independencia número 1070 - Teléfono 91294 - Rotativo: Esta noche nos veremos y 6.ª de El agente secreto X-9 y 9.ª de "GOYESCAS" y 9.ª de "GOYESCAS"

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

CAUPOLICAN - San Diego número 850 - Teléfono 85512 - Rotativo: Esta noche nos veremos y 6.ª de El agente secreto X-9 y 9.ª de "GOYESCAS" y 9.ª de "GOYESCAS"

DELICIAS - Avenida Bernardo O'Higgins esquina de San Alfonso - Teléfono 91294 - Rotativo: Esta noche nos veremos y 6.ª de El agente secreto X-9 y 9.ª de "GOYESCAS" y 9.ª de "GOYESCAS"

DIEZ DE JULIO - 10 de Julio número 8836 - Teléfono 91294 - Rotativo: Esta noche nos veremos y 6.ª de El agente secreto X-9 y 9.ª de "GOYESCAS" y 9.ª de "GOYESCAS"

DICHOCHO - Dichocho número 8378 - Teléfono 91294 - Rotativo: Esta noche nos veremos y 6.ª de El agente secreto X-9 y 9.ª de "GOYESCAS" y 9.ª de "GOYESCAS"

ENFERMEDAD - San Diego número 1835 - Teléfono 91294 - Rotativo: Esta noche nos veremos y 6.ª de El agente secreto X-9 y 9.ª de "GOYESCAS" y 9.ª de "GOYESCAS"

EXCELSIOR - Independencia número 1070 - Teléfono 91294 - Rotativo: Esta noche nos veremos y 6.ª de El agente secreto X-9 y 9.ª de "GOYESCAS" y 9.ª de "GOYESCAS"

FRANKLIN - San Diego número 1117 - Teléfono 91294 - Rotativo: Esta noche nos veremos y 6.ª de El agente secreto X-9 y 9.ª de "GOYESCAS" y 9.ª de "GOYESCAS"

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

MIAMI - (Ex Splendid) - Huérfanos 1048 - Teléfono 91294 - Rotativo: Esta noche nos veremos y 6.ª de El agente secreto X-9 y 9.ª de "GOYESCAS" y 9.ª de "GOYESCAS"

MIRAFLORES - Miraflores número 378 - Teléfono 91294 - Rotativo: Esta noche nos veremos y 6.ª de El agente secreto X-9 y 9.ª de "GOYESCAS" y 9.ª de "GOYESCAS"

MINERVA - Chacabuco número 778 - Teléfono 91294 - Rotativo: Esta noche nos veremos y 6.ª de El agente secreto X-9 y 9.ª de "GOYESCAS" y 9.ª de "GOYESCAS"

MONUMENTAL - Av. Bernardo O'Higgins 2943 - Teléfono 91294 - Rotativo: Esta noche nos veremos y 6.ª de El agente secreto X-9 y 9.ª de "GOYESCAS" y 9.ª de "GOYESCAS"

NORMANDIE - Avenida Bernardo O'Higgins 140 - Teléfono 91294 - Rotativo: Esta noche nos veremos y 6.ª de El agente secreto X-9 y 9.ª de "GOYESCAS" y 9.ª de "GOYESCAS"

NOVEDADES - General Kornel - Teléfono 91294 - Rotativo: Esta noche nos veremos y 6.ª de El agente secreto X-9 y 9.ª de "GOYESCAS" y 9.ª de "GOYESCAS"

NACIONAL - Independencia número 801 - Teléfono 91294 - Rotativo: Esta noche nos veremos y 6.ª de El agente secreto X-9 y 9.ª de "GOYESCAS" y 9.ª de "GOYESCAS"

ORIENTE - Presidente, esquina P. de Valdivia - Teléfono 91294 - Rotativo: Esta noche nos veremos y 6.ª de El agente secreto X-9 y 9.ª de "GOYESCAS" y 9.ª de "GOYESCAS"

PORTUGAL - Avenida Portugal número 10 de Julio - Teléfono 91294 - Rotativo: Esta noche nos veremos y 6.ª de El agente secreto X-9 y 9.ª de "GOYESCAS" y 9.ª de "GOYESCAS"

PRINCESA - Avenida Recoleta número 245 - Teléfono 91294 - Rotativo: Esta noche nos veremos y 6.ª de El agente secreto X-9 y 9.ª de "GOYESCAS" y 9.ª de "GOYESCAS"

PROVIDENCIA - Manuel Montt número 103 - Teléfono 91294 - Rotativo: Esta noche nos veremos y 6.ª de El agente secreto X-9 y 9.ª de "GOYESCAS" y 9.ª de "GOYESCAS"



Actividades gremiales

INAUGURO LABORES EL AMPLIADO REGIONAL DE OO. CONSTRUCTORES

ASISTIERON NUMEROSOS DELEGADOS Y REPRESENTACIONES AMIGAS.—MESA DIRECTIVA

Ayer se inauguró el ampliado regional de los obreros de la construcción de la provincia de Santiago, representado por 33 delegados y 18 delegados. Además asistieron delegaciones fraternales de la Unión en Resistencia de Estudiantes de la Laga de Defensa de los Derechos del Hombre, Comisión Nacional Hispano-chilena y Comité de Resistentes argentinos por Liberación de los presos políticos. En presidium efectivo, quedó

UN PROVECHOSO CURSO MAS PARA JUVENTUD Y GENTE ESTUDIOSA

FUNCIONARA LOS DOMINGOS—CAPACITACION EN CONTABILIDAD Y MAQUINA AL TACTO

Un curso más, de positivo provecho práctico, organiza con amplia acogida, la Sección Cursos de la Dirección General de Informaciones y Cultura. Se trata del curso dominical de contabilidad, cuya reunión inaugural tendrá lugar el próximo domingo 12, a las 11.30 horas. En esa oportunidad quedará establecido, de acuerdo con los alumnos, el horario preciso de las clases siguientes. Las que, en todo caso, se harán en la mañana de los domingos.

ELECCION DE DIRECTORIO DEL SINDICATO PROFESIONAL MIXTO DE EMPLEADOS Y OBREROS DE LA CAJA DE PREV. DE EE. PP.

Con fecha 5 de Junio de 1944, y ante la presencia del Inspector del Trabajo señor René Labarca Letelier, secretario señor Hernán López Matia, tesorero señor Carlos Valenzuela Sánchez, directores señores Renato Jaramillo Rivera y Vicente Martínez Martín. Se hace la presente publicación de acuerdo con lo establecido en el artículo 878 del Código del Trabajo.

**EL DIRECTORIO**

Caja de Crédito Popular

CALENDARIO DE REMATES

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 12 Y EL 17 DE JUNIO DE 1944

PRESTAMOS CONCEDIDOS EN OCTUBRE DE 1943 CON VENCIMIENTO EN ABRIL PRÓXIMO.

LUNES 12 EN SUCURSAL N.º 4

ROPA DE SUCURSAL N.º 4 . . . . . N.ºs 620, 538 al 645, 630

MUEBLES DE SUCURSAL N.º 3

ALHAJAS DE SUCURSAL N.º 2 . . . . . N.ºs 158, 229 al 162, 673

ALHAJAS DE SUCURSAL N.º 4 . . . . . N.ºs 145, 850 al 148, 768

ALHAJAS DE SUCURSAL N.º 4 . . . . . N.ºs 75, 261 al 76, 425

MUEBLES DE SUCURSAL N.º 2 . . . . . N.ºs 118, 498 al 120, 952

MUEBLES DE SUCURSAL N.º 3 . . . . . N.ºs 37, 648 al 38, 278

MIERCOLES 14, EN SUCURSAL N.º 3

ALHAJAS DE SUCURSAL N.º 2 . . . . . N.ºs 158, 229 al 162, 673

ALHAJAS DE SUCURSAL N.º 4 . . . . . N.ºs 145, 850 al 148, 768

ALHAJAS DE SUCURSAL N.º 4 . . . . . N.ºs 75, 261 al 76, 425

MUEBLES DE SUCURSAL N.º 2 . . . . . N.ºs 118, 498 al 120, 952

MUEBLES DE SUCURSAL N.º 3 . . . . . N.ºs 37, 648 al 38, 278

VIERNES 16, EN SUCURSAL N.º 5

ROPA DE ANEXO PORTUGAL . . . . . N.ºs 220, 652 al 268, 598

ROPA DE ANEXO SAN DIEGO . . . . . N.ºs 261, 681 al 269, 010

MUEBLES DE SUCURSAL N.º 2 . . . . . N.ºs 118, 498 al 120, 952

MUEBLES DE SUCURSAL N.º 3 . . . . . N.ºs 37, 648 al 38, 278

OBJETOS VARIOS DE OFICINA MATRIZ . . . . . N.ºs 271, 611 al 295, 655

OBJETOS VARIOS DE SUCURSAL N.º 2 . . . . . N.ºs 63, 713 al 65, 948

VIERNES 16, EN SUCURSAL N.º 5

ROPA DE ANEXO PORTUGAL . . . . . N.ºs 220, 652 al 268, 598

ROPA DE ANEXO SAN DIEGO . . . . . N.ºs 261, 681 al 269, 010

MUEBLES DE SUCURSAL N.º 2 . . . . . N.ºs 118, 498 al 120, 952

MUEBLES DE SUCURSAL N.º 3 . . . . . N.ºs 37, 648 al 38, 278

OBJETOS VARIOS DE OFICINA MATRIZ . . . . . N.ºs 271, 611 al 295, 655

OBJETOS VARIOS DE SUCURSAL N.º 2 . . . . . N.ºs 63, 713 al 65, 948

EXHIBICION: El día anterior al remate

RENOVACIONES: Hasta el día anterior a la exhibición

PAGO AL CONTADO

COMUNA DE QUINTA NORMAL

Servicio de Cobranza Judicial de Impuestos

REMATE JUDICIAL

Por resolución de fecha diez del presente, del Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de esta ciudad, queda en los autos por cobro de contribuciones a los bienes raíces catastrales de esta ciudad, expediente N.º 94.207, se ha fijado el día dieciséis de junio próximo, a las quince horas, para que tenga lugar el remate de las siguientes propiedades de la comuna de QUINTA NORMAL:

ROL	DEUDOR	UBICACION	AVAUO
379	Isaías Valenzuela, Beas		74,000
1130	Lucio Gómez, B. Aires 288		204,000
1181	Marco A. Sepúlveda, Cam. Espinoza 595		100,000
1286	Eduardo Humeros, Carrasquel 4841		401,000
1672	Leopoldo Macías, Carrasquel 4841		401,000
1885	Carlos Wodehouse, Carrasquel 4841		401,000
1950	Luis Gálvez Miranda, Av. Tobías 296		37,500
1851	Federico Palé, Av. Tobías 296		37,500
1957	Antonio Balboa, Av. Tobías 450		36,000
2006	Fanny Zelada, Ecuador 4658		104,000
2013	Fanny Zelada, Ecuador 4658		68,900
2014	Luis Guzmán, Ecuador 4658		85,900
2023	Tránsito Oyare, Ecuador 4658		21,400
2045	Luis Guzmán, Ecuador 4658		85,900
2093	Manuel Acedo, v. de Edison 5011		139,600
2143	Sue. J. M. Garín, Errázuriz 5075		34,000
2211	Manuel Valenzuela, G. Riesco 4578		131,200
2216	Manuel Valenzuela, G. Riesco 4578		131,200
2238	Manuel J. Sánchez, G. Riesco 4572		10,500
2283	Agustín Urrutia, J. J. Pérez 5841		50,000
2302	Matilde Palavicini, J. J. Pérez 5841		35,700
2346	Man Lihn, Las Encinas 309		33,000
3459	Sue. Fumazali, Las Encinas 309		139,900
3572	José Manuel Garín, Las Encinas 309		36,100
3727	Marcos Sepúlveda, Las Encinas 309		33,500
4021	Brivia y Hilo Lorenzo, Mancho 4663		103,600
4042	Sue. Morado, Mancho 5007		29,500
4075	María Portales de T. Mancho 3914		58,200
4277	Sue. Molina Ramos, Mancho 3914		58,200
4282	Terre y J. J. J. de Rozas 4519		32,600
4511	Arturo Johnson, Pararun 4268		54,000
4561	Acedo Jara Hermanos, París 555		39,000
4572	Sue. Saldana, P. Alfredo 4543		34,500
4598	Farras P. Baldomero Portales		112,800
5709	Averín Moreno, R. Suvich 3195		325,300
5818	Héctor Gavanzo, S. Gutiérrez		52,900
5838	Arroblando de Santiago, San Pablo 4917		131,000
5933	Berta García de López, San Pablo 4742		358,500
5973	Vital Guzmán, Sta. Edoña 5428		40,000
5994	R. Garín Rodríguez, Sta. Edoña 5428		61,500
6043	Rafael Ordoñez B. Sta. Edoña 5428		129,800
6326	Ernesto Pérez P. Tucumán 357		30,500
6841	Sue. Manuel Izquierdo, W. Martínez 19		41,800

MINIMUM: para cada propiedad los dos tercios del avalúo vigente.

BOLETA: diez por ciento del mínimo señalado.

Demás bases y antecedentes en autos citados y en el Servicio de Cobranza Judicial de Impuestos, calle Moneda N.º 1339.

Santiago 30 de Mayo de 1944.

EL SECRETARIO

SOCIEDADES MUTUALES FELICITAN AL EXCMO SR. JOSE M. VELASCO I.

La Sociedad Artesanos "La Unión" y la Sociedad Unión de los Tipógrafos, enviaron un cable al nuevo Presidente de la República, Excmo. señor José María Velasco Ibarra, con motivo de haber asumido el mando supremo.

El cable en referencia, tiene el siguiente texto: "Nuestras instituciones mutuales, saludan al nuevo Mandatario, felicitándolo y confiando en que las realidades postuladas por el programa de Asistencia Social, que incluye el programa mutualista, está la mantención de una política, atendida por los médicos señores René Miranda Tiznado, Fernando Goyola Méndez, y practicante señor Luis Fuenzalida.

La labor brillante desarrollada por este selecto grupo de facultativos, ha sido debidamente apreciada por los socios y simpatizantes de las Asociaciones y se ha acordado hacerles una amplia manifestación de reconocimiento, consistente en una comida que se servirá en la casa social de Avenida La Paz 134, hoy domingo, a las 19 horas.

ACTO DE HOY EN LA ASOCIACION NACIONAL DE COMERCIANTES

La Asociación Nacional de Comerciantes, dentro de sus actividades de Asistencia Social, que incluye el programa mutualista, está la mantención de una política, atendida por los médicos señores René Miranda Tiznado, Fernando Goyola Méndez, y practicante señor Luis Fuenzalida.

La labor brillante desarrollada por este selecto grupo de facultativos, ha sido debidamente apreciada por los socios y simpatizantes de las Asociaciones y se ha acordado hacerles una amplia manifestación de reconocimiento, consistente en una comida que se servirá en la casa social de Avenida La Paz 134, hoy domingo, a las 19 horas.

ASAMBLEAS DE TRABAJO

COOPERATIVA "MIGUEL ANGEL".— Reunión general hoy a las 11 horas, en San Francisco 2220.

POBLACION VARGAS, DE QUINTA NORMAL.— Reunión general de pobladores, hoy a las 10 horas, en el Edificio Municipal.

SIND. DE FOTOGRAFADORES.— Reunión general, hoy a las 10.30 horas, en el local de Lord Cochran 323.

SOC. DAVILA BAEZA.— Reunión general, hoy a las 10 horas, en el local de comere.

CENTRO "MOISES CASTILLO".— Reunión de directorio, hoy a las 11 horas, en el local de Eucaliptus 530.

SIND. DUEÑOS DE DEPOSITOS.— Reunión general, el próximo jueves a las 16 horas, en Puente 682.

FED. DE LA CONSTRUCCION (CGT).— Reunión general, hoy a las 11 horas, en el local de San Francisco 964.

SOC. DE PELUQUEROS.— Reunión de directorio, hoy a las 10 horas, en el local de calle Santa Rosa 550.

UNION NAC. DE HUERTOS OBREROS.— Reunión de delegados, mañana a las 21 horas, en Bandera 323.

CONCENTRACION DE LOS ARRENDATARIOS DE QUINTA NORMAL

Hoy, a las 10 horas, tendrá lugar en "El Polígono", San Pablo frente a Santa Genoveva, la concentración organizada por la Liga de Arrendatarios de Quinta Normal. Habrá, en las principales, un desfile por las principales calles de la Comuna.

El comité tiene por objeto protestar de los lanzamientos y de la carestía de las subvenciones, problema, para los cuales se pedirán soluciones inmediatas.

La Liga ha invitado a estos actos al Alcalde y Regidores de la Comuna, Jefes del Comisariato y otras autoridades.

UNION PROVINCIAL DE OO. METALURGICOS

La Unión Provincial de Obreros Metalúrgicos celebrará mañana, a las 19 horas, una reunión de directivos de sindicatos adheridos, en el local de calle Huérfanos 1555, con el fin de tratar diversos puntos de interés para el gremio en general.

Puntos de interés a tratarse en esta ocasión, son los siguientes: Jira de los delegados de la Unión Provincial al norte y sur del país; Congreso Nacional del metal, a celebrarse el 30 de este mes, colecciona a la CTC y a la Central Metalúrgica; trabajo a presentarse por las comisiones nombradas por el Congreso, y avisar a todos los obreros metalúrgicos que deben estrechar filas en torno a esta Unión Provincial, para poder plantear ante las autoridades los problemas más urgentes del gremio.

REMATE DE ROPA

MAÑANA 12 DE JUNIO

A LAS 10 HORAS

REMATE DE ROPA

EN LA

SUCURSAL N.º 4

DE LA

CAJA DE CREDITO POPULAR

San Pablo N.ºs 2461-5471

Préstamos concedidos en Octubre de 1943, con vencimiento en Abril de 1944. Polizas comprendidas entre los números 622, 632 al 645, 630.

PAGO AL CONTADO

ENTREGA INMEDIATA

500 Vapores, M. . . . . 188 1/2

500 Vapores, M. . . . . 188 1/2

Tarzan

Por EDGAR RICE BURROUGHS



EL PILOTO SOSPECHÓ QUE EL DESNUDO SALVAJE LLEVABA EL MENSAJE DEL DIFUNTO PILOTO.

CAMINO AL DESPEÑO DE SU MISIÓN, VE APROXIMARSE UN EXTRAÑO AVIÓN.

AJENO DE LA AMENAZA QUE SE CIERNE SOBRE SU CABEZA, TARZÁN ENTIERRA AL AVIADOR.

VIRANDO RAPIDAMENTE, EL STUKA COMENZÓ A ARROJAR MORTÍFERAS BALAS TRAZADO.

RAS, TARZÁN BUSCO REFUGIO BAJO UN GRAN ARBOL.

APROVECHANDO UNA TREGUA MOMENTÁNEA...

EL HOMBRE MONO FORMÓ UN LAZO CON ALGUNAS LIANAS.

VOLVIENDO AL ATAQUE, EL STUKA DESCENDIÓ EN PICADA PARA ARROJAR UNA BOMBA...

LA CUAL ESTALLÓ CON TERRIBLE FUERZA, LO SU AGILIDAD SALVÓ A TARZÁN DE LA MUERTE.

EL AEROPLANO VOLVIÓ A LA CARGA, PERO TARZÁN ESTABA YA LISTO CON SU FLECHA.

A CUYA BASE ATÓ LA CUERDA DE LIANAS.

EN MEDIO DE UN CHUBASCO DE BALAS, HIZO FUNCIONAR SU ARCO.

SIGUIENDO LA TRAYECTORIA DEL AVIÓN, EL LAZO ATRAPÓ EL ALA IZQUIERDA DEL STUKA...

DERRIBANDO AL ENEMIGO EN MEDIO DE UNA AVALANCHA DE LLAMAS.

PRÓXIMO: CONMOCIÓN

PRÓXIMO: CONMOCIÓN

PRÓXIMO: CONMOCIÓN

PRÓXIMO: CONMOCIÓN

PRÓXIMO: CONMOCIÓN

PRÓXIMO: CONMOCIÓN

PRÓXIMO: CONMOCIÓN

PRÓXIMO: CONMOCIÓN

PRÓXIMO: CONMOCIÓN

PRÓXIMO: CONMOCIÓN

PRÓXIMO: CONMOCIÓN

PRÓXIMO: CONMOCIÓN

PRÓXIMO: CONMOCIÓN

PRÓXIMO: CONMOCIÓN

PRÓXIMO: CONMOCIÓN

PRÓXIMO: CONMOCIÓN

PRÓXIMO: CONMOCIÓN

PRÓXIMO: CONMOCIÓN